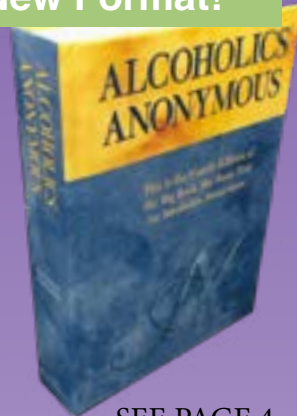


NEW AND REVISED ITEMS
THROUGHOUT THIS
CATALOG!

New Format!



SEE PAGE 4
VOIR PAGE 4
VER PÁGINA 4

✦ **Nouveau format!**

✦ **¡Nuevo formato!**

New Revised
Pamphlet!



SEE PAGE 27
VOIR PAGE 27
VER PÁGINA 27

✦ **Nouvelle brochure!**

✦ **¡Nuevo folleto!**

New DVD!



SEE PAGE 36
VOIR PAGE 36
VER PÁGINA 36

✦ **Nouveau DVD!**

✦ **¡Nuevo DVD!**

¡Nuevo
libro!

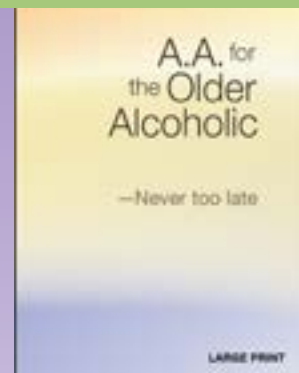


SEE PAGE 9
VOIR PAGE 9
VER PÁGINA 9

✦ **Nouveau livre!**

✦ **New Book!**

New Booklet!



SEE PAGE 13
VOIR PAGE 13
VER PÁGINA 13

✦ **Nouveau livret!**

✦ **¡Nuevo libro!**

THE BIG BOOK | LE GROS LIVRE | EL LIBRO GRANDE
BOOKS | LIVRES | LIBROS
PAMPHLETS | BROCHURES | FOLLETOS
A.A. GROUP LIFE | VIE DE GROUPE DES AA | VIDA DE GRUPO DE AA
ACCESSIBILITY | ACCESSIBILITÉ | ACCESIBILIDAD
CORRECTIONS | CORRECTIONNEL | CORRECCIONALES
VIDEOS & PSAS | VIDÉOS ET MIP | VIDEOS Y ASP
SERVICE MATERIAL | DOCUMENTS DE SERVICE | MATERIAL DE SERVICIO
GUIDELINES | LIGNES DE CONDUITE | GUÍAS

ALCOHOLICS ANONYMOUS CONFERENCE-APPROVED
LITERATURE AND OTHER A.A. MATERIAL

PUBLICATIONS APPROUVÉES PAR LA CONFERENCE DES
SERVICES GÉNÉRAUX ET AUTRES DOCUMENTS DES AA.

LITERATURA DE ALCOHÓLICOS ANÓNIMOS APROBADA
POR LA CONFERENCIA Y OTROS MATERIALES DE AA

2025



Visit our A.A.W.S. Online Store at

[HTTPS://ONLINELITERATURE.AA.ORG/](https://onlineliterature.aa.org/)

Visitez notre boutique en ligne à

[HTTPS://ONLINELITERATURE.FR.AA.ORG/](https://onlineliterature.fr.aa.org/)

Visite nuestra tienda en línea en

[HTTPS://ONLINELITERATURE.ES.AA.ORG/](https://onlineliterature.es.aa.org/)

Copyright © 2024 by A.A. World Services, Inc., Box 459, Grand Central Station, New York, NY 10163



We encourage ordering all of our items of literature from local distribution sources—
groups, districts, areas, Intergroups and Central Offices—as they play a vital role in local
Twelfth Step activities.

To go to the AAWS webstore, scan the QR code.

HOW TO USE THIS CATALOG

This catalog lists all Conference-approved literature and other A.A. material. The catalog is in 3 languages, color coded as follows — **ENGLISH**, **FRENCH** and **SPANISH**. A section in the back of the catalog lists all available international-language literature and another section lists Grapevine material. If you are ordering literature for a group, be sure to check the literature packages, pages 26 and 27, and the “Group Life” section on page 28. For a complete list of books, pamphlets and other materials, see the Index and the Quick Reference Guide.

PRICES

- All prices are in U.S. dollars.
- Orders of 20 or more books and 100 or more pamphlets and wallet cards carry quantity discounts. See discount table on the back of order forms.
- Quantity discounts are available only on English, Spanish and French literature.

HOW TO PLACE AN ORDER

PHONE: Call the Member Services Department weekdays from 9:00 a.m. to 4:30 p.m. Eastern Time at 1-212-870-3023.

MAIL: Use the order forms enclosed with this catalog and mail to:
A.A. World Services, P.O. Box 459, Grand Central Station,
New York, NY 10163.

FAX: Fax order form to us at any time: 1-212-870-3137; 1-800-437-3584.

EMAIL: memberservices@aa.org

ONLINE STORE <https://onlineliterature.aa.org/>

PAYMENT

CREDIT CARD ORDERS: (MasterCard, Visa, Discover and AMEX). There is no handling charge on credit card orders, but shipping charges apply to orders under \$500.

PREPAID ORDERS: Please mail your order with check or money order in U.S. dollars. Make check or money order payable to: “AA World Services Inc.” Do not send cash.

ORDERS ON ACCOUNT: A.A. groups, intergroups and committees may charge by telephone, mail, fax or email. Please have your ID number handy. There is a \$25 minimum for charge orders.

State Sales Tax – Included if you reside in CA, CO, GA, IA, IL, KS, KY, LA, MD, MI, MN, NC, NJ, NV, NY, OK, PA, SC, UT, WA, WI, WY. (State sales tax subject to change)

Based on new sales tax regulations as of August 5, 2019, there are 22 states* from which we are now collecting sales tax. As of April 1, 2022 we will collect QST in addition to GST. If you have a tax-exempt status, please submit your tax-exempt documentation via email at memberservices@aa.org

***States: CA, CO, GA, IA, IL, KS, KY, LA, MD, MI, MN, NC, NV, NJ, NY, OK, PA, SC, UT, WA, WI, WV.**

****Canada: All provinces.**

SHIPPING INFORMATION: See order form for detailed information on shipping charges. Orders over \$500 are shipped free of charge. Please allow 2 to 3 weeks for delivery within the continental U.S. and Canada. Most orders weighing less than 250 pounds will be shipped FedEx or USPS unless otherwise requested. Overnight or second-day delivery is available, and you will be billed for the actual additional shipping charges.

QUESTIONS? For order status, please call 1-212-870-3023 between 9:00 a.m. and 4:30 p.m., Eastern Time, or write to Member Services Department, A.A. World Services, 475 Riverside Drive (floor 11), New York, NY 10115; or email memberservices@aa.org, please do not include credit card information.

If you have a question about your account, please call our Accounting Department at 1-212-870-3477. Please feel free to call if we can help in any way.

COMMENT UTILISER CE CATALOGUE

Ce catalogue contient la liste de toutes les publications approuvées par la Conférence et autres documents des AA. Le catalogue est publié en 3 langues, avec les codes de couleur suivants — **ANGLAIS**, **FRANÇAIS** et **ESPAGNOL**. Une section à l’arrière du catalogue présente toute les publications disponibles dans les langues étrangères et une autre section donne la liste de la documentation de Grapevine. Si vous commandez des publications pour un groupe, assurez-vous de consulter les publications pages 30-31, et la section « Vie de groupe » page 32. Pour la liste complète des livres, brochures et autres documents, consultez l’index et le Guide de référence rapide.

PRIX

- Tous les prix sont en dollars américains.
- Les commandes d’au moins 20 livres et d’au moins 100 brochures et cartes portefeuille bénéficient de remises quantitatives. Voir le tableau des remises au dos des bons de commande.
- Les remises quantitatives ne concernent que les publications en anglais, espagnol ou français.

COMMENT PASSER UNE COMMANDE

PAR TÉLÉPHONE : Appelez le Département des Services aux membres, du lundi au vendredi, de 9 h 00 à 16 h 30, heure de l’Est, au 1-212-870-3023.

PAR COURRIER : Utilisez les bons de commande joints à ce catalogue et envoyez-les à l’adresse suivante :

A.A. World Services, P.O. Box 459, Grand Central Station,
New York, NY 10163.

TÉLÉCOPIE : Faxez le bon de commande à tout moment : 1-212-870-3137; 1-800-437-3584.

COURRIEL : memberservices@aa.org

BOUTIQUE EN LIGNE : <https://onlineliterature.fr.aa.org/>

PAIEMENT

COMMANDES PAR CARTE DE CRÉDIT : (MasterCard, Visa, Discover et AMEX). Il n’y a pas de frais de traitement pour les commandes par carte de crédit, mais des frais d’expédition s’appliquent aux commandes inférieures à 500\$. COMMANDES PRÉPAYÉES : Veuillez envoyer votre commande avec un chèque ou mandat de banque en dollars américains. Le chèque ou mandat de banque est à mettre à l’ordre d’« AA World Services Inc ». N’envoyez pas d’argent liquide.

COMMANDES SUR COMPTE : Les groupes, Intergroupes et comités des AA peuvent commander par téléphone, par courrier, par télécopieur ou par courriel. Veuillez avoir votre numéro d’identification à portée de main. Il y a un minimum de 25 \$ pour les commandes sur compte.

Taxe de ventes d’État – – Incluses si vous résidez dans les États suivants : CA, CO, GA, IA, IL, KS, KY, LA, MD, MI, MN, NC, NJ, NV, NY, OK, PA, SC, UT, WA, WI, WY. (La taxe de vente est sujette à changement.)

Sur la base des nouvelles réglementations relatives à la taxe de vente en date du 5 août 2019, il y a 22 États* auprès desquels nous percevons désormais la taxe de vente. À partir du 1^{er} avril 2022, nous percevrons la TVQ en plus de la TPS. Si vous avez un statut d’exonération fiscale, veuillez soumettre votre documentation d’exonération fiscale par courriel à memberservices@aa.org.

***États : CA, CO, GA, IA, IL, KS, KY, LA, MD, MI, MN, NC, NV, NJ, NY, OK, PA, SC, UT, WA, WI, WV.**

****Canada : toutes les provinces.**

INFORMATIONS SUR L’EXPÉDITION : Voir le formulaire de commande pour des informations détaillées sur les frais d’expédition. Les commandes supérieures à 500 \$ sont expédiées gratuitement. Veuillez prévoir un délai de 2 à 3 semaines pour la livraison aux États-Unis continentaux et au Canada. La plupart des commandes pesant moins de 250 livres seront expédiées par FedEx ou USPS, sauf indication contraire. Les commandes peuvent être livrées le lendemain ou le surlendemain, mais les frais d’expédition supplémentaires vous seront facturés.

DES QUESTIONS? Des questions? Pour connaître l’état de votre commande, vous pouvez appeler le 1-212-870-3023 entre 9 h et 16 h 30 (HNE), écrire au Département des Services aux membres, AA World Services, 475 Riverside Drive (11^e étage), New York, NY 10115 ou envoyer un courriel à memberservices@aa.org. Ne pas inclure les renseignements d’une carte de crédit.

Si vous avez une question concernant votre compte, veuillez appeler notre service de comptabilité au 1-212-870-3477 N’hésitez pas à nous appeler si vous avez besoin d’aide.

CÓMO USAR ESTE CATÁLOGO

Este catálogo presenta una lista de toda la literatura aprobada por la Conferencia y otros materiales de AA El catálogo está en tres idiomas, codificados por color de la manera siguiente — **INGLÉS**, **FRANCÉS** y **ESPAÑOL**. En una sección al final de este catálogo hay una lista de toda la literatura disponible en otros idiomas y otra sección ofrece una lista de los materiales de La Viña. Si usted está haciendo un pedido para un grupo, asegúrese de chequear los paquetes de literatura, páginas 26-27, y la sección “Vida de grupo” en la página 28. Para una lista completa de títulos de libros, folletos y otros materiales, ver el índice y la Guía de referencia rápida.

PRECIOS

- Todos los precios son en dólares estadounidenses.
- Los pedidos de 20 libros o más y de 100 folletos y tarjetas para billetera o más tienen descuentos por volumen. Vea la tabla de descuentos en el anverso de los formularios de pedidos.
- Los descuentos por volumen están disponibles únicamente para artículos en inglés, español y francés.

CÓMO HACER UN PEDIDO

POR TELÉFONO: Llame al departamento de Servicios a los Miembros de lunes a viernes, de 9:00 a.m. a 4:30 p.m., hora del Este de EE. UU., al teléfono 1-212-870-3023.

POR CORREO: Utilice los formularios de pedidos adjuntos a este catálogo y envíelos a:

AA World Services, Inc. P.O. Box 459, Grand Central Station,
New York, NY 10163

POR FAX: Puede enviarnos el formulario de pedidos por fax en cualquier momento, a los números: 1-212-870-3137 o 1-800-437-3584.

POR CORREO ELECTRÓNICO: memberservices@aa.org

TIENDA (LIBRERÍA) EN LÍNEA: <https://onlineliterature.es.aa.org/>

FORMA DE PAGO

PEDIDOS CON TARJETA DE CRÉDITO: (MasterCard, Visa, Discover y AMEX). No hay ningún cargo adicional por los pedidos con tarjeta de crédito, pero sí se aplican cargos por envío a los pedidos de menos de \$ 500. PEDIDOS PREPAGOS: Por favor envíe su pedido acompañado de un cheque o giro postal (*money order*) en dólares americanos (USD). Haga el cheque o giro postal a nombre de: «AA World Services, Inc.» . No envíe efectivo. PEDIDOS A CUENTA: Los grupos, intergrupos y comités de AA pueden hacer cargos por teléfono, correo postal, fax o correo electrónico. Tenga a mano su número de identificación (ID). El pedido a cuenta mínimo es de \$25.

Impuesto estatal sobre las ventas: El impuesto está incluido si reside en CA, CO, GA, IA, IL, KS, KY, LA, MD, MI, MN, NC, NJ, NV, NY, OK, PA, SC, UT, WA, WI, WY; (el impuesto estatal sobre las ventas está sujeto a cambios).

En base a las nuevas disposiciones impositivas sobre las ventas, al 5 de agosto de 2019, hay 22 estados* a favor de los cuales estamos cobrando el impuesto de ventas. A partir del 1.º de abril de 2022 cobramos también el impuesto de ventas de Quebec (QST), además del impuesto de bienes y servicios canadiense (GST). Si está exento de impuestos, envíenos su documentación de exención de impuestos por correo electrónico a memberservices@aa.org.

***Estados: CA, CO, GA, IA, IL, KS, KY, LA, MD, MI, MN, NC, NV, NJ, NY, OK, PA, SC, UT, WA, WI, WV.**

****Canadá: Todas las provincias.**

INFORMACIÓN SOBRE ENVÍOS Y EXPEDICIÓN: Vea el formulario de pedidos, donde hay información detallada sobre los cargos por envío. Los pedidos de más de \$500 se envían sin cargo alguno. Considere que los pedidos tardan 2 o 3 semanas para ser entregados dentro de los EE. UU. y Canadá. La mayoría de los pedidos que pesen más de 250 libras (113.3 kg) serán enviados por FedEx o USPS, a menos que se solicite lo contrario. Se puede solicitar entrega exprés o de dos días. Solamente tendrá que pagar los cargos por envío adicionales. ¿TIENE ALGUNA PREGUNTA? Para ver el estado de su pedido, llámenos al 1-212-870-3023 de las 9:00 a.m. a las 4:30 p.m., hora del Este de EE. UU., o bien escriba al departamento de Servicios a los Miembros, AA World Services, 475 Riverside Drive, New York, NY 10115, USA; o por correo electrónico, a memberservices@aa.org. Por favor no incluya información sobre su tarjeta de crédito.

Si tiene alguna pregunta sobre su cuenta, llame a nuestro departamento de Contabilidad al 1-212-870-3477. Puede llamarnos para solicitar ayuda cuando lo desee.

CONTENTS | CONTENU | CONTENIDO

- 04

[THE BIG BOOK](#) | [LE GROS LIVRE](#) | [EL LIBRO GRANDE](#)
- 06

[DIGITAL FORMATS](#) | [FORMATS NUMÉRIQUES](#) | [FORMATOS DIGITALES](#)
- 07

[HISTORY BOOKS](#) | [LIVRES D’HISTOIRE](#) | [LIBROS DE HISTORIA](#)
- 20

[ASL](#) | [BRAILLE](#) | [ACCESSIBILITY](#) | [ACCESSIBILITÉ](#) | [ACCESIBILIDAD](#)
- 22

[PAMPHLETS](#) | [BROCHURES](#) | [FOLLETOS](#)
- 30

[LITERATURE PACKAGES](#) | [PAQUETES DE LITERATURA](#)
- 32

[A.A. GROUP LIFE](#) | [VIE DE GROUPE DES AA](#) | [VIDA DE GRUPO DE AA](#)
- 35

[CORRECTIONS](#) | [CORRECTIONNEL](#) | [CORRECCIONALES](#)
- 36

[VIDEOS & PSAS](#) | [VIDÉOS ET MIP](#) | [VIDEOS Y ASP](#)
- 38

[SERVICE MANUAL](#) | [LE MANUEL DU SERVICE](#) | [MANUAL DE SERVICIO](#)
- 39

[REPORTS](#) | [RAPPORTS](#) | [INFORMES](#)
- 45

[DIGITAL AGE](#) | [L’ÈRE NUMÉRIQUE](#) | [ERA DIGITAL](#)
- 46

[GUIDELINES](#) | [LIGNES DE CONDUITE](#) | [GUÍAS](#)
- 47

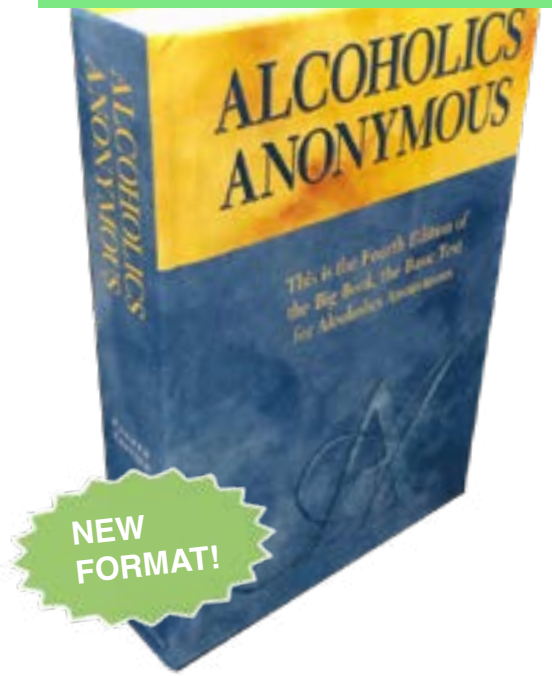
[INTERNATIONAL](#) | [INTERNATIONAL](#) | [INTERNACIONAL](#)
- 50

[QUICK REFERENCE GUIDE](#) | [GUIDE DE RÉFÉRENCE RAPIDE](#) | [GUÍA DE REFERENCIA RÁPIDA](#)
- 62

[GRAPEVINE](#) | [LA VIÑA](#)
- 72

[INDEX](#) | [INDEX](#) | [ÍNDICE](#)

Jacketless Hardcover



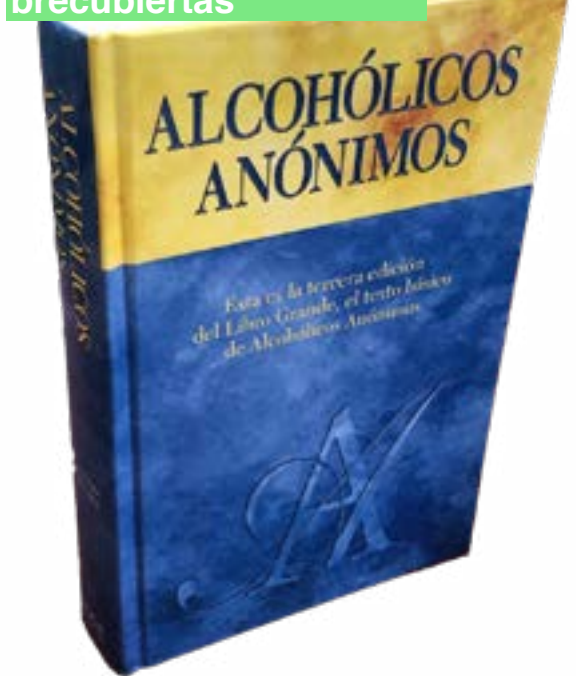
ALCOHOLICS ANONYMOUS
(B-1A) \$12.00 Fourth Edition (2001) of the Big Book, basic text of A.A. Since the First Edition appeared, in 1939,* it has helped millions of men and women recover from alcoholism. Chapters describing the A.A. recovery program remain unchanged. *Jacketless hardcover.*

Version reliée sans jaquette



LES ALCOOLIKES ANONYMES
(FB-1) \$12.00 Quatrième édition (2003) du Gros Livre, le texte de base des AA. Il a aidé des milliers d’hommes et de femmes à se rétablir de l’alcoolisme. La deuxième partie contient des témoignages de membres. 2018 marque le 55^e anniversaire de la première publication du Gros Livre en français.

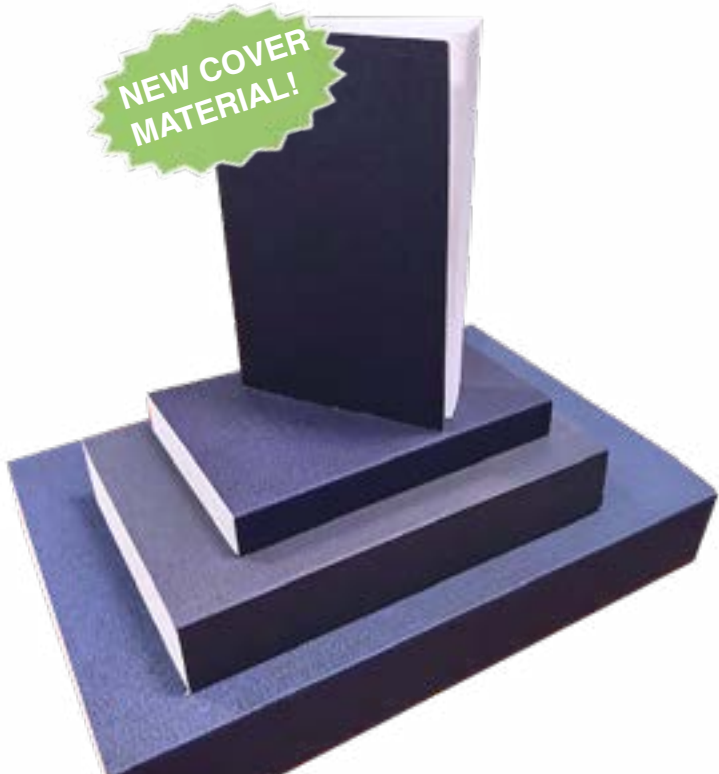
Edición de tapa blanda brecubiertas



ALCOHÓLICOS ANÓNIMOS
(SB-1) \$12.00 La tercera edición (2008) en español del Libro Grande es una traducción detenidamente revisada del texto básico, incluyendo “La historia de Bill”, y “La pesadilla del Dr. Bob”. En esta edición aparecen 41 historias originales de miembros de AA de habla hispana que comparten su experiencia, fortaleza y esperanza.

ADDITIONAL FORMATS | FORMATS SUPPLÉMENTAIRES | FORMATOS ADICIONALES

- ALCOHOLICS ANONYMOUS**
(B-30) \$11.00 Portable softcover, unabridged Fourth Edition, 4½” x 7”.
- ALCOHOLICS ANONYMOUS**
(B-35) \$6.00 Abridged, softcover, pocket version; 3½” x 5½”. Contains all frontmatter, Prefaces, Forewords, “The Doctor’s Opinion,” the first 11 chapters, “Dr. Bob’s Nightmare,” and Appendices.
- ALCOHOLICS ANONYMOUS**
(B-16) \$12.00 Large-print softcover, 7” x 10¼”, with larger type size helpful for those who are visually impaired. Fourth Edition.
- ALCOHÓLICOS ANÓNIMOS**
- ALCOHOLICS ANONYMOUS**
(B-24) \$6.00 Abridged, large-print softcover, 7” x 10¼”, with larger type size helpful for those who are visually impaired. Fourth Edition.
- ALCOHOLICS ANONYMOUS**
(M-34) \$11.40 Complete Fourth Edition, in Braille.

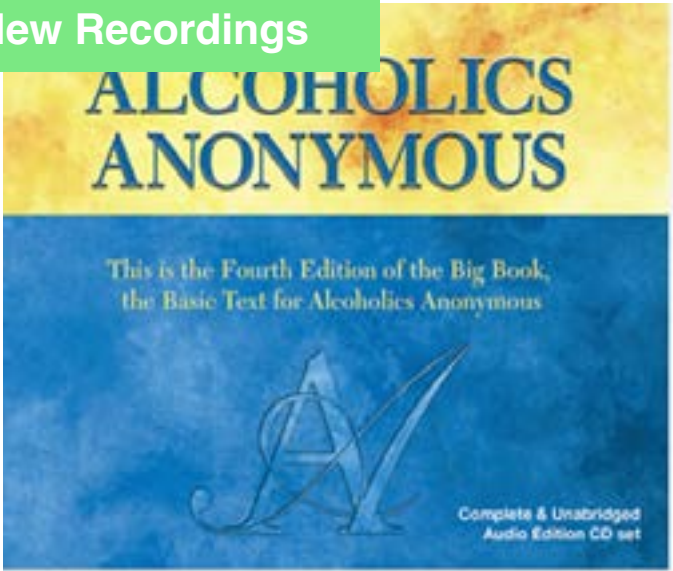


Now featuring “soft-touch velvet” cover finish.

- LES ALCOOLIKES ANONYMES**
(FB-30) \$11.00 Édition portable de la quatrième édition. Souple. 4½ x 7.
- LES ALCOOLIKES ANONYMES**
(FB-35) \$6.00 Édition de poche de la quatrième édition; sans les témoignages, format 3½ x 5½.
- LES ALCOOLIKES ANONYMES**
(FB-16) \$12.00 En gros caractères et couverture souple, 7 x 10¼, en caractères recommandés pour les malvoyants. Quatrième édition.
- LES ALCOOLIKES ANONYMES**
(FB-24) \$6.00 Version abrégée, en gros caractères et couverture souple, 7 x 10¼, en caractères recommandés pour les malvoyants. Quatrième édition.
- LES ALCOOLIKES ANONYMES**
(FM-81A) \$6.00 Version abrégée. Enregistrement des 11 premiers chapitres, « Le cauchemar du Dr Bob » et les appendices. Audio sur 16 CD, avec étui. Disponible plus tard cette année : De nouvelles productions de livres audio!

- (SB-30) \$11.00 Edición portátil de la tercera edición, tapa blanda, 4½” x 7”.
- ALCOHÓLICOS ANÓNIMOS**
(SB-35) \$6.00 Edición de bolsillo de la tercera edición, sin historias, 3½” x 5½”.
- ALCOHÓLICOS ANÓNIMOS**
(SB-16) \$12.00 En letra grande y con tapa blanda, 7” x 10¼”, en caracteres de tamaño recomendado para personas con discapacidades visuales. Tercera edición.
- ALCOHÓLICOS ANÓNIMOS**
(SB-24) \$6.00 Edición abreviada, letra grande y con tapa blanda, 7” x 10¼”, con un tamaño de letra recomendado para personas con discapacidades visuales. Tercera edición.
- ALCOHÓLICOS ANÓNIMOS**
(SMB-1) \$6.00 En casetes; lectura de los primeros once capítulos, “La pesadilla del Dr. Bob”, y todos los apéndices. Presentación que imita la cubierta del libro. Segunda edición. 7 casetes. Disponible también en CD.
- ALCOHÓLICOS ANÓNIMOS**
(SM-81A) \$6.00 Versión de audio en CD. Tercera edición. Disponibles este año: ¡nuevos audiolibros!

New Recordings



LES ALCOOLIKES ANONYMES

(FM-81) \$11.40 Nouveaux livres audio! La version audio du Gros Livre sur 16 CD, avec boîtier. Comprend les partages de la quatrième édition. Version intégrale.

Nouveaux enregistrements!

ALCOHÓLICOS ANÓNIMOS/ TEXTO ÍNTEGRO

(SM-81) \$11.40 Nueva versión integral en audio del Libro Grande, en 16 CD.

ALCOHOLICS ANONYMOUS/ABRIDGED

(M-81A) \$11.40 Audio version of the abridged Big Book (no stories) on 6 CDs. [New Recordings!](#)

LES ALCOOLIKES ANONYMES/ABRÉGÉE

(FM-81A) \$6.00 Version abrégée. Enregistrement des 11 premiers chapitres, « Le cauchemar du Dr Bob » et les appendices.

Audio sur 16 CD, avec étui. Disponible plus tard cette année : De nouvelles productions de livres audio!

ALCOHÓLICOS ANÓNIMOS

(SM-81A) \$6.00 Versión abreviada de audio en CD. Segunda edición. Disponibles este año: ¡nuevos audiolibros!

ALCOHOLICS ANONYMOUS - ASL

(DV-11) \$8.00 New translation of the Big Book in American Sign Language for the Deaf and Hard-of-Hearing. Contains the Preface, the Forewords, “The Doctor’s Opinion,” the first 11 chapters and “Dr. Bob’s Nightmare.” With audio and subtitles in English.



<https://onineliterature.aa.org/audiobooks>
<https://onineliterature.fr.aa.org/livre-audio>
<https://onineliterature.fr.aa.org/livres-numriques>

ALCOHOLICS ANONYMOUS

(M-81) \$11.40 Newly produced audio books! Audio version of the Big Book on 16 CDs, in case. Includes Fourth Edition stories. Unabridged edition.



ALCOHOLICS ANONYMOUS—NAVAJO

(NAVAM-81A) \$6.00

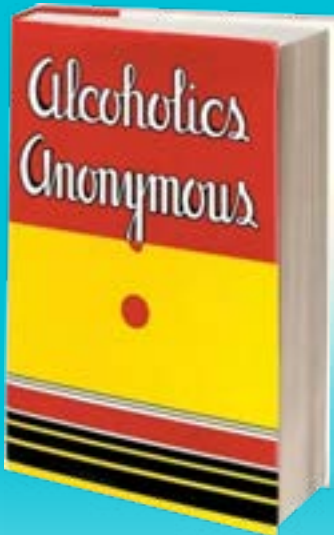
The Big Book spoken and recorded in Navajo. Package of 14 CDs.

Le Gros Livre parlé et enregistré en Navajo. Lot de 14 CD.

El Libro Grande hablado y grabado en navajo. Estuche con 14 CD.

Audiobooks!

For information on downloadable audiobooks click [here](#):



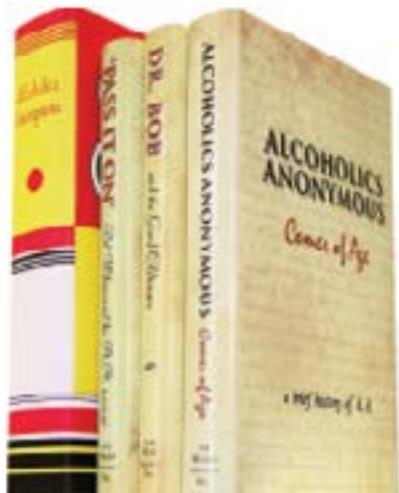
ALCOHOLICS ANONYMOUS FACSIMILE
FIRST PRINTING OF THE FIRST EDITION

(B-0) \$12.00 AAWS-authorized reproduction of the first edition of *Alcoholics Anonymous*. This edition is a faithful replica of the original, with the famous “circus cover” dust jacket and bulky paper (which is why it was initially called the Big Book), and is published in the original English-language text only.

Collectible
Edition!

A.A. HISTORY SHELF (4 VOLUMES)

(B-33) \$38.00 Facsimile First Printing of the First Edition of the Big Book, Dr. Bob and the Good Oldtimers, A.A. Comes of Age, ‘Pass It On.’



RAYON HISTOIRE DES AA

(FB-33) \$38.00 Le Gros Livre facsimilé, première impression de la première édition (en anglais), Dr Bob et les pionniers, Le Mouvement des AA devient adulte, ‘Transmets-Le’ plus Une brève histoire du Gros Livre.

COLECCIÓN DE HISTORIA
DE AA

(SB-33) \$38.00 El facsimil de la primera impresión de la primera edición del Libro Grande (en inglés), *El doctor Bob y los buenos veteranos*, AA llega a su mayoría de edad, ‘*Transmítelo*’ y, además, *Una breve historia del Libro Grande*.

A.A. History Shelf!

NUEVO
LIBRO

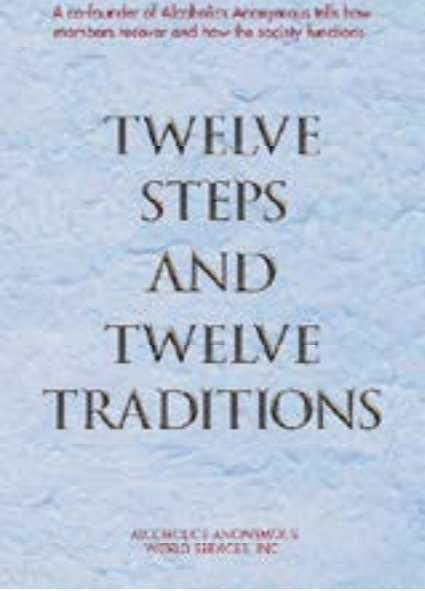


EXPERIENCIA, FORTALEZA Y
ESPERANZA

(SB-20) \$6.00 En esta antología aparecen las 56 historias publicadas en las tres primeras ediciones del Libro Grande (*Alcohólicos Anónimos*) en inglés y eliminadas de ediciones posteriores. El número de miembros de AA sigue creciendo y cambiando, pero estas historias del pasado nunca perderán su vigencia. La historia básica de AA— “cómo éramos, lo que nos sucedió y cómo somos ahora”— es una constante. Siguiendo esta fórmula perenne, las historias publicadas en este libro nos conmueven hoy tanto como las que se oyen en la reunión a la vuelta de la esquina.

Aprobado por la Conferencia de Servicios Generales.

Jacketless Hardcover



TWELVE STEPS AND TWELVE TRADITIONS
(B-2) \$11.00 Bill W.'s 24 essays on the Steps and the Traditions discuss the principles of individual recovery and group unity. Hardcover edition.

Version reliée sans jaquette



LES DOUZE ÉTAPES ET LES DOUZE TRADITIONS
(FB-2) \$11.00 24 essais de Bill W. sur les Étapes et les Traditions concernant les principes du rétablissement personnel et de l'unité de groupe. Édition reliée.

Edición con tapa blanda



DOCE PASOS Y DOCE TRADICIONES
(SB-15) \$10.00 En 24 ensayos sobre los Pasos y las Tradiciones, Bill W. escribe acerca de los principios de la recuperación personal y de la unidad del grupo. Edición con tapa blanda.

ALSO AVAILABLE IN THESE LANGUAGES AND FORMATS

- TWELVE STEPS AND TWELVE TRADITIONS**
(B-15) \$10.00 Softcover.
- LES DOUZE ÉTAPES ET LES DOUZE TRADITIONS**
(FB-15) \$10.00 Souple.
- TWELVE STEPS AND TWELVE TRADITIONS GIFT EDITION**
(B-4) \$11.00 Hardcover. Pocket-size, blue endpapers, ribbon marker.
- TWELVE STEPS AND TWELVE TRADITIONS**
(B-14) \$11.00 Large-print edition. Softcover.
- LES DOUZE ÉTAPES ET LES DOUZE TRADITIONS**
(FB-14) \$11.00 Édition en gros caractères. Souple.
- DOCE PASOS Y DOCE TRADICIONES**
(SB-14) \$11.00 Edición en letra grande y con tapa blanda.
- TWELVE STEPS AND TWELVE TRADITIONS — ASL**
(DV-12) \$8.00 New translation of the “Twelve and Twelve” in American Sign Language for the Deaf and Hard-of-Hearing. With audio and subtitles in English.

- TWELVE STEPS AND TWELVE TRADITIONS**
(B-17) \$8.00 Softcover, pocket edition. 3½" x 5½".
- LES DOUZE ÉTAPES ET LES DOUZE TRADITIONS**
(FB-17) \$8.00 Édition de poche, souple. 3½" x 5½".
- DOCE PASOS Y DOCE TRADICIONES**
(SB-17) \$8.00 Edición de bolsillo, tapa blanda, 3½" x 5½".
- TWELVE STEPS AND TWELVE TRADITIONS**
(M-35) \$10.70 Braille edition.
- TWELVE AND TWELVE ON CD WITH BRAILLE TABS**
(M-83B) \$8.90 Same as M-83 but with booklet in Braille and with Braille tabs on CD sleeves.
- DOUZE ET DOUZE SUR CD AVEC ÉTIQUETTES EN BRAILLE**
(FM-83B) \$8.90 Même que FM-83, mais avec livret en braille et étiquettes en braille sur les pochettes de CD.
- DOCE Y DOCE EN CD CON ETIQUETAS EN BRAILLE**
(SM-83B) \$8.90 Igual que SM-83 pero con texto en braille y etiquetas en braille en las fundas de los CD.

TWELVE AND TWELVE ON CD
(M-83) \$10.70 The *Twelve Steps and Twelve Traditions* on 6 compact discs, containing all the material found in the book version of the “Twelve and Twelve.” Comes with table of contents booklet.

LES DOUZE ÉTAPES ET LES DOUZE TRADITIONS SUR CD
(FM-83) \$10.70 *Les Douze Étapes et les Douze Traditions* sur 6 disques compacts, comprenant tout le matériel trouvé dans le livre « Douze et Douze ». Un livret avec table des matières est inclus.

DOCE Y DOCE EN CD
(SM-83) \$10.70 *Doce Pasos y Doce Tradiciones* en 6 discos compactos, que contienen todo el texto que aparece en el libro “Doce y Doce”.



FUN FACT: You can listen to the Big Book, the Twelve and Twelve, *Living Sober*, *Daily Reflections*, and the *Twelve Concepts for World Service* on aa.org.

ALSO AVAILABLE | ÉGALEMENT DISPONIBLE | TAMBIÉN DISPONIBLE



EXPERIENCE, STRENGTH AND HOPE
(B-20) \$6.00 56 stories retired from the first 3 editions of the Big Book are collected in this anthology. Hardcover.

EXPÉRIENCE, FORCE & ESPOIR
(FB-20) \$6.00 Cinquante-six histoires anciennes provenant des 3 premières éditions du Gros Livre sont publiées dans cette anthologie. Relié.



¡NUEVO LIBRO!

EXPERIENCIA, FORTALEZA Y ESPERANZA
(SB-20) \$6.00 En esta antología aparecen las 56 historias publicadas en las tres primeras ediciones del Libro Grande (Alcohólicos Anónimos) en inglés y eliminadas de ediciones posteriores. Ver página 7.



DE LAS TINIEBLAS HACIA LA LUZ
(SB-21) \$6.75 Versión en español de las 41 historias de recuperación publicadas en la cuarta edición en inglés del Libro Grande, *Alcohólicos Anónimos*. Tapa blanda.



BOXED SET OF ALCOHOLICS ANONYMOUS AND EXPERIENCE, STRENGTH AND HOPE
(B-11) \$18.00 A copy of the Fourth Edition of the Big Book in a boxed set with *Experience, Strength and Hope*.

A VISUAL HISTORY OF ALCOHOLICS ANONYMOUS: AN ARCHIVAL JOURNEY-ENGLISH EDITION SOLD OUT

(B-85) \$12.00 Originally developed as the souvenir book for the 2020 International Convention, this highly illustrated tour through A.A.'s history is told in hundreds of iconic images never before published in one volume. Illuminating descriptions walk us through powerful moments in A.A.'s history — from the people, places and things integral to A.A.'s early growth, to today's vibrant, international Fellowship. Includes a special focus on Detroit in A.A.'s history and updated coverage of recent innovations in A.A. group life. 4.75" x 3.75"

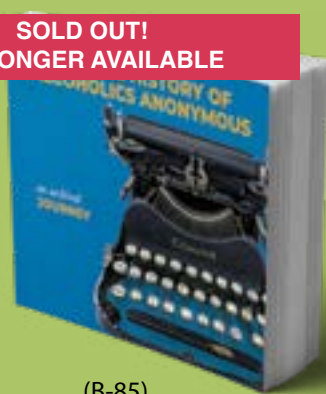
UNE HISTOIRE VISUELLE DES ALCOOLIQUE ANONYMES : VOYAGE AU CŒUR DES ARCHIVES

(FB-85) \$12.00 Ce livre a été conçu à l'origine comme livre souvenir pour le Congrès international de 2020. Très illustré, ce livre raconte l'histoire des AA à travers des centaines d'images emblématiques rassemblées pour la première fois dans un même volume. Des descriptions informatives nous guident au cœur des moments clés de notre histoire partagée – décrivant les personnes, les lieux et les choses qui ont été joué un rôle essentiel dans la croissance des AA depuis leurs débuts, et l'évolution de ce merveilleux Mouvement international tel qu'on le connaît aujourd'hui. Cet ouvrage contient aussi des détails sur l'histoire des AA à Détroit ainsi que des nouvelles concernant les innovations récentes de la vie des groupes des AA. *Édition limitée jusqu'à épuisement des stocks.* 4.75" x 3.75"

UNA HISTORIA VISUAL DE ALCOHÓLICOS ANÓNIMOS: UN VIAJE ARCHIVÍSTICO

(SB-85) \$12.00 Desarrollado originalmente como el libro de recuerdos de la Convención Internacional de 2020 en Detroit, este recorrido por la historia de AA está narrado por centenares de imágenes emblemáticas nunca publicadas anteriormente en un solo volumen. Descripciones informativas nos guían por los momentos trascendentales de nuestra historia común: desde la gente, los lugares y las cosas que desempeñaron un papel importante en el desarrollo de AA en sus comienzos hasta la Comunidad dinámica e internacional de hoy día. Incluye una sección especial enfocada en el papel desempeñado por Detroit en la historia de AA y otra sección informativa sobre las últimas innovaciones en la vida de los grupos de AA. *Edición limitada, mientras duren las existencias.* 4.75" x 3.75"

SOLD OUT!
NO LONGER AVAILABLE



(B-85)

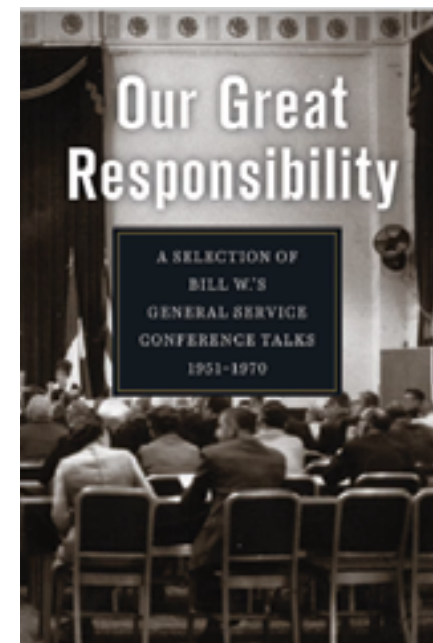


(FB-85)



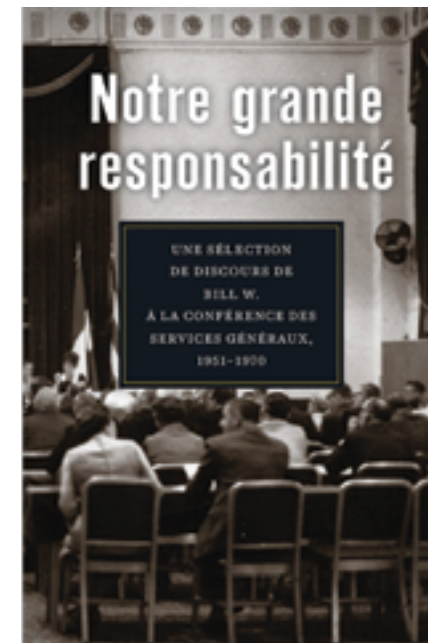
(SB-85)

Limited
Edition!



OUR GREAT RESPONSIBILITY

(B-70) \$12.00 A selection of Bill W.'s General Service Conference Talks 1951–1970. With over 60 black-and-white and color images. Softcover.



NOTRE GRANDE RESPONSABILITÉ

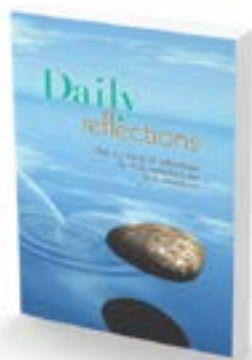
(FB-70) \$12.00 Une sélection de discours de Bill W. à la Conférence des Services généraux, 1951–1970. Avec plus de 60 images en noir et blanc et en couleur. Souple.



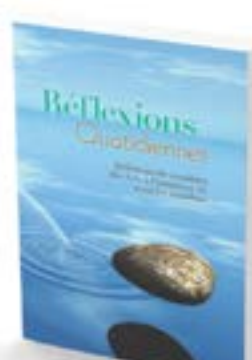
NUESTRA GRAN RESPONSABILIDAD

(SB-70) \$12.00 Una selección de las charlas de Bill W. ante la conferencia de Servicios Generales de 1951 a 1970. Con más de 60 imágenes en blanco y negro y a todo color. Tapa blanda.





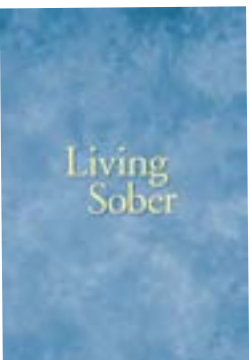
DAILY REFLECTIONS
(B-12) \$12.50 A book of reflections by A.A. members for A.A. members. A.A.s comment on favorite quotations from A.A. literature. A reading for each day of the year.



RÉFLEXIONS QUOTIDIENNES
(FB-12) \$12.50 Un livre de réflexions de membres des AA à l'intention de tous les membres. Ces derniers rapportent leurs citations préférées tirées des publications des AA. Une citation pour chaque jour de l'année.



REFLEXIONES DIARIAS
(SB-12) \$12.50 Un libro de reflexiones escritas por los AA para los AA, donde comentan sobre sus citas predilectas de nuestra literatura de AA. Una lectura para cada día del año.



LIVING SOBER
(B-7) \$6.00 This practical booklet demonstrates, through simple examples, how A.A. members throughout the world live and stay sober one day at a time.



VIVRE... SANS ALCOOL!
(FB-7) \$6.00 Un petit livre pratique dans lequel sont publiés des exemples de la façon dont des membres des AA du monde entier demeurent abstinents un jour à la fois.



VIVIENDO SOBRIO
(SB-7) \$6.00 Un texto práctico que demuestra a través de ejemplos cómo los AA de todo el mundo viven y se mantienen sobrios día a día.

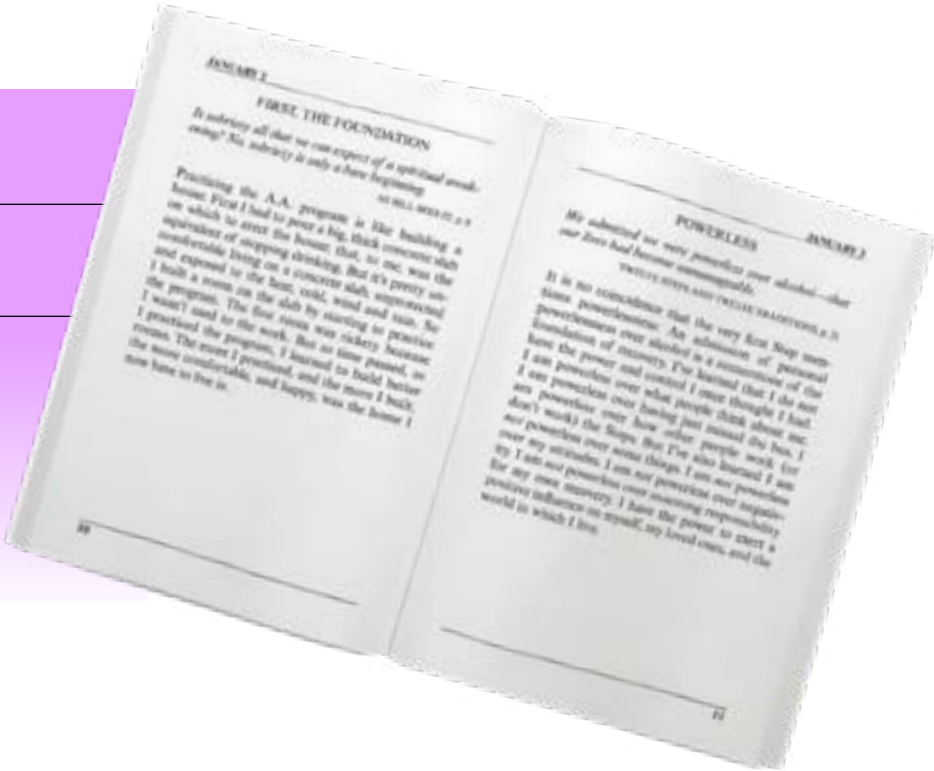
NEW AUDIOBOOK!

DAILY REFLECTIONS AUDIOBOOK!
GO TO [HTTPS://WWW.AA.ORG/DAILY-REFLECTIONS-TITLE](https://www.aa.org/daily-reflections-title)

ADDITIONAL FORMATS

DAILY REFLECTIONS
(B-19) \$12.50
Large-print edition.

DAILY REFLECTIONS
(M-50) \$12.50
Braille edition.



NEW BOOKLET!

A.A. FOR THE OLDER ALCOHOLIC —NEVER TOO LATE

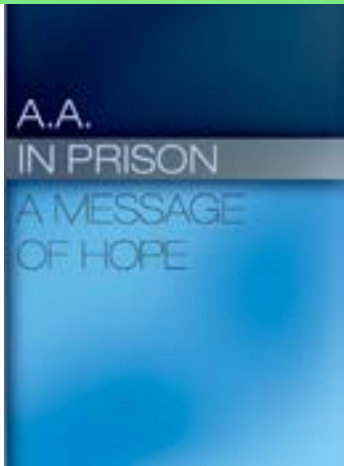
(B-28) \$2.00 Formerly available in an oversized, folded large print pamphlet (Item P-22), this new expanded and redesigned item features eight (8) new stories by A.A. members over the age of 60, who tell their stories of finding recovery later in life. *Large-print edition.*



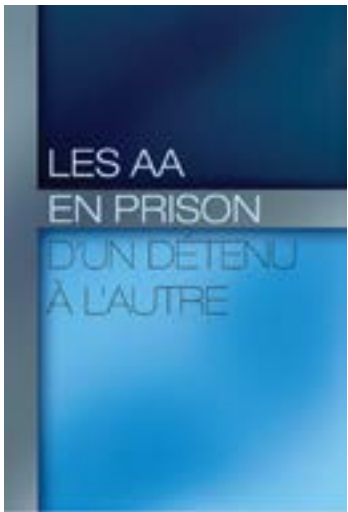
LES AA POUR L'ALCOOLIQUE PLUS ÂGÉ — IL N'EST JAMAIS TROP TARD
(FB-28) \$2.00 Auparavant disponible en brochure (FP-22) surdimensionnée à gros caractères, ce nouvel article révisé comprend huit (8) nouvelles histoires écrites par des membres des AA âgés de plus de 60 ans, qui partagent leur histoire de rétablissement tard dans leur vie. Édition en gros caractères.

AA PARA EL ALCOHÓLICO DE EDAD AVANZADA: NUNCA ES DEMASIADO TARDE
(SB-28) \$2.00 Anteriormente disponible como folleto extragrande plegable con letra grande (artículo SP-22), este nuevo libro ampliado y rediseñado presenta ocho nuevas historias de miembros de AA de más de 60 años, que cuentan cómo encontraron la recuperación a una edad avanzada. *Letra grande.*

Newly Revised and Retitled



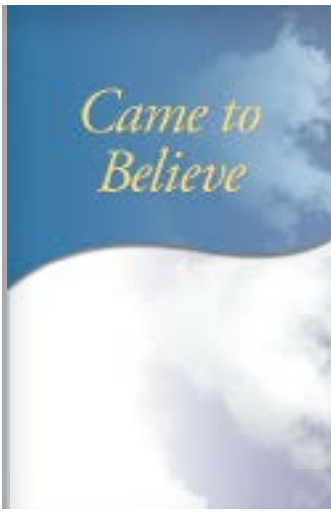
A.A. IN PRISON:
A MESSAGE OF HOPE
(B-13) \$2.50 Stories that reflect the experience of A.A. members who found their way to the Fellowship while in prison.



LES AA EN PRISON :
UN MESSAGE D'ESPOIR
(FB-13) \$2.50 Des histoires qui racontent l'expérience de membres des AA qui ont trouvé le Mouvement pendant qu'ils étaient en prison.



AA EN LA CÁRCEL:
UN MENSAJE DE ESPERANZA
(SB-13) \$2.50 Historias que reflejan la experiencia de los miembros de AA que econocieron nuestro programa mientras estaban en prisión.



CAME TO BELIEVE
(B-6) \$6.00 A collection of stories by A.A. members who write about what the phrase "spiritual awakening" means to them.



NOUS EN SOMMES VENUS À CROIRE
(FB-6) \$6.00 Un recueil d'histoires de membres des AA qui racontent ce que signifie pour eux le « réveil spirituel ».



LLEGAMOS A CREER
(SB-6) \$6.00 Una antología de historias escritas por miembros de AA que explican lo que significa para ellos el término "despertar espiritual".

CAME TO BELIEVE
(B-26) \$6.00 Large-print edition.

NOUS EN SOMMES VENUS À CROIRE*
(FB-26) \$6.00 Édition en gros caractères.

LLEGAMOS A CREER*
(SB-26) \$6.00 Letra grande.

ALSO AVAILABLE | ÉGALEMENT DISPONIBLE | TAMBIÉN DISPONIBLE



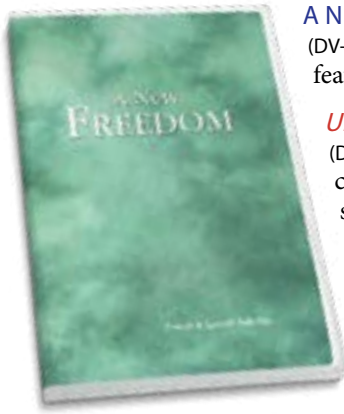
BEHIND THE WALLS: A MESSAGE OF HOPE
(P-9) \$.25
A message of hope from formerly incarcerated members of Alcoholics Anonymous, this pamphlet contains personal stories explaining how A.A. can help alcoholics stop drinking, even in prison.
3.875" x 9"
24 pages



DERRIÈRE LES MURS : UN MESSAGE D'ESPOIR
(FP-9) \$.25
Un message d'espoir de la part de membres des Alcooliques anonymes qui ont été incarcérés, cette brochure contient des histoires personnelles expliquant comment les AA peuvent aider les alcooliques à arrêter de boire, même en prison.
3.875" x 9"
24 pages



DETRÁS DE LOS MUROS: UN MENSAJE DE ESPERANZA
(FP-9) \$.25
Un mensaje de esperanza de parte de miembros de Alcohólicos Anónimos anteriormente encarcelados, este folleto contiene historias personales que explican cómo AA puede ayudar a los alcohólicos a dejar de beber incluso en prisión.
3.875" x 9"
24 páginas



A NEW FREEDOM (DVD)
(DV-18) \$8.00 Filmed inside correctional facilities in the U.S. and Canada, this 30-minute video features a diverse group of A.A. members who are incarcerated and staying sober.

UNE LIBERTÉ NOUVELLE (DVD)
(DV-18) \$8.00 Tournée dans des établissements correctionnels des É.-U. et du Canada, cette vidéo de 30 minutes présente un groupe diversifié de membres des AA qui sont emprisonnés et qui demeurent abstinents. Avec sous-titres.

UNA NUEVA LIBERTAD (DVD)
(DV-18) \$8.00 Filmado dentro de instituciones correccionales en los EE. UU. y Canadá, este video de 30 minutos presenta un grupo diverso de miembros de AA que están bajo custodia y se mantienen sobrios. Subtitulado.

ALSO AVAILABLE | ÉGALEMENT DISPONIBLE | TAMBIÉN DISPONIBLE



THE "GOD" WORD
(P-86) .45 Ten agnostic/atheist members share their experience of finding meaningful recovery in A.A., showing there is room in the Fellowship for believers and non-believers alike.



LE MOT « DIEU »
(FP-86) .45 Dix membres agnostiques et athées racontent comment ils se sont rétablis chez les AA, preuve qu'autant les croyants que les non-croyants sont les bienvenus dans le Mouvement.



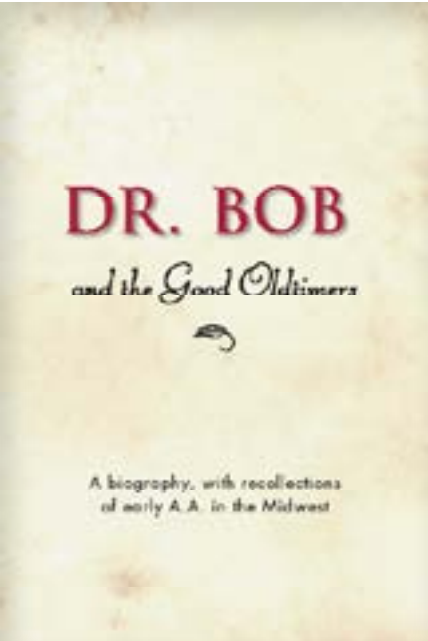
LA PALABRA "DIOS"
(SP-86) .45 Diez miembros de AA agnósticos y ateos comparten su experiencia de encontrar una recuperación significativa en AA recalcando que hay un lugar para todos en la Comunidad, creyentes y no creyentes.

MANY PATHS TO SPIRITUALITY
(P-84) .35 Sharing that reflects a wide range of spiritual experience of A.A. members, including atheists and agnostics.

DIFFÉRENTES AVENUES VERS LA SPIRITUALITÉ
(FP-84) .35 Présentation d'un vaste éventail d'expériences spirituelles de membres des AA, dont des athées et des agnostiques.

MUCHAS SENDAS HACIA LA ESPIRITUALIDAD
(SP-84) .35 Historias que reflejan una amplia gama de experiencias espirituales de miembros de AA, entre ellos ateos y agnósticos.





DR. BOB AND THE GOOD OLDTIMERS
(B-8) \$12.00 The life story of the Fellowship's co-founder, interwoven with recollections of early A.A. in the Midwest. 26 photographs. Hardcover.



DR. BOB ET LES PIONNIERS
(FB-8) \$12.00 Biographie du Dr. Bob, un des fondateurs des AA, entremêlée de souvenirs des premiers membres du Midwest. 26 photographies. Relié.

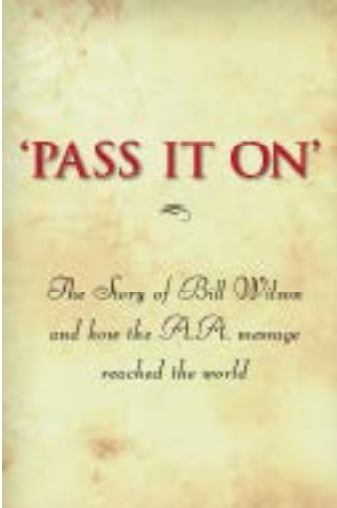


EL DR. BOB Y LOS BUENOS VETERANOS
(SB-8) \$12.00 Biografía del cofundador de la Comunidad, salpicada de recuerdos de los primeros días de AA en el Medio Oeste. Con 26 fotos. Tapa blanda.

ALSO AVAILABLE | ÉGALEMENT DISPONIBLE | TAMBIÉN DISPONIBLE

BOXED SET OF DR. BOB AND THE GOOD OLDTIMERS AND "PASS IT ON"

(B-10) 26.00 For those interested in A.A. history and its founders, the biographies of Dr. Bob and Bill W., co-founders of Alcoholics Anonymous are contained in a collectible slipcase. *See individual item listings for more information on these titles.*



'PASS IT ON,' THE STORY OF BILL WILSON AND HOW THE A.A. MESSAGE REACHED THE WORLD
(B-9) \$12.00 Biography of A.A.'s co-founder and the development of the Fellowship. 39 photographs. Hardcover.



'TRANSMETS-LE' : L'HISTOIRE DE BILL WILSON ET COMMENT LE MESSAGE DES AA S'EST RÉPANDU DANS LE MONDE
(FB-9) \$12.00 La biographie de l'un des fondateurs des AA et le développement du Mouvement. 39 photos. Relié.



'TRANSMÍTELO,' LA HISTORIA DE BILL WILSON Y DE CÓMO LLEGÓ AL MUNDO EL MENSAJE DE AA
(SB-9) \$12.00 Biografía del cofundador de AA y el desarrollo de la Comunidad. 39 fotografías. Tapa blanda.

HISTORY: AUDIO & VIDEO

BILL'S OWN STORY
Co-founder Bill W. tells of his drinking and recovery. 60 minutes. Only for internal use.
(DV-04) \$8.00 DVD

LA PROPIA HISTORIA DE BILL
El cofundador Bill W. cuenta la historia de sus días de bebedor y de su recuperación. Solo para uso interno. VHS de ½". Subtitulado opcional.
(SVS-21) \$8.00 ½" VHS
(SDV-04) \$8.00 DVD

BILL DISCUSSES THE TWELVE TRADITIONS
Bill W. tells how the principles safeguarding A.A. unity developed. 60 minutes.
(VS-20) \$6.31 ½" VHS
(DV-05) \$8.00 DVD

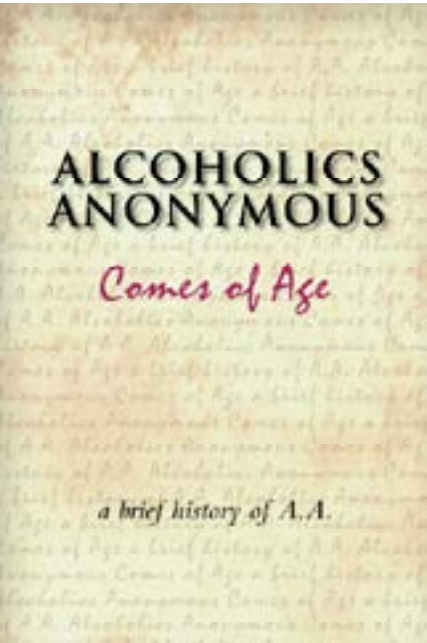
THREE LEGACIES, BY BILL
CD of co-founder's talk on Recovery, Unity and Service.
(M-87) \$5.80 CD



VOICES OF OUR CO-FOUNDERS
Five excerpts from different talks by Dr. Bob and Bill W. are heard on one 28-minute CD.
(M-88) \$5.80 CD
(M-37) \$4.80 Cassette tape

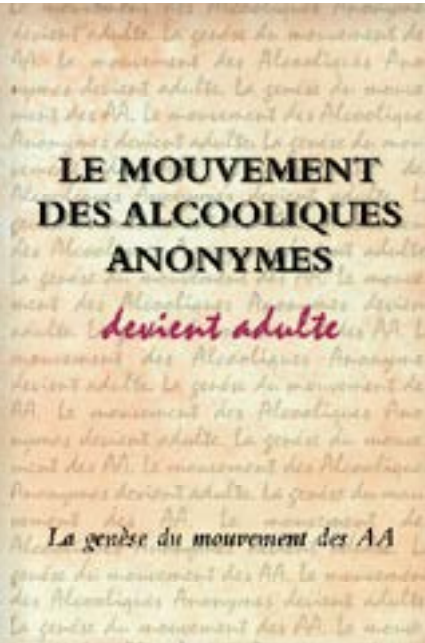
BILL DISCUSSES THE TWELVE TRADITIONS
Soundtrack of video VS-20 on CD.
(M-89) \$7.60 CD
(M-38) \$6.31 Cassette tape

PIONEERS OF A.A.
CD of the Pioneers' Stories section in the Third Edition of *Alcoholics Anonymous*, beginning with "He Had to Be Shown."
(M-90) \$17.30 CD
(MB-4) \$14.40 Cassette tape



A.A. COMES OF AGE
(B-3) \$12.00 Bill W. tells how A.A. started, how the Twelve Steps and Traditions evolved, and how the A.A. Fellowship grew and spread overseas. Hardcover.

A.A. COMES OF AGE
(M-84) \$11.40 10 DISCS ON CD.



LE MOUVEMENT DES AA DEVIENT ADULTE
(FB-3) \$12.00 Bill W. raconte les débuts des AA, l'évolution des Étapes et des Traditions, et la croissance des AA à l'étranger. Relié.



AA LLEGA A SU MAYORÍA DE EDAD
(SB-3) \$12.00 Bill W. cuenta cómo empezó AA, cómo se desarrollaron los Pasos y las Tradiciones, y cómo fue creciendo la Comunidad, difundiéndose por todo el mundo. Tapa blanda.

ARCHIVES | ARCHIVES | ARCHIVOS HISTÓRICOS



THE A.A. ARCHIVES
(F-47) *No Charge* A.A. service piece describing the historical importance and functionality of A.A. Archives at the group, district, area, intergroup/central office, region or General Service Office levels.

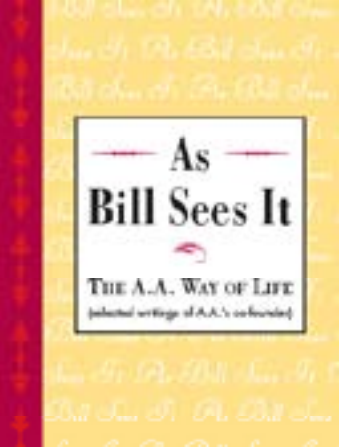
LES ARCHIVES DES AA
(FF-47) *Gratuit* Un document de service qui décrit l'importance historique et le fonctionnement des Archives des AA au niveau du groupe, du District, de la Région, de l'Intergroupe/Bureau central, du Territoire ou du Bureau des Services généraux.

LOS ARCHIVOS HISTÓRICOS DE AA
(SF-47) *Gratis* Material de servicio de AA que describe la importancia histórica y funcionalidad de los Archivos Históricos de AA al nivel de grupo, distrito, área, intergrupo y oficina central, región u Oficina de Servicios Generales.

NEWLY REVISED!

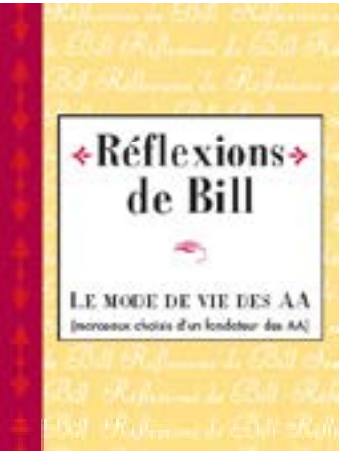


ARCHIVES WORKBOOK
(M-44i) \$2.40 A booklet on how to set up an area archives. Covers preservation, oral histories, reference information, etc.
(FM-44i) \$2.40 Manuel des Archives. PDF disponible en ligne en français. **Manuel révisé!*
(SM-44i) \$2.40 Libro de trabajo de Archivos Históricos. PDF disponible en línea en español.



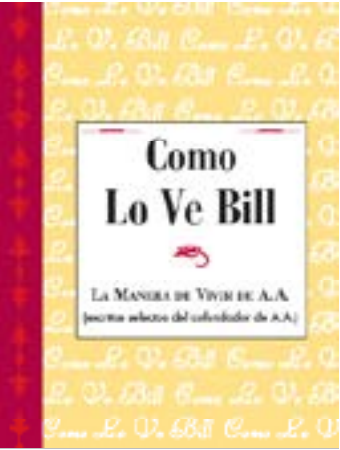
AS BILL SEES IT
(B-18) \$11.00 This collection of Bill's writings is a daily source of comfort and inspiration. Taken from the Big Book, the Twelve and Twelve, Grapevine and other writings. Softcover.

AS BILL SEES IT
(B-27) \$11.00 Large-print edition.



RÉFLEXIONS DE BILL
(FB-18) \$11.00 Une compilation des écrits de Bill, source quotidienne de réconfort et d'inspiration. Tiré du Gros Livre, du Douze et Douze, du *Grapevine* et d'autres écrits. Souple.

RÉFLEXIONS DE BILL*
(FB-27) \$11.00 En gros caractères.



COMO LO VE BILL
(SB-18) \$11.00 Esta selección de los escritos de Bill es una fuente inagotable de consuelo e inspiración, y una ayuda para la meditación diaria. Extraído del Libro Grande, del Doce y Doce, el Grapevine y otros escritos. Tapa blanda.

COMO LO VE BILL*
(SB-27) \$11.00 Edición en caracteres grandes.

ADDITIONAL FORMATS

AS BILL SEES IT
(B-5) \$11.00
Hardcover.

AS BILL SEES IT E-BOOK \$10.99

HISTORY: DISPLAYS

BILL'S LAST MESSAGE
(M-12) \$2.90 Stresses the spiritual and practical side of anonymity. (Read by Lois at the N.Y. Intergroup Association dinner, 1970.) Parchment, suitable for framing, 14½" x 19".

LE DERNIER MESSAGE DE BILL
(FM-12) \$2.90 Bill insiste sur les aspects spirituels et pratiques de l'anonymat. (Lu par Lois au dîner annuel donné par l'Intergroupe de New York, en 1970.) Parchemin, approprié pour l'encadrement, 14½ x 19¼".

EL ÚLTIMO MENSAJE DE BILL
(SM-12) \$2.90 Subraya los aspectos espiritual y práctico del anonimato. (Texto leído por Lois en la Cena del Intergupo de Nueva York, 1970). Cartulina, 14½" x 19¼", apta para ser enmarcada.

DR. BOB'S FAREWELL TALK
(M-16) \$2.90 Dr. Bob's remarks on simplicity, love and service were made at the First International Convention, 1950. Parchment, suitable for framing, 14½" x 19¼".

LES ADIEUX DU DR BOB
(FM-16) \$2.90 Des propos du Dr Bob sur la simplicité, l'amour et le service lors du premier Congrès international en 1950. Parchemin, approprié pour l'encadrement, 14½" x 19¼".

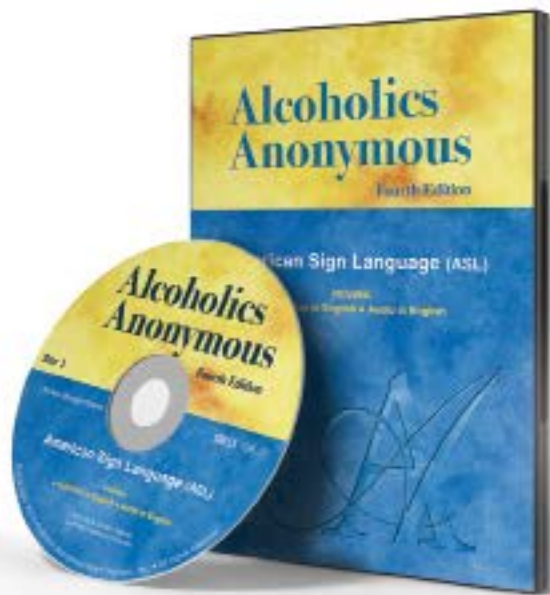
LA CHARLA DE DESPEDIDA DEL DR. BOB
(SM-16) \$2.90 Las observaciones del Dr. Bob sobre la simplicidad, el amor, y el servicio hechas en la Primera Convención Internacional de 1950. Cartulina, apta para ser enmarcada, 14½" x 19¼".

SET: BILL'S LAST MESSAGE, DR. BOB'S FAREWELL TALK
(M-17) \$4.50 Consists of M-12 and M-16.

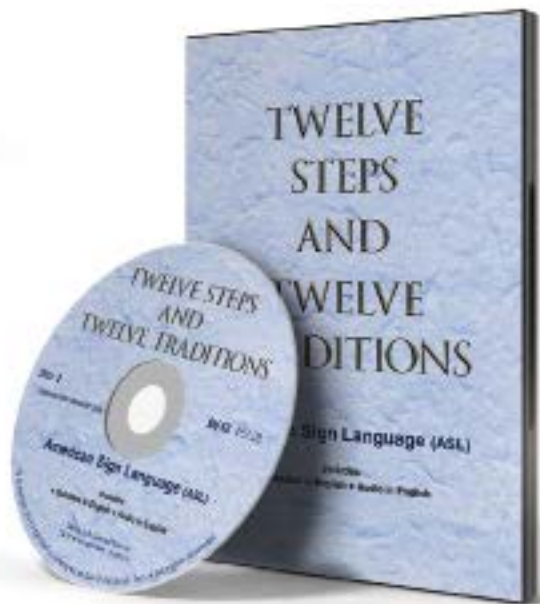
JEU: LE DERNIER MESSAGE DE BILL ET LES ADIEUX DU DR BOB
(FM-17) \$4.50 FM-12 et FM-16.

JUEGO: EL ÚLTIMO MENSAJE DE BILL Y LA CHARLA DE DESPEDIDA DEL DR. BOB
(SM-17) \$4.50 Ver SM-12, SM-16.





ALCOHOLICS ANONYMOUS — ASL
(DV-11) \$8.00 New translation of the Big Book in American Sign Language for the Deaf and Hard-of-Hearing. Contains the Preface, the Forewords, “The Doctor’s Opinion,” the first 11 chapters and “Dr. Bob’s Nightmare.” With audio and subtitles in English.



TWELVE STEPS AND TWELVE TRADITIONS — ASL
(DV-12) \$8.00 New translation of the “Twelve and Twelve” in American Sign Language for the Deaf and Hard-of-Hearing. With audio and subtitles in English.

A.A. FOR THE ALCOHOLIC WITH SPECIAL NEEDS
(DV-17) .40 In ASL. This DVD includes the experience of A.A. members with hearing and visual challenges, who are chronically ill, housebound or have had brain damage or stroke. Their stories tell how they found A.A. and are living new and productive lives free from alcohol.

ALCOHOLICS ANONYMOUS — BRAILLE
(M-34) \$11.40 2019 Transcription in U.E.B. of the Fourth Edition of Alcoholics Anonymous.

TWELVE STEPS AND TWELVE TRADITIONS
(M-35) \$10.70 Braille edition.

TWELVE AND TWELVE ON CD WITH BRAILLE TABS (M-83B) \$8.90 Same as M-83 but with booklet in Braille and with Braille tabs on CD sleeves.

DOUZE ET DOUZE SUR CD AVEC ÉTIQUETTES EN BRAILLE (FM-83B) \$8.90 Même que FM-83, mais avec livret en braille et étiquettes en braille sur les pochettes de CD.

DOCE Y DOCE EN CD CON ETIQUETAS EN BRAILLE
(SM-83B) \$8.90 Igual que SM-83 pero con texto en braille y etiquetas en braille en las fundas de los CD.

DAILY REFLECTIONS — BRAILLE
(M-50) \$10.25 2019 Transcription in U.E.B. of Daily Reflections.

THIS IS AA — BRAILLE
(M-63) .25 Introductory pamphlet describing people in A.A. and what they have learned about alcoholism. In Braille. 2019 Transcription in U.E.B.

FREQUENTLY ASKED QUESTIONS ABOUT A.A. — BRAILLE
(M-65) .30 Symptoms of alcoholism are summed up in 12 questions most A.A.s had to answer to identify themselves as alcoholics. 2019 Transcription in U.E.B.

ACCESS TO A.A.: MEMBERS SHARE ON OVERCOMING BARRIERS
(P-83) .60 This pamphlet includes the experience of A.A. members who are hearing and visually impaired, housebound, chronically ill or disabled due to brain damage or stroke. Their stories tell how they found A.A. and are living new and productive lives free from alcohol.
(M-93) .60 Audio CD version of the pamphlet “Access to A.A.: Members Share on Overcoming Barriers.”

L'ACCÈS AUX AA : DES MEMBRES RACONTENT COMMENT ILS ONT SURMONTÉ DES OBSTACLES
(FP-83) .60 Cette brochure contient l'expérience de membres des AA qui sont malentendants ou malvoyants, confinés à cause d'une maladie chronique ou handicapés en raison d'une lésion au cerveau ou d'une attaque cardiaque. Les histoires racontent comment ils ont découvert les AA et une nouvelle vie productive sans prendre d'alcool.
(FM-93) .50 Version audio CD de la brochure *L'accès aux AA : des membres racontent comment ils ont surmonté des obstacles*.

ACCESO A AA: LOS MIEMBROS HABLAN SOBRE SUPERAR LAS BARRERAS
(SP-83) .55 En este folleto aparecen las historias de miembros de AA con impedimentos visuales y auditivos, que se encuentran confinados en casa debido a una enfermedad crónica, o que pueden estar discapacitados a causa de una lesión o un derrame cerebral. En sus historias nos cuentan cómo encontraron AA estas personas que ahora llevan vidas nuevas y productivas, libres de alcohol.
(SM-93) .50 Versión en CD de audio del folleto *Acceso a AA: los miembros hablan sobre superar las barreras*.

SERVING ALL ALCOHOLICS
(F-107) *No Charge* A service piece in leaflet format for members interested in carrying the message to all alcoholics.

AU SERVICE DE TOUS LES ALCOOLIKES
(FF-107) *Gratuit* Un dépliant pour les membres intéressés à transmettre le message à d'autres alcooliques.

SIRVIENDO A TODOS LOS ALCOHÓLICOS
(SF-107) *Gratis* Material de servicio en forma de volante para miembros interesados en llevar el mensaje a todos los alcohólicos.

ACCESSIBILITIES KIT
(M-48) \$17.30 A three-ring binder containing a workbook helpful to A.A.s carrying the message of recovery to those with accessibility concerns. Also includes assorted pamphlets; A.A. guidelines; service material and other useful information. See complete kit contents on www.aa.org.

POCHETTE DE L'ACCESSIBILITÉ
(FM-48) \$17.30 Un cahier à trois anneaux comprenant un manuel utile aux membres des AA qui transmettent le message de rétablissement à ceux qui ont des problèmes d'accessibilité. Il comprend aussi diverses brochures; des lignes de conduite; des documents de service et autres renseignements utiles. Voir le contenu de la pochette sur www.aa.org/fr.

PAQUETE DE ACCESIBILIDADES
(SM-48) \$17.30 Una carpeta de tres anillas que contiene un libro de trabajo de utilidad para los AA que llevan el mensaje de recuperación a quienes tienen problemas de accesibilidad. También se incluyen una variedad de folletos, Guías de AA, material de servicio y otra información útil. Ver el contenido completo del paquete en www.aa.org.

ACCESSIBILITIES WORKBOOK
(M-48i) \$2.40 A booklet with information on such topics as forming an accessibilities committee, presentations to professionals, and working with ASL interpreters.

LE MANUEL DE L'ACCESSIBILITÉ
(FM-48i) \$2.40 Un livre contenant diverses informations telles que la formation d'un comité de l'Accessibilité et des exposés pour les professionnels.

LIBRO DE TRABAJO PARA ACCESIBILIDADES
(SM-48i) \$2.40 Un libro de trabajo con información sobre temas tales como la formación de un comité de accesibilidades, presentaciones dirigidas a profesionales, y colaboración con los intérpretes de ASL.

ACCESSIBILITY FOR ALL ALCOHOLICS
(MG-16) .15 Shared experience regarding working with members with accessibilities issues.

ACCESSIBILITÉ POUR TOUS LES ALCOOLIKES
(FMG-16) .15 L'expérience partagée concernant le travail avec des membres ayant des problèmes d'accessibilité.

ACCESIBILIDAD PARA TODOS LOS ALCOHÓLICOS
(SMG-16) .15 Experiencia compartida referente a trabajar con miembros que tienen problemas de accesibilidad.

LARGE PRINT PAMPHLETS
LES BROCHURES EN GROS CARACTÈRES | FOLLETOS EN LETRA GRANDE

(P-56) .90 This Is A.A. See page 25.
(FP-56) .90 *Voici les AA*. Voir page 25.
(SP-56) .90 *Esto es AA*. Ver página 25.

(P-57) 1.10 Frequently Asked Questions About A.A. See page 25.
(FP-57) 1.10 *Foire aux questions sur les AA*. Voir page 25.
(SP-57) 1.10 *Preguntas frecuentes acerca de AA*. Ver página 25.

(P-88) .55 Access to A.A.* See above. *
(FP-88) .55 *L'accès aux AA**. Voir ci-dessus. *
(SP-88) .55 *Acceso a AA**. Ver más arriba. *

*Coming in 2024.
*À venir en 2024.
*Disponible en 2024.



HISPANIC WOMEN IN A.A.
(P-90) .50 In this new (2021) pamphlet, 15 Hispanic women recount their personal stories of getting and staying sober in Alcoholics Anonymous.



LES FEMMES HISPANQUES CHEZ LES AA
(FP-90) .50 Dans cette nouvelle brochure (2021), 15 femmes hispaniques racontent leurs histoires personnelles : comment elles sont devenues et sont restées sobres avec les Alcooliques anonymes.



MUJERES HISPANAS EN AA
(SP-90) .50 En este nuevo folleto (2021), quince mujeres hispanas relatan de manera personal cómo lograron y cómo mantienen su sobriedad en Alcohólicos Anónimos.



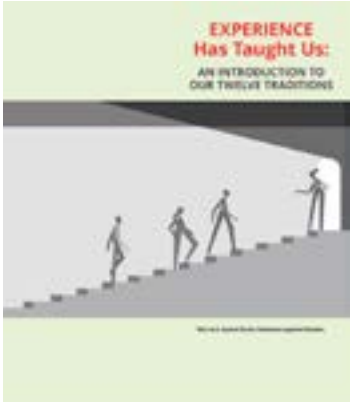
FAITH LEADERS ASK ABOUT ALCOHOLICS ANONYMOUS
(P-25) .40 Introduction to A.A. for members of the clergy unfamiliar with the Fellowship; further discussion for those seeking greater understanding of its program.



LES LEADERS RELIGIEUX SE RENSEIGNENT SUR LES AA
(FP-25) .40 Une introduction au programme des AA pour les membres du clergé qui ne connaissent pas le Mouvement et des renseignements additionnels pour ceux qui cherchent à mieux le comprendre.



LOS LIDERES RELIGIOSOS PREGUNTAN ACERCA DE AA
(SP-25) .40 Una introducción a la Comunidad para miembros del clero que no están familiarizados con AA; discusión adicional para aquellos que buscan un mayor conocimiento del programa.



EXPERIENCE HAS TAUGHT US: AN INTRODUCTION TO OUR TWELVE TRADITIONS
(P-91) .70 Through image and text, this new (2021) pamphlet offers concise descriptions of the Twelve Traditions, discussing how (and why) these important guidelines came to be and illustrating how they serve to protect A.A. unity in real world situations.



L'EXPÉRIENCE NOUS A APPRIS: UNE INTRODUCTION À NOS DOUZE TRADITIONS
(FP-91) .70 À travers un texte et des images, cette nouvelle brochure (2021) offre des descriptions concises des Douze Traditions, et discute comment (et pourquoi) ont émergé ces importantes lignes de conduite et illustre comment elles servent à protéger l'unité de AA dans des situations réelles.



LA EXPERIENCIA NOS HA ENSEÑADO: UNA INTRODUCCIÓN A NUESTRAS DOCE TRADICIONES
(SP-91) .70 Por medio de imágenes y textos, este nuevo folleto (2021) brinda descripciones concisas de las Doce Tradiciones, trata de cómo (y por qué) surgieron estos principios guía tan importantes, y cómo funcionan para proteger la unidad de AA en situaciones concretas.



ALSO AVAILABLE | ÉGALEMENT DISPONIBLE | TAMBIÉN DISPONIBLE



THE TWELVE TRADITIONS ILLUSTRATED
(P-43) .50 Based on a series that first appeared in *Grapevine* in the 1960s, this classic pamphlet retains its retro, light-hearted illustrations as well as its clear and plainly spoken language.



LES DOUZE TRADITIONS ILLUSTRÉES
(FP-43) .50 Basée sur une série publiée pour la première fois dans le *Grapevine* dans les années 1960, cette brochure classique garde son look et ses illustrations rétro et légères, ainsi qu'un langage clair et simple.



LAS DOCE TRADICIONES ILLUSTRADAS
(SP-43) .50 Basado en una serie que apareció por primera vez en el *Grapevine* en la década de los sesenta, este folleto clásico conserva sus ligeras ilustraciones retro y su lenguaje claro y sencillo.



IS A.A. FOR YOU?
(P-3) .15 Symptoms of alcoholism are summed up in 12 questions most A.A.s had to answer to identify themselves as alcoholics.

LES AA SONT-ILS POUR VOUS?
(FP-3) .15 Un dépliant décrivant les symptômes de l'alcoolisme sous forme de 12 questions que se sont posées la plupart des membres des AA pour savoir s'ils étaient alcooliques.

¿ES AA PARA USTED?
(SP-3) .15 Los síntomas del alcoholismo se resumen en 12 preguntas a las cuales la mayoría de los AA tuvieron que responder para poder identificarse a sí mismos como alcohólicos.

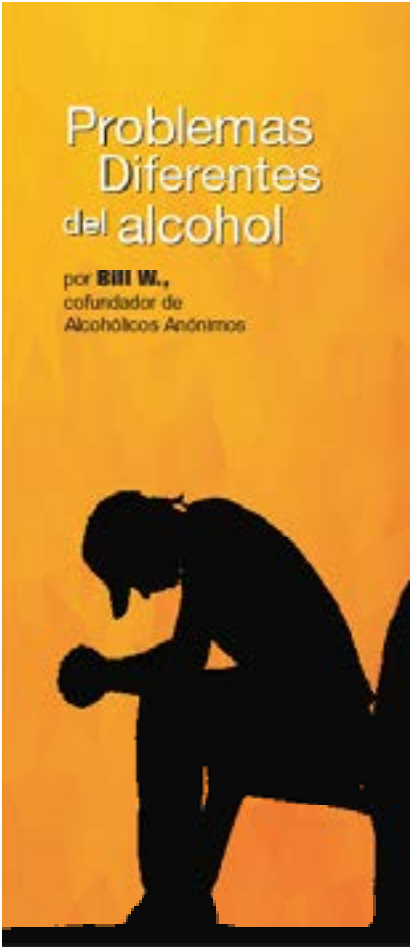
THE A.A. MEMBER — MEDICATIONS AND OTHER DRUGS
(P-11) .40 Report from a group of doctors in Alcoholics Anonymous. A.A. members share their experience with medications and other drugs.



A NEWCOMER ASKS
(P-24) .15 Gives straightforward, brief answers on 15 points that once puzzled many of us.
UN NOUVEAU VEUT SAVOIR
(FP-24) .15 Des réponses directes à 15 questions que nous nous sommes souvent posées.

UN PRINCIPIANTE PREGUNTA
(SP-24) .15 Responde breve y claramente a 15 preguntas que muchos de nosotros nos hicimos al comienzo.

LE MEMBRE DES AA FACE AUX MÉDICAMENTS ET AUTRES DROGUES
(FP-11) .40 Rapport d'un groupe de médecins membres des Alcooliques anonymes. Des membres des AA racontent leur expérience avec les médicaments et autres drogues.



PROBLEMS OTHER THAN ALCOHOL
(P-35) .30 Bill's thoughts on the status of drug addicts within A.A.
Excerpts (F-8) *No Charge*
PROBLÈMES AUTRES QUE L'ALCOOLISME
(FP-35) .30 L'opinion de Bill sur la dépendance autre que l'alcoolisme au sein des AA.

Citations (FF-8) *Gratuit*
PROBLEMAS DIFERENTES DEL ALCOHOL
(SP-35) .30 Las ideas de Bill acerca de la situación de los drogadictos en AA.
Fragmentos (SF-8) *Gratis*

EL MIEMBRO DE AA, LOS MEDICAMENTOS Y OTRAS DROGAS
(SP-11) .40 Informe de un grupo de médicos miembros de AA. Miembros de AA hablan de sus experiencias con medicamentos y otras drogas.



THIS IS A.A.
(P-1) .30 Introductory pamphlet describing the kind of people A.A.s are and what A.A.s have learned about alcoholism. For anyone who thinks he or she may have a problem with alcohol.
(P-56) .90 Large-print version.

VOICI LES AA
(FP-1) .30 Une brochure sur le genre de personnes qui composent le Mouvement des AA et sur ce qu'elles ont appris sur l'alcoolisme. Elle s'adresse à tous ceux qui croient avoir un problème d'alcool.
(FP-56) .90 En gros caractères.

ESTO ES AA
(SP-1) .30 Folleto introductorio que describe qué tipo de gente son los AA y lo que han aprendido acerca del alcoholismo. Para toda persona que crea que pueda tener un problema con el alcohol.
(SP-56) .90 Letra grande.

NEW STAPLE-LESS FORMAT!



FREQUENTLY ASKED QUESTIONS ABOUT A.A.
(P-2) .35 Answers the questions most frequently asked about A.A. by alcoholics seeking help, as well as by their families and friends.
(P-57) .35 Large-print version.

FOIRE AUX QUESTIONS SUR LES AA
(FP-2) .35 Les questions les plus fréquemment posées concernant le Mouvement par des alcooliques qui cherchent de l'aide ainsi que par leurs familles et amis.
(FP-57) .35 En gros caractères.

PREGUNTAS FRECUENTES ACERCA DE AA
(SP-2) .35 Responde a las preguntas que se hacen con más frecuencia acerca de AA tanto por los alcohólicos que buscan ayuda como por sus familiares y amigos.



WOMEN IN A.A.
(P-5) .40 Relates the experiences of alcoholic women of all ages and from all walks of life.

LES AA POUR LA FEMME
(FP-5) .40 L'expérience de femmes alcooliques de tous âges et de toutes conditions sociales.

LAS MUJERES EN AA
(SP-5) .40 Historias que relatan las experiencias de mujeres alcohólicas de toda edad, clase, y condición.

For a complete list of PAMPHLETS, see the QUICK REFERENCE GUIDE, pages 50-60.



QUESTIONS & ANSWERS ON SPONSORSHIP
(P-15) .30 Uses shared A.A. experience to answer 34 questions likely to be asked by persons seeking sponsors, persons wanting to be sponsors, and groups planning sponsorship activity.
QUESTIONS ET RÉPONSES SUR LE PARRAINAGE
(FP-15) .30 À partir de l'expérience des membres, on répond à 34 questions susceptibles d'être posées par des personnes qui se cherchent un parrain ou qui veulent parrainer et par les groupes qui veulent s'intéresser au parrainage.
PREGUNTAS Y RESPUESTAS SOBRE EL APADRINAMIENTO
(SP-15) .30 Utiliza la experiencia compartida de AA para responder a 34 preguntas que con toda probabilidad serán hechas por personas que buscan un padrino o madrina, por las que quieren apadrinar, y por los grupos que planean actividades de apadrinamiento.



UNDERSTANDING ANONYMITY
(P-47) .50 Explains what anonymity means both within and outside A.A.
LE SENS DE L'ANONYMAT
(FP-47) .50 Une explication en termes clairs et précis de l'anonymat, à l'intérieur comme à l'extérieur du Mouvement.
COMPRENDIENDO EL ANONIMATO
(SP-47) .50 Expone claramente el significado del anonimato, dentro y fuera de la Comunidad.



THE A.A. GROUP
(P-16) .50 Informal guide tells how a group works most effectively, how a new group can be started and how each group can be linked to A.A. as a whole.
LE GROUPE DES AA
(FP-16) .50 Un guide informel décrivant le fonctionnement le plus efficace d'un groupe, sa formation, et comment chaque groupe peut être relié à l'ensemble du Mouvement.
EL GRUPO DE AA
(SP-16) .50 Esta guía informal explica cómo un grupo puede funcionar con la mayor eficacia, cómo puede iniciarse un nuevo grupo, y cómo cada grupo puede vincularse con AA en su totalidad.



LGBTQ ALCOHOLICS IN A.A.
(P-32) .45 Excerpts from the experience, strength and hope of sober gay and lesbian alcoholics point out that the tie that binds us all together is freedom from alcohol.
LES ALCOOLIKES LGBTQ DES AA
(FP-32) .45 Bref message d'expérience, de force et d'espoir de la part de gais et lesbiennes abstinents démontrant que notre lien commun à tous est la libération de l'emprise de l'alcool.
LOS ALCOHÓLICOS LGBTQ EN AA
(SP-32) .45 Extractos de la experiencia, fortaleza, y esperanza de los alcohólicos gays y lesbianas sobrios indican que el vínculo que nos une a todos es vernos libres del alcohol.



A.A. FOR ALCOHOLICS WITH MENTAL HEALTH ISSUES — AND THEIR SPONSORS
(P-87) .55 Stories by A.A.s who face mental health issues.
LES AA POUR LES ALCOOLIKES ATTEINTS DE MALADIE MENTALE — ET CEUX QUI LES PARRAINENT
(FP-87) .55 Histoires de membres des AA qui souffrent de problèmes de santé mentale.
AA PARA LOS ALCOHÓLICOS CON PROBLEMAS DE SALUD MENTAL — Y SUS PADRINOS
(SP-87) .55 Historias contadas por miembros que padecen problemas de salud mental.



YOUNG PEOPLE IN A.A.
(P-4) .50 Completely revised and redesigned this new edition features the stories of seven young AA's, aged 17 to 23.
LES JEUNES CHEZ LES AA
(FP-4) .50 Complètement revue, avec une nouvelle mise en page, cette édition présente les témoignages de sept jeunes membres des AA, âgés de 17 à 23 ans.
LOS JÓVENES EN AA
(SP-4) .50 Diecinueve miembros jóvenes de AA —de 16 a 27 años de edad— cuentan cómo lograron dejar de beber por medio de Alcohólicos Anónimos, desmintiendo varios "mitos" comunes acerca del alcoholismo y AA.

Note on new cover designs:

Availability of all versions of pamphlets (in English, French and/or Spanish) with new cover designs will depend on when pamphlets in each language are reprinted.
As reprints occur, these new cover designs will be available in each language. To check availability, contact: Member Services Department at memberservices@aa.org or call 212-870-3023.

Note sur les nouvelles couvertures :

La disponibilité de toutes les versions des brochures (en anglais, français et/ou en espagnol) avec de nouvelles couvertures dépend de la réimpression des brochures dans chaque langue.
Lors de la réimpression, ces nouvelles couvertures seront disponibles dans chaque langue. Pour vérifier la disponibilité, vous pouvez contacter le Département des Services aux Membres par courriel à memberservices@aa.org ou par téléphone au 212-870-3023.

Nota sobre los nuevos diseños de las portadas:

La disponibilidad de todas las versiones de los folletos (en inglés, español o francés), con los nuevos diseños de las portadas, dependerá de la fecha de reimpresión de los folletos en cada idioma.
A medida que se hagan reimpressiones, los nuevos diseños de las portadas estarán disponibles para cada idioma. Para verificar la disponibilidad, póngase en contacto con: Departamento de Servicios a los Miembros: memberservices@aa.org o bien llame al 212-870-3023.

A BRIEF GUIDE TO ALCOHOLICS ANONYMOUS

(P-42) .40 In simple language, this pamphlet describes our program and offers general information on A.A.

PETIT GUIDE PRATIQUE SUR LES AA

(FP-42) .40 Ce dépliant décrit notre programme dans un langage simple et comprend des informations générales sur les AA.

UNA BREVE GUÍA A AA

(SP-42) .40 Este folleto describe nuestro programa en palabras sencillas, y ofrece información general sobre AA.

A.A. TRADITION — HOW IT DEVELOPED

(P-17) .90 Bill W’s 1946–47 *Grapevine* articles on the Traditions trace the evolution of principles for A.A. unity and growth.

LA TRADITION DES AA ET SON DÉVELOPPEMENT

(FP-17) .90 Des articles de Bill W. sur les Traditions, parus dans le *Grapevine* en 1946–47, qui retracent l’évolution des principes pour l’unité des AA et la croissance du Mouvement.

LA TRADICIÓN DE AA — CÓMO SE DESARROLLÓ

(SP-17) .90 Estos artículos escritos por Bill W. para el *Grapevine* en 1946-47 siguen el desarrollo de los principios para la unidad y crecimiento de AA.

IS A.A. FOR ME?

(P-36) .40 Based on the 12 questions in “Is A.A. for You?,” this 32-page pamphlet is an illustrated, easy-to-read version.

LES AA SONT-ILS POUR MOI?

(FP-36) .40 Basée sur la brochure *Les AA sont-ils pour vous?*, cette brochure de 32 pages en est une version illustrée facile à lire.

¿ES AA PARA MÍ?

(SP-36) .40 Este folleto basado en las 12 preguntas que aparecen en *¿Es AA para Usted?*, es una versión ilustrada y fácil de leer del mismo.

BEHIND THE WALLS: A MESSAGE OF HOPE

(P-9) .60 A message from A.A.s who have themselves been inmates. Their personal stories offer a new outlook to inmate alcoholics who want to know how A.A. can help.

DERRIÈRE LES MURS : UN MESSAGE D'ESPOIR

(FP-9) .60 Des membres des AA qui ont eux-mêmes été en prison témoignent de façon à apporter un point de vue unique aux détenus désireux d’obtenir de l’aide de la part des AA.

CARTA A UN PRESO QUE PUEDE SER ALCOHÓLICO

(SP-9) .60 Un mensaje de los AA que han sido reclusos. Sus historias personales deparan una nueva perspectiva a los alcohólicos bajo custodia que quieren saber cómo AA puede ayudar.

THE JACK ALEXANDER ARTICLE ABOUT A.A.

(P-12) .60 Reproduction of an article published in 1941 that marked a highlight in A.A. history. It sparked the first great surge of interest in A.A.

L'ARTICLE DE JACK ALEXANDER SUR LES AA

(FP-12) .60 Reproduction d’un article de Jack Alexander publié en 1941 qui a marqué un jalon dans l’évolution du Mouvement des AA, et la première vague d’intérêt envers cette association.

ALCOHÓLICOS ANÓNIMOS POR JACK ALEXANDER

(SP-12) .60 Este artículo publicado en 1941 señaló un punto culminante en la historia de AA, suscitando la primera gran oleada de interés en nuestra Comunidad.

A.A. FOR THE NATIVE NORTH AMERICAN

(P-21) .70 Addressed to Native American A.A. members; also contains some of their stories.

LES AA ET LES AUTOCHTONES D'AMÉRIQUE DU NORD

(FP-21) .70 Message aux membres des AA autochtones, avec des témoignages.

AA PARA EL NATIVO NORTEAMERICANO

(SP-21) .70 Destinado a los indígenas norteamericanos que son miembros de AA; contiene algunas de sus historias también.

THE CO-FOUNDERS OF ALCOHOLICS ANONYMOUS

(P-53) .60 Brief biographical sketches of Bill W. and Dr. Bob, together with their last major talks.

LES DEUX FONDATEURS DES AA

(FP-53) .60 Une courte biographie de Bill W. et du Dr Bob ainsi que leurs dernières allocutions importantes.

LOS COFUNDADORES DE AA

(SP-53) .60 Breves reseñas biográficas de Bill W. y del doctor Bob, junto con sus últimas charlas importantes.

A.A. FOR THE BLACK AND AFRICAN-AMERICAN ALCOHOLIC

(P-51) .45 Personal stories of finding sobriety and a new way of life in Alcoholics Anonymous.

LES AA POUR L'ALCOOLIQUE NOIR OU AFRO-AMÉRICAIN

(FP-51) .45 Des histoires personnelles de personnes ayant trouvé le rétablissement et une nouvelle manière de vivre avec les Alcooliques anonymes.

AA PARA EL ALCOHÓLICO NEGRO Y AFROAMERICANO

(SP-51) .45 Historias personales sobre encontrar la sobriedad y una nueva forma de vivir en Alcohólicos Anónimos.



DO YOU THINK YOU'RE DIFFERENT?

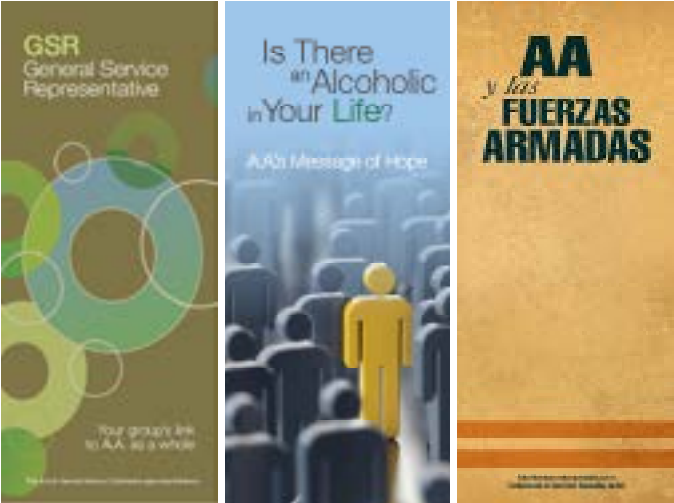
(P-13) .40 Speaks to newcomers who consider themselves to be “different” and who wonder how A.A. can work for them. Nine members share their stories.

VOUS CROYEZ-VOUS DIFFÉRENT?

(FP-13) .40 Cette brochure parle aux nouveaux venus qui se considèrent « différents » et qui se demandent ce que peuvent leur apporter les AA. Neuf membres partagent leur expérience.

¿SE CREE USTED DIFERENTE?

(SP-13) .40 Dirigido a los recién llegados que se consideran “diferentes” y que se preguntan cómo AA puede funcionar para ellos. Nueve miembros cuentan sus historias.



GSR: GENERAL SERVICE REPRESENTATIVE — YOUR GROUP’S LINK TO A.A. AS A WHOLE

(P-19) .20 For a new general service representative, this leaflet outlines responsibilities and useful sources of information ; for a group, what to keep in mind when electing a GSR.

LE RSG : REPRÉSENTANT AUPRÈS DES SERVICES GÉNÉRAUX — LE LIEN DE VOTRE GROUPE AUX AA DANS LEUR ENSEMBLE

(FP-19) .20 Un dépliant pour le nouveau représentant auprès des Services généraux. Il contient la liste de ses responsabilités et autres renseignements utiles; on rappelle aux groupes les facteurs à retenir pour élire un nouveau RSG.

RSG: REPRESENTANTE DE SERVICIOS GENERALES — EL ENLACE DE SU GRUPO CON LA TOTALIDAD DE AA

(SP-19) .20 Para el nuevo representante de servicios generales, este volante resume las responsabilidades y las fuentes principales de información. Para el grupo, lo que se debe tener en cuenta al elegir un RSG.

CIRCLES OF LOVE AND SERVICE

(P-45) .20 This leaflet accurately outlines our service structure in full-color diagrams.

CERCLES D'AMOUR ET DE SERVICE

(FP-45) .20 Ce dépliant définit avec précision notre structure de service, autant par des diagrammes que par des mots.

CÍRCULOS DE AMOR Y SERVICIO

(SP-45) .20 Este volante traza de una forma clara y concisa las líneas generales de nuestra estructura de servicio, por medio de ilustraciones y palabras.

GRAPEVINE AND LA VIÑA —

OUR MEETINGS IN PRINT AND OTHER MEDIA
(P-52) .40 Provides basic information on the *Grapevine* and *La Viña* magazines.

EL GRAPEVINE Y LA VIÑA DE AA:

NUESTRAS REUNIONES IMPRESAS
(SP-52) .40 Facilita información básica sobre las revistas *Grapevine* y *La Viña*.

A.A. AND THE ARMED SERVICES

(P-50) .70 Personal stories tell how men or women in the military — any rank, any age — can beat a drinking problem through A.A.

LES AA ET LES FORCES ARMÉES

(FP-50) .70 Témoignages personnels sur la façon dont les hommes et les femmes militaires — peu importe le grade ou l’âge — peuvent vaincre un problème d’alcool chez les AA.

AA Y LAS FUERZAS ARMADAS

(SP-50) .70 Historias personales de hombres y mujeres en las fuerzas armadas —de cualquier rango y cualquier edad— que cuentan cómo se puede superar el problema de la bebida por medio de AA.

THE TWELVE STEPS ILLUSTRATED

(P-55) .40 An easy-to-read version of A.A.’s Twelve Steps. Step appears at top of each page with simplified text under illustration.

LES DOUZE ÉTAPES ILLUSTRÉES

(FP-55) .40 Brochure où sont illustrées chacune des Étapes avec un court texte en dessous de chaque illustration pour en faciliter la compréhension.

LOS DOCE PASOS ILUSTRADOS

(SP-55) .40 Una presentación de los Pasos, cada uno ilustrado por una viva imagen y acompañado de un comentario corto y sencillo.

THE TWELVE CONCEPTS ILLUSTRATED

(P-8) .70 Brief, easy-to-read text and clever illustrations make the Twelve Concepts for World Service clear and understandable.

LES DOUZE CONCEPTS ILLUSTRÉS

(FP-8) .70 Lecture rapide et facile, avec illustrations appropriées, cette vulgarisation des Concepts des Services mondiaux en facilite la compréhension.

LOS DOCE CONCEPTOS ILUSTRADOS

(SP-8) .70 Un texto corto y fácil de leer acompañado de ingeniosos dibujos aclara y facilita la comprensión de los Doce Conceptos para el Servicio Mundial.

THE TWELVE TRADITIONS ILLUSTRATED

(P-43) .50 Based on a *Grapevine* series; presents both the spirit and the practical application of our Traditions.

LES DOUZE TRADITIONS ILLUSTRÉES

(FP-43) .50 Inspiré de compilations du *Grapevine*; présente l’esprit et l’application pratique de nos Traditions.

LAS DOCE TRADICIONES ILUSTRADAS

(SP-43) .50 Basado en una serie del *Grapevine*; presenta el espíritu y la aplicación práctica de nuestras Tradiciones.

PACKAGE No. 1

(BP-61) \$31.50 A variety of 104 pamphlets on recovery, unity, and service.

Title	# Copies
This Is A.A.	4
Frequently Asked Questions About A.A.	6
Is A.A. for You?	10
Young People and A.A.	2
Women in A.A.	2
Is There an Alcoholic In Your Life?	2
How It Works	2
The A.A. Member — Medications and Other Drugs	2
The Jack Alexander Article About A.A.	2
Questions and Answers on Sponsorship	2
A.A. and the Armed Services	2
Problems Other Than Alcohol	2
Problems Other Than Alcohol (Excerpts)	2
Access to A.A.	2
Do You Think You're Different?	2
The A.A. Group	2
A.A. Tradition — How It Developed	2
Inside A.A.	2



G.S.R.	2	A.A. for the Native North American	2
Twelve Traditions Illustrated	2	Black in A.A.: Experience, Strength and Hope	2
A.A.'s Legacy of Service	2	LGBTQ Alcoholics in A.A.	2
The Co-Founders of A.A.	2	Is A.A. for Me?	10
A.A. as a Resource for the Health Care Professional	4	Let's Be Friendly with Our Friends	2
Members of the Clergy Ask About A.A.	2	Your A.A. General Service Office	2
A.A. in Correctional Facilities	2	Self-Support: Where Money and Spirituality Mix	2
A.A. in Treatment Settings	2	A.A. for the Older Alcoholic	2
Twelve Concepts Illustrated	2	A Newcomer Asks	4
A.A. Membership Survey	2	Many Paths to Spirituality	2
Speaking at Meetings Outside of A.A.	2		
A Member's-Eye View of A.A.	2		
A Brief Guide to A.A.	2		
Understanding Anonymity	2		

PAQUETE DE DESCUENTO EN ESPAÑOL

(SBP-24) \$32.60 consta de 3 libros y 68 folletos

Título	Ejemplares
Alcohólicos Anónimos — El Libro Grande	1
Doce Pasos y Doce Tradiciones	1
Viviendo sobrio	1
Preguntas frecuentes acerca de AA	10
Esto es AA	10
¿Es AA para usted?	10
El grupo de AA	1
Preguntas y respuestas sobre el apadrinamiento	3
Cómo funciona	3
Los jóvenes en AA	3
AA en las instituciones correccionales	1

AA en las instituciones de tratamiento	1
Doce Tradiciones Ilustradas	1
El miembro de AA — los medicamentos y otras drogas	2
AA en su comunidad	1
Muchas sendas hacia la espiritualidad	2
El punto de vista de un miembro de AA	1
Alcohólicos Anónimos por Jack Alexander	1
Una breve guía a Alcohólicos Anónimos	2
Problemas diferentes del Alcohol	2
AA como recurso para los profesionales de la salud	2
RSG	2

El automantenimiento: donde se mezclan la espiritualidad y el dinero	2
Círculos de amor y servicio	5
Su Oficina de Servicios Generales de AA	2
Accesibilidades para todos los alcohólicos	2

Nota: Se ofrecen descuentos también para los PAQUETES ESPECIALES PARA INSTITUCIONES, CCP e INFORMACIÓN PÚBLICA, los cuales se venden solamente a los comités de Instituciones, los comités de Cooperación con la Comunidad Profesional, los comités de Información Pública, y a los contactos. Se puede obtener una lista del contenido de cada uno, en la OSG.

PACKAGE No. 2

(B-22) \$110.00 Consisting of 8 books and 2 booklets

Title	# Copies
Alcoholics Anonymous	1
Alcoholics Anonymous (Portable)	1
Twelve Steps and Twelve Traditions (Regular Edition)	1
Twelve Steps and Twelve Traditions (Gift edition, Pocket size)	1
A.A. Comes of Age	1
As Bill Sees It	1



Dr. Bob and the Good Oldtimers	1	<i>Booklets</i>	
'Pass It On'	1	Came to Believe	1
Experience, Strength and Hope	1	Living Sober	1



PACKAGE No. 3

(BP-23) \$130.00
Combining Package No. 1 and Package No. 2.



PACKAGE No. 4

(BP-64) \$29.50 A variety of 135 recovery pamphlets

Title	# Copies
The A.A. Group	2
This Is A.A.	12
Frequently Asked Questions About A.A.	12
Is A.A. for You?	12
Young People in A.A.	6
Women in A.A.	6
Is There an Alcoholic In Your Life?	5
The A.A. Member — Medications and Other Drugs	6
Questions and Answers on Sponsorship	6
Problems Other Than Alcohol (Excerpts)	6
Do You Think You're Different?	4

A Member's-Eye View of A.A.	2	Black in A.A.	5
Twelve Traditions Illustrated	2	LGBTQ Alcoholics in A.A.	5
A Brief Guide to A.A.	2	Is A.A. for Me?	5
Circles of Love and Service	5	Access to A.A.	2
A.A. for the Older Alcoholic	1	Many Paths to Spirituality	2
A Newcomer Asks	2		
A.A. at a Glance	5		
A.A. for the Native North American	5		

SELF-SUPPORT

SELF-SUPPORT CARD

(F-42) *No Charge* Explains the Seventh Tradition.

CARTE DE L'AUTONOMIE FINANCIÈRE

(FF-42) *Gratuit* Explique brièvement la Septième Tradition.

TARJETA DE AUTOMANTENIMIENTO

(SF-42) *Gratis* Explicación de la Séptima Tradición.

SELF-SUPPORT PACKET

(F-19) *No Charge* Cardboard sleeve containing Self-Support pamphlet (F-3), A.A. Group Treasurer pamphlet (F-96), the Self-Support card (F-42), and six flyers on self-support.

ASSORTIMENT DE L'AUTONOMIE FINANCIÈRE

(FF-19) *Gratuite* Pochette cartonnée contenant la brochure de l'autonomie financière (FF-3), *Message à un trésorier de groupe* (FF-96) et, la carte de l'autonomie financière (FF-42) et six feuillets sur l'autonomie financière.

PAQUETE DE AUTOMANTENIMIENTO

(SF-19) *Gratis* Funda de cartón con el folleto del automantenimiento (SF-3), *El tesoro de un grupo de AA* (SF-96), la tarjeta de automantenimiento (SF-42) y seis volantes acerca del automantenimiento.

GSO CONTRIBUTION ENVELOPES

(FR-2) *No Charge* Make mailing your group contribution easier.

ENVELOPPE DE CONTRIBUTION AU BSG

(FFR-2) *Gratuit* Pour faciliter vos contributions de groupe au BSG.

SOBRES PARA CONTRIBUCIONES A LA OSG

(SFR-2) *Gratis* Para facilitar el envío de la contribución de su grupo a la OSG; disponibles en cualquier cantidad que desee.

BIRTHDAY CONTRIBUTION ENVELOPES

(FR-5) *No Charge* Available to groups for members who wish to contribute to GSO on their A.A. birthday.

ENVELOPPE DE CONTRIBUTION ANNIVERSAIRE

(FFR-5) *Gratuit* Pour les groupes et les membres qui veulent contribuer au BSG à l'occasion de leur anniversaire des AA.

SOBRES PARA CONTRIBUCIONES DE ANIVERSARIO

(SFR-5) *Gratis* Para los grupos y miembros que quieran contribuir a la OSG en su aniversario de AA.

SELF-SUPPORT:
WHERE MONEY AND SPIRITUALITY MIX

(F-3) *No Charge* Illustrated pamphlet that suggests ways of apportioning group contributions to support various service entities.

L'AUTONOMIE FINANCIÈRE :
ALLIANCE DE L'ARGENT ET DE
LA SPIRITUALITÉ

(FF-3) *Gratuit* Brochure illustrée suggérant des moyens de répartir les contributions des groupes pour soutenir les diverses entités de service.

EL AUTOMANTENIMIENTO:
DONDE SE MEZCLAN LA
ESPIRITUALIDAD Y EL DINERO

(SF-3) *Gratis* Un folleto que sugiere diversas formas de repartir las contribuciones del grupo encaminadas a mantener las diversas entidades de servicio.



GROUP LIFE

WALLET CARD

(M-2) \$14.10 per 100 Laminated card containing the Preamble, the Twelve Steps, Twelve Traditions, and Serenity Prayer.

CARTE UTILITAIRE FORMAT PORTEFEUILLE

(FM-2) \$14.10 pour 100 Une carte plastifiée du Préambule, des Douze Étapes et des Douze Traditions, et de la Prière de la Sérénité.

TARJETA TAMAÑO BILLETERA

(SM-2) \$14.10 por 100 unidades Una tarjeta de plástico con el Preámbulo, los Doce Pasos, las Doce Tradiciones, y la oración de la serenidad.

RESPONSIBILITY WALLET CARD

(M-21) \$6.00 per 100 Includes the “I am responsible...” pledge, the “Declaration of Unity,” and an excerpt from Bill’s last message.

CARTE DE LA DÉCLARATION « JE SUIS RESPONSABLE »

(FM-21) \$6.00 pour 100 Une carte plastique de la déclaration « Je suis responsable » ; vous pouvez utiliser le verso pour imprimer l'heure et l'endroit de vos réunions.

TARJETA TAMAÑO BILLETERA: RESPONSABILIDAD

(SM-21) \$6.00 por 100 unidades La declaración “Yo soy responsable”; el dorso está en blanco para imprimir el lugar y la hora de las reuniones de su grupo.

ANONYMITY WALLET CARD

(M-22) \$14.10 per 100 Provides a clear statement on Traditions Eleven and Twelve. 4½" x 3½".

CARTE SUR L'ANONYMAT (FRANÇAIS ET ANGLAIS)

(FM-22) \$14.10 pour 100 Une définition claire des Onzième et Douzième Traditions. 4½" x 3½".

HOW IT WORKS

(P-10) .20 An excerpt in large type from Chapter 5 of the Big Book.

NOTRE MÉTHODE

(FP-10) .20 Un extrait du chapitre 5 du Gros Livre.

CÓMO FUNCIONA

(SP-10) .20 Un extracto del capítulo 5 del Libro Grande.

PRIMARY PURPOSE CARD

(F-17) *No Charge* Primary purpose statement to be read at meetings.

CARTE DU BUT PREMIER

(FF-17) *Gratuit* L'objectif primordial qui est lu aux réunions.

TARJETA DEL OBJETIVO PRIMORDIAL

(SF-17) *Gratis* El objetivo primordial, que se lee en las reuniones.

SAFETY CARD FOR A.A. GROUPS

(F-211) *No Charge* GSO's optional statement on safety at meetings. Includes service piece F-209, Safety and A.A.: Our Common Welfare.

CARTE SUR LA SÉCURITÉ POUR LES GROUPES DES AA

(FF-211) *Gratuit* Déclaration optionnelle du BSG concernant les mesures de sécurité durant les réunions. L'achat comprend le document de service FF-209, La sécurité chez les AA: notre bien-être commun.

TARJETA DE SEGURIDAD PARA LOS GRUPOS DE AA

(SF-211) *Gratis* Declaración opcional de la OSG referente a la seguridad en las reuniones. La compra incluye el material de servicio SF-209, La seguridad y AA: nuestro bienestar común.

GUIDE FOR LEADING BEGINNERS MEETINGS

(M-1) \$2.65 Includes eight-page service pamphlet of suggestions — plus 12 Conference-approved pamphlets, and more.

PAQUETE PARA REUNIONES DE PRINCIPIANTES

(SM-1) \$2.65 Contiene un folleto de servicio de ocho páginas con sugerencias, y diez folletos aprobados por la Conferencia.



TWELVE STEPS
“WINDOW SHADE” DISPLAY

(M-14) \$27.85 3’ x 5’ display for meeting rooms rolls up like a window shade. Comes with an attached chain for easy hanging.

DOCE PASOS, CARTEL TIPO CORTINA ENROLLABLE

(SM-14) \$27.85 De 3’ x 5’ de tamaño para colgar en las salas de reuniones; se puede enrollar como una cortina para ventana. Cadena incluida para colgarla facilmente.

THE TWELVE STEPS

(M-3) \$3.30 Parchment 12¼” x 17¼” suitable for framing.

LES DOUZE ÉTAPES

(FM-3) \$3.30 Papier parchemin 12¼”, x 17¼”, prêt à encadrer.

LOS DOCE PASOS

(SM-3) \$3.30 Cartulina, 12¼” x 17¼”, para enmarcar.



TWELVE TRADITIONS
“WINDOW SHADE” DISPLAY

(M-18) \$27.85 3’ x 5’ display for meeting rooms rolls up like a window shade. Comes with an attached chain for easy hanging.

DOCE TRADICIONES, CARTEL TIPO CORTINA ENROLLABLE

(SM-18) \$27.85 El mismo formato y embalaje que SM-14.

THE TWELVE TRADITIONS

(M-4) \$3.30 Parchment 12¼” x 17¼” suitable for framing.

LES DOUZE TRADITIONS

(FM-4) \$3.30 Papier parchemin 12¼” x 17¼”prêt à encadrer.

LAS DOCE TRADICIONES

(SM-4) \$3.30 Cartulina, 12¼” x 17¼”, para enmarcar.



TWELVE CONCEPTS
“WINDOW SHADE” DISPLAY

(M-20) \$27.85 3’ x 5’ display for meeting rooms rolls up like a window shade. Comes with an attached chain for easy hanging.

DOCE CONCEPTOS, CARTEL TIPO CORTINA ENROLLABLE

(SM-20) \$27.85 El mismo formato y embalaje que SM-14.

MEETING SIGNS



A.A. MEETING SIGN

(M-30) \$6.75 White and blue plastic disc, 8½" diameter; for display outside meeting rooms.

AFFICHE DE RÉUNION DES AA

(FM-30) \$6.75 Disque en plastique blanc et bleu de 8½" de diamètre; pour afficher à l'extérieur des salles de réunion.

ANUNCIO DE REUNIÓN DE AA

(SM-30) \$6.75 Disco de plástico azul y blanco de 8½" de diámetro para poner fuera de las salas de reunión.

THE SERENITY PRAYER

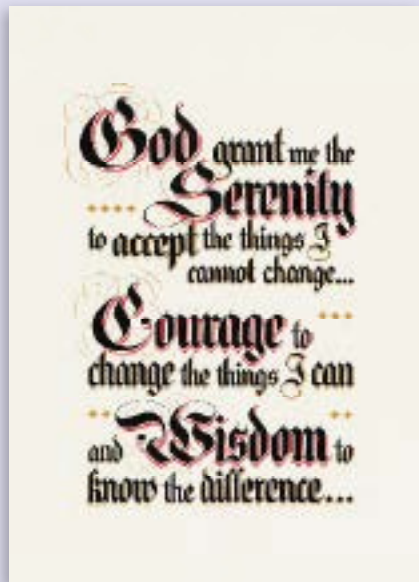
(M-5) \$3.30 Parchment 12¼" x 17¼" suitable for framing.

PRIÈRE DE LA SÉRÉNITÉ

(FM-5) \$3.30 Sur parchemin 12¼" x 17¼" — prêt à encadrer.

LA ORACIÓN DE LA SERENIDAD

(SM-5) \$3.30 Cartulina 12¼" x 17¼" para enmarcar.



GROUP LIFE

RESPONSIBILITY PLACARD

(M-9) \$8.35 "I Am Responsible" declaration; two colors on heavy cardboard, 19" x 29". Fold-out cardboard easel on back.



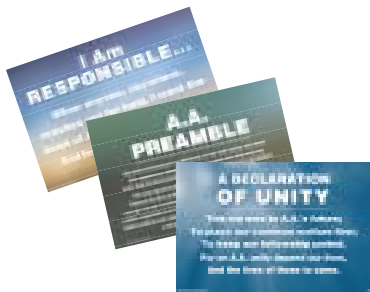
A.A. PREAMBLE PLACARD

(M-10) \$8.35 Description of A.A.; two colors on heavy cardboard, 19" x 29". Fold-out cardboard easel on back.



UNITY PLACARD

(M-56) \$8.35 Declaration of Unity; two colors on heavy cardboard, 19" x 29". Fold-out cardboard easel on back.



SET OF 3: PREAMBLE, UNITY, AND RESPONSIBILITY PLACARDS

(M-11) \$24.50

THE GROUP HANDBOOK

(M-36) \$8.80 Loose-leaf book contains key pamphlets and other information for group use. Particularly valuable for GSRs and other group officers. *Confidential:* For A.A. members only.

LE MANUEL DE GROUPE

(FM-36) \$8.80 Cahier à feuilles mobiles comprenant des brochures essentielles et autres informations pour le groupe. Cet article est très utile aux RSG et autres responsables de groupe. *Confidentiel:* pour les membres des AA seulement.

MANUAL DEL GRUPO

(SM-36) \$8.80 Esta carpeta contiene folletos claves y otras informaciones para el uso del grupo. De especial interés para los RSG y otros servidores del grupo. *Confidencial:* Solo para miembros de AA.



CORRECTIONS | CORRECTIONNEL | CORRECCIONALES

A.A. IN CORRECTIONAL FACILITIES

(DV-02) \$8.00 (English, French and Spanish compilation.) This DVD features professionals in the corrections field (non-A.A. members) discussing the value of A.A. meetings in correctional facilities. Designed for use in training programs for corrections personnel at all levels. It can also be of use to probation officers, lawyers, judges, and others interested in how A.A. can help in the prison system.

LES AA DANS LES CENTRES CORRECTIONNELS

(DV-02) \$8.00 Anglais, français, espagnol (compilation) : Format DVD. Ce DVD fait appel à des professionnels du monde correctionnel (non membres des AA) qui discutent de la valeur des réunions des AA dans les centres correctionnels. Conçu pour être utilisé dans des formations pour le personnel d'établissements pénitentiaires à tous les niveaux. Peut également être utilisé par des agents de probation, avocats, juges et autres personnes intéressées par l'aide que les AA peuvent apporter dans le système carcéral.

AA EN LAS INSTITUCIONES CORRECCIONALES

(DV-02) \$8.00 En este DVD aparecen profesionales del campo de correccionales (que no son miembros de AA) hablando sobre el valor de las reuniones de AA en las instituciones correccionales. Inglés, francés, español (compilación).

CORRECTIONS KIT

(M-45) \$14.00 A three-ring binder containing a workbook helpful to A.A.s carrying the message into correctional facilities. Also includes assorted pamphlets; A.A. Guidelines; sample letters; catalog; order forms and other useful information. See complete kit contents on www.aa.org.

POCHETTE DU CORRECTIONNEL

(FM-45) \$14.00 Cartable à 3 anneaux utile à ceux qui transmettent le message dans les centres carcéraux. Il contient un assortiment de brochures, des lignes de conduite, des lettres normalisées, des bons de commande et beaucoup d'autres informations. Voir www.aa.org/fr pour une liste complète du contenu.

PAQUETE DE INSTITUCIONES CORRECCIONALES

(SM-45) \$14.00 Una carpeta de vinilo que contiene el libro de trabajo, con información útil para los AA que llevan el mensaje a las instituciones correccionales. También contiene varios folletos, guías, cartas modelo, y otra información. Ver www.aa.org para una lista completa del contenido.

CORRECTIONS WORKBOOK

(M-45i) \$2.40 Sold separately; also included in kit.

MANUEL DU CORRECTIONNEL

(FM-45i) \$2.40 Vendu séparément; il est aussi inclus dans la pochette.

LIBRO DE TRABAJO DE CORRECCIONALES

(SM-45i) \$2.40 Se vende por separado, también incluido en el paquete. **A MESSAGE TO CORRECTIONAL PROFESSIONALS** (P-20) .20 Information about what A.A. is and can do and how groups function in a correctional facility.

UN MESSAGE AUX DIRECTEURS D'ÉTABLISSEMENTS CORRECTIONNELS

(FP-20) .20 Des informations sur le Mouvement des AA et sur ce qu'il peut apporter, et sur le fonctionnement des groupes dans les prisons.

BRIDGING THE GAP

(P-49) .30 A pamphlet for A.A.s who carry the message into treatment facilities.

FAVORISER LE RAPPROCHEMENT

(FP-49) .30 Une brochure pour les membres qui transmettent le message dans les centres de traitement.

UNIENDO LAS ORILLAS

(SP-49) .30 Un folleto destinado a aquellos que llevan el mensaje a las

instituciones de tratamiento.

"WHERE DO I GO FROM HERE?"

(F-4) *No Charge* For people leaving treatment facilities, single-sheet flyer tells of continuing help offered by "outside" A.A.s.

«ET MAINTENANT, QUE VAIS-JE FAIRE?»

(FF-4) *Gratuit* Une feuille pour ceux qui sortent d'un centre de traitement. Celle-ci traite de l'aide offerte par les membres des AA à l'extérieur.

"¿A DÓNDE VOY DE AQUÍ?"

(SF-4) *Gratis* Para la gente que está por ser dada de alta de las instituciones de tratamiento; este volante de una hoja informa sobre la ayuda continua ofrecida por A.A. de afuera.

CARRYING THE MESSAGE INTO CORRECTIONAL FACILITIES

(F-5) *No Charge* Basic information for A.A.s who speak in correctional facilities.

TRANSMETTRE LE MESSAGE DANS LES CENTRES CORRECTIONNELS

(FF-5) *Gratuit* Une feuille qui contient des informations pour transmettre le message dans les prisons.

LLEVANDO EL MENSAJE A LAS INSTITUCIONES CORRECCIONALES

(SF-5) *Gratis* Explica cómo los AA pueden ayudar a sus compañeros bajo custodia.

A.A. IN CORRECTIONAL FACILITIES

(P-26) .70 Experience based on the functioning of A.A. groups in prisons, with institutional opinions recommending A.A. as a helpful ally.

LES AA DANS LES CENTRES CORRECTIONNELS

(FP-26) .70 Un relevé d'expériences sur le fonctionnement des groupes des AA en prison, accompagné d'opinions d'autorités en milieu carcéral recommandant les AA comme alliés utiles.

A.A. EN LAS INSTITUCIONES CORRECCIONALES

(SP-26) .70 Folleto basado en la experiencia de grupos en funcionamiento en prisiones.

IT SURE BEATS SITTING IN A CELL

(P-33) \$2.00 An illustrated pamphlet that presents the experience of seven persons who found A.A. while in prison.

ÇA VAUT MIEUX QUE DE POIREAUTER EN PRISON

(FP-33) \$2.00 Une brochure illustrée présentant l'expérience de sept détenus qui ont connu les AA en prison.

ES MEJOR QUE ESTAR SENTADO EN UNA CELDA

(SP-33) \$2.00 Un folleto ilustrado que presenta las experiencias de siete compañeros que encontraron AA mientras estaban encarcelados.

A.A. IN PRISON - SEE PAGE 14

NEW DVD!



YOUR A.A. GSO, THE GRAPEVINE, AND THE GENERAL SERVICE STRUCTURE
(DV-07) \$8.00

Take a tour of your GSO and the Grapevine office and learn about the many services and products available. Includes a visit to the Archives and interviews with the “special workers” who help recovering alcoholics carry the message of Alcoholics Anonymous. In English with available English, French and Spanish subtitles. 13 minutes.

YOUNG PEOPLE’S VIDEO

(DV-10) \$8.00 A collection of four videos on one DVD in which A.A. members who got sober in their teens and early twenties talk about their experiences in Alcoholics Anonymous. The videos were submitted by the members themselves and are anonymity protected. English, French and Spanish compilation. Subtitled. Coming soon: with two additional videos, including the new “Young & Sober in A.A.: From Drinking to Sobriety.”

VIDÉOS DES JEUNES

(DV-10) \$8.00 Une compilation de 4 vidéos sur DVD où des membres des AA qui sont devenus abstinentes à l’adolescence ou lorsqu’ils étaient jeunes adultes parlent de leur expérience chez les Alcooliques anonymes. Les vidéos ont été soumises par les membres eux-mêmes et on y protège l’anonymat. Anglais, français et espagnol (compilation). Bientôt disponible : nouvelles versions de 2 vidéos supplémentaires, dont la nouvelle « Jeune et abstinente chez les AA : de la boisson au rétablissement. »

VIDEOS DE JÓVENES

(DV-10) \$8.00 Una colección de 4 videos en un DVD en los que miembros de AA que lograron la sobriedad cuando eran adolescentes o tenían poco más de veinte años hablan acerca de sus experiencias en Alcohólicos Anónimos. Los videos fueron presentados por compañeros de AA y cuentan con protección del anonimato. Inglés, francés, español (compilación). Subtitulado. De próxima aparición: nueva versión con dos videos adicionales, incluyendo “Joven y sobrio en AA: de la bebida a la recuperación” publicado en 2020.

YOUNG PEOPLE’S “ANIMATION” VIDEO

(DV-15) \$8.00 Young people share their A.A. recovery stories in an animated DVD format. English, French and Spanish compilation. 4½ minutes each. Closed captioned. Set of 4 DVDs.

VIDÉO « ANIMATION » POUR LES JEUNES

(DV-15) \$8.00 Les jeunes partagent leur histoire chez les Alcooliques anonymes sur DVD animé. Anglais, français, espagnol (compilation). 4 min 30 chacune. Avec sous-titres. Jeu de 4 DVD.

VIDEO DE JÓVENES “CON ANIMACIÓN”

(DV-15) \$8.00 Algunos jóvenes cuentan sus historias de recuperación en AA en un DVD con dibujos animados. Inglés, francés, español (compilación). Subtitulado. 4½ minutos cada uno. Un juego de 4 DVD.

RADIO PSAS ON CD

(R-10) \$12.00 CD 23 30- and 60-second PSAs (17 in English, 4 in Spanish, 2 in French) convey the experience of people in A.A.

MIP DIFFUSÉS À LA RADIO SUR CD

(R-10) \$12.00 23 MIP de 30 et 60 secondes (2 en français, 17 en anglais et 4 en espagnol) illustrent les expériences d’hommes et de femmes chez les AA.

ASP PARA LA RADIO

(R-10) \$12.00 23 ASP de 30 y 60 segundos (4 en español, 17 en inglés, 2 en francés) comparten la experiencia de hombres y mujeres en AA.

HOPE: ALCOHOLICS ANONYMOUS

(DV-09) \$8.00 Explains the principles of A.A. — what A.A. is and isn’t, primary purpose, sponsorship, home groups, the Steps and Traditions, and basic recovery tools. English, French and Spanish compilation. 16 and a half minutes. Subtitled.

UN ESPOIR: LES ALCOOLIKES ANONYMES

(DV-09) \$8.00 Explication des principes des AA : ce que sont les AA et ce qu’ils ne sont pas, le but premier, le parrainage, les groupes d’attache, les Étapes et les Traditions, et les outils de base qui favorisent le rétablissement. Compilation en anglais, en français et en espagnol, de 16 min 30. Avec sous-titres.

ESPERANZA: ALCOHÓLICOS ANÓNIMOS

(DV-09) \$8.00 Explica los principios de AA: lo que AA es y no es, el objetivo primordial, el apadrinamiento, el grupo base, los Pasos y las Tradiciones, y las herramientas básicas de recuperación. Compilación en inglés, español y francés. 16 minutos y medio. Con subtítulos.



SOBRIETY IN A.A.: MY DRINKING BUILT A WALL

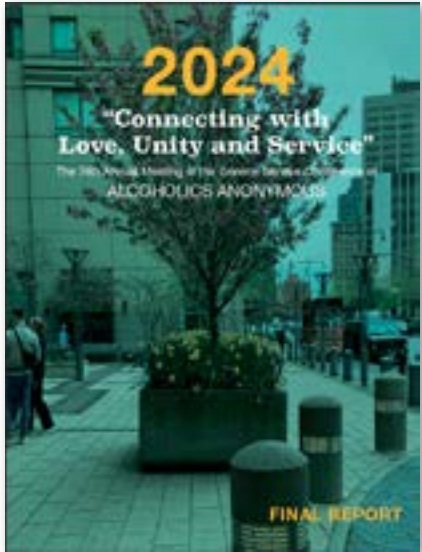
The video PSA “Sobriety in A.A.: My Drinking Built a Wall” illustrates how drinking can build a wall of isolation and take over a person’s life, while emphasizing the hope and support available in AA for those who are looking for a chance at a new beginning without alcohol.



SOBRIETY IN A.A.: WHEN DRINKING IS NO LONGER A PARTY

The video PSA “Sobriety in A.A.: When Drinking is no longer a Party” illustrates how drinking can impact anyone, even young people, and can take over a person’s life, while emphasizing the hope and support available in AA for those who are looking for a chance at a new beginning without alcohol.

AUDIO AND VIDEO PSAs: for information on all of our downloadable PSAs go to aa.org.



CONFERENCE REPORT
(M-23) \$1.95 Detailed report of the General Service Conference; covers every phase of general services and includes financial statements. Report of April Conference available each August. *Confidential:* for A.A. members only.

RAPPORT DE LA CONFÉRENCE
(FM-23) \$1.95 Rapport détaillé de la Conférence des Services généraux; comprend toutes les phases des services généraux ainsi que les rapports financiers. Le rapport de la Conférence d'avril est disponible chaque mois d'août. *Confidentiel:* réservé aux membres des AA.

INFORME DE LA CONFERENCIA
(SM-23) \$1.95 Informe detallado sobre la Conferencia de Servicios Generales; cubre cada fase de los servicios generales e incluye los estados financieros. Este informe de la Conferencia de abril está disponible en agosto. *Confidencial:* solo para miembros de AA.

THE A.A. SERVICE MANUAL/TWELVE CONCEPTS FOR WORLD SERVICE
(BM-31) \$4.00 Both in a single booklet. The manual opens with a history of A.A. services; explains the Conference structure and its year-round importance; includes the Conference Charter and General Service Board Bylaws. The Concepts — principles of service that have emerged from A.A.'s service accomplishments and mistakes since its beginning — are set forth by Bill W.

(BM-32) \$4.00 Twelve Concepts
Separate; see description above.

LE MANUEL DU SERVICE CHEZ LES AA/ LES DOUZE CONCEPTS DES SERVICES MONDIAUX
(FBM-31) \$4.00 Deux livres réunis. Le début du Manuel contient l'histoire des services des AA, la structure de la Conférence et son importance tout au long de l'année, les Statuts de la Conférence, et les Règlements du Conseil des Services généraux. Les Concepts, œuvre de Bill W., sont les principes de service qui ont émergé de l'expérience de service des membres suite à des essais et des erreurs.



MANUAL DE SERVICIO / DOCE CONCEPTOS PARA EL SERVICIO MUNDIAL
(SBM-31) \$4.00 Ambos en un solo volumen. El Manual comienza narrando la historia de los servicios de AA: explica la estructura de la Conferencia, y su importancia durante todo el año; incluye la Carta Constitutiva de la Conferencia y los Estatutos de la Junta de Servicios Generales. Los Conceptos —los principios del servicio que se han derivado de la experiencia en servicio de AA desde su comienzo, tanto de los logros como de los fracasos— fueron redactados por Bill W.

PI Service Cards now available for download when you visit <https://www.aa.org/pi-service-cards>

PUBLIC INFORMATION SERVICE CARDS

Post-card sized information items designed for use at local public-facing venues and events served by Public Information, CPC, and other folks active in A.A. service to help share A.A.'s message of hope along with contact information on how to find a meeting and/or connect with local A.A.:

- Front:
- 1) CAN'T STOP DRINKING?
 - 2) WE GET IT
 - 3) WE'RE HERE TO HELP
 - 4) CONTACT A.A. TODAY

Back:
On the reverse side of each of these four cards appears:
5) THE A.A. MEETING GUIDE Information Card

Digital versions: Available for download, customization, printing and distribution in local venues at no charge on [aa.org](https://www.aa.org). Coming soon.

Printed versions: Available for purchase in 2024.

To view and download new CPC service cards visit <https://www.aa.org/pi-service-cards>

CAN'T STOP DRINKING?



WE GET IT



WE'RE HERE TO HELP



CONTACT A.A. TODAY



A.A. MEETING GUIDE APP



All New!

Appears on the back of each card above

Available in English, French (see page 40) and Spanish (see page 41).
Disponibles en anglais, français et espagnol. Disponibles en inglés, español y francés.

CARTES DE SERVICE DE L'INFORMATION PUBLIQUE

Articles au format carte postale conçus pour une utilisation lors d'événements locaux avec le grand public où sont présents des membres de l'Information publique, de la CMP et d'autres services des AA pour aider à partager le message d'espoir des AA en plus de coordonnées pour trouver des réunions et/ou entrer en contact avec les AA à l'échelle locale.

- Recto :
- 1) VOUS NE POUVEZ PAS ARRÊTER DE BOIRE?
 - 2) NOUS COMPRENONS
 - 3) NOUS SOMMES LÀ POUR AIDER
 - 4) CONTACTEZ LES AA AUJOURD'HUI

Verso :

Au dos de chacune de ces quatre cartes se trouve :

- 5) La carte d'information sur L'APPLI MEETING GUIDE DES AA

Versions numériques: Téléchargeables, personnalisables, imprimables et distribuables sur des sites locaux, gratuitement sur aa.org/fr. Disponibles prochainement.

Versions imprimées: Disponibles à l'achat en 2024.

Cartes de service de l'IP maintenant téléchargeables en visitant le lien suivant : <https://www.aa.org/fr/cartes-de-services-ip>



NOUVEAUTÉ

Apparaît au dos de chacune des cartes ci-dessus

Las tarjetas de servicio de IP ahora están disponibles para ser descargadas, visitando: <https://www.aa.org/es/tarjetas-de-servicio-de-ip>

TARJETAS DE SERVICIO DE INFORMACIÓN PÚBLICA

Artículos del tamaño de una tarjeta postal diseñados para ser usados en entornos y eventos locales de información pública, CCP, y por otras personas activas en el servicio de AA, para ayudar a compartir el mensaje de esperanza de AA, junto con información de contacto sobre cómo encontrar una reunión o entrar en contacto con AA en su localidad.

- Frente:
- 1) ¿NO PUEDES DEJAR DE BEBER?
 - 2) TE ENTENDEMOS
 - 3) ESTAMOS AQUÍ PARA AYUDARTE
 - 4) ENTRE EN CONTACTO CON AA HOY MISMO

Reverso:

Al reverso de cada una de estas cuatro tarjetas, aparece:

- 5) LA APLICACIÓN MEETING GUIDE DE AA

Tarjeta informativa

Versiónes digitales: Disponibles próximamente para descargar, adaptar, imprimir y distribuir en entornos locales en aa.org.

Versiónes impresas: disponibles para la compra en 2024.



¡Totalmente Nuevo!

Aparece en el reverso de cada tarjeta.

SERVICE MATERIAL LIST

(F-33) *No Charge* Service material, which reflects A.A. group experience, is readily available information on a specific subject. A list of service material is available, upon request, from the General Service Office, www.aa.org.

LISTE DE LA DOCUMENTATION DE SERVICE

(FF-33) *Gratuite* La documentation de service reflète l'expérience collective des AA sur des sujets précis. Elle est disponible au BSG, sur demande, et sur www.aa.org/fr.

LISTA DE MATERIALES DE SERVICIO

(SF-33) *Gratis* Los materiales de servicio, en los que se ve reflejada la experiencia de los grupos de AA, ofrece información sobre temas específicos. Una lista del material de servicio está disponible a petición en la Oficina de Servicios Generales, www.aa.org.



A.A. AS A RESOURCE FOR THE HEALTH CARE PROFESSIONAL

(P-23) .40 Gives information about the Fellowship and describes some approaches that health care professionals use in referring problem drinkers to A.A. Revision of “A.A. as a Resource for the Medical Profession.”

LES AA : UNE RESSOURCE POUR LES PROFESSIONNELS DE LA SANTÉ

(FP-23) .40 Un feuillet d'information sur les AA. Décrit des méthodes employées par des médecins pour référer des buveurs à problèmes aux AA.

AA COMO RECURSO PARA LOS PROFESIONALES DE LA SALUD

(SP-23) .40 Este volante facilita información sobre la Comunidad y describe algunos medios utilizados por los profesionales de la salud para enviar gente con problemas con la bebida a AA.

MEMBERS OF THE CLERGY ASK ABOUT ALCOHOLICS ANONYMOUS

(P-25) .40 Introduction to A.A. for members of the clergy unfamiliar with the Fellowship; further discussion for those seeking greater understanding of its program.

LES MEMBRES DU CLERGÉ SE RENSEIGNENT SUR LES AA

(FP-25) .40 Une introduction du programme des AA pour les membres du clergé qui ne connaissent pas le Mouvement et des renseignements supplémentaires pour ceux qui cherchent à mieux le comprendre.

LOS LÍDERES RELIGIOSOS PREGUNTAN ACERCA DE AA

(SP-25) .40 Una introducción a la Comunidad para líderes religiosos que no están familiarizados con AA; discusión adicional para aquellos que buscan un mayor conocimiento del programa.

A.A. IN YOUR COMMUNITY

(P-31) .40 Six-page folder explains how A.A. can work in any community. Prepared especially to help groups, central offices, and P.I. committees interpret A.A. to the community.

LES AA DANS VOTRE COMMUNAUTÉ

(FP-31) .40 Un dépliant indiquant comment les AA sont en mesure de travailler au sein de diverses communautés. Il est particulièrement utile pour les groupes, les Bureaux centraux, et les comités de l'Information publique qui renseignent les gens de leur milieu sur le Mouvement.

AA EN SU COMUNIDAD

(SP-31) .40 Folleto de 16 páginas que explica cómo AA está preparada para trabajar en cualquier comunidad para ayudar a los alcohólicos. Diseñado especialmente para ayudar a los grupos, las oficinas centrales, y los comités de IP a presentar AA al público.

IF YOU ARE A PROFESSIONAL, A.A. WANTS TO WORK WITH YOU

(P-46) .70 Directed at professionals of all types who deal with alcoholics; explains how A.A.s and non-A.A.s can work together.

VOUS VOUS OCCUPEZ PROFESSIONNELLEMENT D'ALCOOLISME?

(FP-46) .70 Ce dépliant s'adresse aux professionnels de tous les milieux qui sont en contact avec des alcooliques; il explique comment les membres et les non-membres peuvent collaborer.

SI USTED ES UN PROFESIONAL, AA QUIERE TRABAJAR CON USTED

(SP-46) .70 Este folleto está dirigido a los profesionales de todos los campos que están en contacto con los alcohólicos; explica cómo los AA y las personas que no son miembros de AA pueden colaborar.

IS THERE A PROBLEM DRINKER IN THE WORKPLACE?

(P-54) .20 Of interest to management and union officials, this leaflet gives a concise description of the help A.A. can offer to the alcoholic employee.

Y A-T-IL UN BUVEUR À PROBLÈME DANS VOTRE MILIEU DE TRAVAIL?

(FP-54) .20 Ce dépliant intéresse particulièrement les chefs de personnel et les syndicats. Description concise de l'aide que les AA peuvent offrir à l'employé alcoolique.

¿HAY UN BEBEDOR PROBLEMA EN EL LUGAR DE TRABAJO?

(SP-54) .20 De especial interés para los administradores y los oficiales de los sindicatos; este folleto describe en forma concisa la ayuda que AA puede ofrecer al empleado alcohólico.



COOPERATION WITH THE PROFESSIONAL COMMUNITY WORKBOOK

(M-41i) \$2.40 Sold separately, also included in kit.

MANUEL DE LA COLLABORATION AVEC LES MILIEUX PROFESSIONNELS

(FM-41i) \$2.40 Manuel de la CMP vendu séparément, mais également compris dans la pochette de la CMP.

LIBRO DE TRABAJO DE COOPERACIÓN CON LA COMUNIDAD PROFESIONAL

(SM-41i) \$2.40 Se vende por separado, también incluido en el paquete.

COOPERATION WITH THE PROFESSIONAL COMMUNITY KIT

(M-41) \$17.30 Workbook with information on C.P.C. service work; selection of pamphlets; A.A. Guidelines; catalog and order forms. See complete kit contents on www.aa.org.

POCHETTE DE LA COLLABORATION AVEC LES MILIEUX PROFESSIONNELS

(FM-41) \$17.30 Manuel avec de l'information sur le travail de service de la CMP; sélection de brochures; lignes de conduite des AA; catalogue et bons de commande.. Voir www.aa.org pour une liste complète du contenu.

PAQUETE DE COOPERACIÓN CON LA COMUNIDAD PROFESIONAL

(SM-41) \$17.30 Varios folletos, guías, catálogo de literatura, y formularios de pedidos. Ver www.aa.org para una lista completa del contenido.

HOW A.A. MEMBERS COOPERATE WITH PROFESSIONALS

(P-29) .60 Answers specific queries on working within A.A. Traditions.

COLLABORATION DES MEMBRES DES AA À D'AUTRES TYPES D'AIDE AUX ALCOOLIQUES

(FP-29) .60 Répond à des questions spécifiques se rapportant au travail dans le cadre des Traditions.

CÓMO COOPERAN LOS MIEMBROS DE AA CON LOS PROFESIONALES

(SP-29) .60 Responde a preguntas específicas refiriéndose al trabajo dentro del marco de las Tradiciones.

A.A. COOPERATION WITH THE PROFESSIONAL COMMUNITY

(DV-13) \$9.60 3 videos addressed to C.P.C. (medical/human resources/ corrections) professionals. English, French, Spanish compilation. 6 minutes each. Subtitled.

COLLABORATION AVEC LES MILIEUX PROFESSIONNELS

(DV-13) \$9.60 3 vidéos destinées aux professionnels de (médecine/ ressources humaines/correctionnel). Compilation en anglais, français, espagnol. 6 minutes. Avec sous-titres.

COOPERACIÓN CON LA COMUNIDAD PROFESIONAL

(DV-13) \$9.60 3 videos de CCP (medicina, recursos humanos y correccionales). Compilación de inglés, francés y español. 6 minutos. Subtitulado.

A.A. IN TREATMENT SETTINGS

(P-27) .50 Shares experience of treatment facility administrators and of A.A.s who have carried the message into these facilities.

LES AA DANS LES CENTRES DE TRAITEMENT

(FP-27) .50 L'expérience d'administrateurs de centres de traitement et celle de membres des AA qui ont transmis le message dans ces établissements.

AA EN LAS INSTITUCIONES DE TRATAMIENTO

(SP-27) .50 Comparte la experiencia de los administradores de los centros de tratamiento y de los AA que han llevado el mensaje a estas instituciones.

(M-75) SET — CPC TABLETOP DISPLAY AND CARRYING CASE



COOPERATION WITH THE PROFESSIONAL COMMUNITY TABLETOP DISPLAY

(M-74) \$30.75 Easel back A.A. tabletop display poster (15" x 24") for conferences, conventions or workshops. Set: Sold with carrying case (M-75) \$60.00

(FM-75) ENSEMBLE — PRÉSENTOIR MOBILE ET BOÎTIER DE DE LA CMP



PRÉSENTOIR MOBILE DE LA COLLABORATION AVEC LES MILIEUX PROFESSIONNELS

(FM-74) \$30.75 Affiche de table des AA avec chevalet (15" x 24") pour les conférences, congrès et ateliers. Ensemble : Vendu avec boîtier de transport (FM-75) \$60.00

(SM-75) EXHIBIDOR DE MESA DE CCP CON ESTUCHE DE TRANSPORTE



COOPERACIÓN CON LA COMUNIDAD PROFESIONAL — EXHIBIDOR DE MESA

(SM-74) \$30.75 Póster de AA con caballete (15" x 24") para conferencias, convenciones y talleres. Conjunto: Con estuche de transporte (SM-75) \$60.00

FREQUENTLY ASKED QUESTIONS ABOUT A.A.

(M-65) .30 Answers the questions most frequently asked about A.A. by alcoholics seeking help, as well as by their families. In Braille.

2022 A.A. MEMBERSHIP SURVEY

(P-48) .20 Summarizes the latest survey of membership in the U.S. and Canada: who A.A.s are (age, sex, occupation, length of sobriety) and how they got to A.A.

SONDAGE SUR LES MEMBRES DES AA 2022

(FP-48) .20 Un dépliant rapportant les données du dernier sondage sur les membres aux É.-U. et au Canada : qui compose le Mouvement (âge, sexe, occupation, durée d'abstinence) et la manière dont les membres sont arrivés chez les AA.

ENCUESTA SOBRE LOS MIEMBROS DE AA

(SP-48) .20 Resumen de la encuesta más reciente sobre la comunidad en los EE.UU. y Canadá, quiénes (edad, sexo, profesión), y cómo llegaron a AA.

PUBLIC INFORMATION KIT

(M-27) \$17.30 A vinyl folder containing a workbook with information on PI service work; selection of pamphlets; A.A. Guidelines; catalog, and order forms. See complete kit contents on www.aa.org.

POCHETTE DE L'INFORMATION PUBLIQUE

(FM-27) \$17.30 Portofolio composé d'un manuel contenant des renseignements sur le travail de service dans le cadre de l'Information publique; une sélection de brochures; des lignes de conduite des AA; le catalogue et des bons de commande. Voir www.aa.org/fr pour une liste complète du contenu.

PAQUETE DE INFORMACIÓN PÚBLICA

(SM-27) \$17.30 Una carpeta de vinilo que contiene el libro de trabajo con información sobre el trabajo de servicio de IP, varios folletos, Guías, catálogo de literatura, y formularios de pedidos. Ver www.aa.org para una lista completa del contenido.

PUBLIC INFORMATION WORKBOOK

(M-27i) \$2.40 Sold separately, also included in kit.

MANUEL DE L'INFORMATION PUBLIQUE

(FM-27i) \$2.40 Vendu séparément. Également inclus dans la pochette.

LIBRO DE TRABAJO DE INFORMACIÓN PÚBLICA

(SM-27i) \$2.40 Se vende por separado, también incluido en el paquete.

DOSSIER D'INFORMATION SUR LES AA

(FM-24) \$1.60 S'adresse aux journalistes, écrivains et rédacteurs. Un dossier détaillé sur les AA, sur leur programme, et leurs Traditions.

ARCHIVO INFORMATIVO DE AA

(SM-24) \$1.60 Para escritores y editores, este fichero fácil de archivar facilita información detallada sobre AA, su programa, y sus Tradiciones.

LET'S BE FRIENDLY WITH OUR FRIENDS

(P-34) .40 In this *Grapevine* reprint, Bill explains the importance of cooperating with doctors, social workers, etc.

COLLABORONS AVEC NOS AMIS

(FP-34) .40 Une réimpression du *Grapevine* où Bill explique l'importance de coopérer avec les médecins, les travailleurs sociaux, etc.

SEAMOS AMISTOSOS CON NUESTROS AMIGOS

(SP-34) .40 Reimpreso del *Grapevine*; Bill explica la importancia de cooperar con los médicos, los asistentes sociales, etc.

SPEAKING AT MEETINGS OUTSIDE OF A.A.

(P-40) .70 For A.A.s asked to speak to organizations outside the Fellowship about A.A., alcoholism, and the alcoholic, this pamphlet suggests what to say and how to say it.

CAUSERIES À L'EXTÉRIEUR DES AA

(FP-40) .70 La brochure indique aux membres comment parler du Mouvement, de l'alcoolisme, et de l'alcoolique aux organismes de l'extérieur.

HABLANDO EN REUNIONES FUERA DE AA

(SP-40) .70 Para los AA a quienes se les pide hablar sobre AA, el alcoholismo y el alcohólico en organizaciones ajenas a AA; sugiere qué decir y cómo decirlo.

PI LITERATURE DISPLAY CONTAINER

(M-46) \$3.20 An easel-design cardboard container for doctors' offices, health fairs, etc. Comes with 100 "A.A. at a Glance" flyers. 16¼" x 11".

PRÉSENTOIR DE PUBLICATIONS DE L'IP

(FM-46) \$3.20 Un chevalet en carton pour mettre des brochures pour les cabinets de médecin, les foires de santé, etc. Présenté avec 100 feuillets « Aperçu sur les AA ». 16¼" x 11".

A MEMBER'S EYE VIEW OF ALCOHOLICS ANONYMOUS

(P-41) .50 Explains the A.A. program to social workers, counselors, physicians and others in the alcoholism field. It also provides fresh insight into A.A. for all members.

POINT DE VUE D'UN MEMBRE SUR LES AA

(FP-41) .50 Le programme des AA est expliqué aux travailleurs sociaux, conseillers, médecins et autres personnes œuvrant dans le domaine de l'alcoolisme. Tous les membres pourront également y découvrir un différent point de vue sur les AA.

EL PUNTO DE VISTA DE UN MIEMBRO DE AA

(SP-41) .50 Explica el programa de AA a los asistentes sociales, los consejeros, los médicos y otros trabajadores en el campo del alcoholismo. También facilita a todos los AA una nueva perspectiva sobre la Comunidad.

A.A. AT A GLANCE

(F-1) *No Charge* Flyer condensing facts on the Fellowship.

APERÇU SUR LES AA

(FF-1) *Gratuite* Une synthèse de données sur le Mouvement des AA.

AA DE UN VISTAZO

(SF-1) *Gratis* Volante que presenta de forma condensada datos e información sobre la comunidad.

INFORMATION ON ALCOHOLICS ANONYMOUS

(F-2) *No Charge* Single page for PI/CPC use.

RENSEIGNEMENTS SUR LES AA

(FF-2) *Gratuite* Feuille de renseignements à l'usage des comités de l'IP et de la CMP.

INFORMACIÓN SOBRE ALCOHÓLICOS ANÓNIMOS

(SF-2) *Gratis* Volante para uso de IP y CCP.

ANONYMITY IN THE DIGITAL AGE
DISPLAY POSTER

Printed on foam core with stand-up easel backing.

(M-77) 11" x 17" \$10.60

(M-78) 8.5" x 11" \$8.60



AFFICHE DE L'ANONYMAT À L'ÈRE DU NUMÉRIQUE

Imprimé sur carton plume, avec chevalet de comptoir au dos.

(FM-77) 11" x 17" \$8.80

(FM-78) 8.5" x 11" \$6.80



EL ANONIMATO EN LA ERA DIGITAL
PÓSTER

Impreso en cartón pluma con caballete de soporte integrado.

(SM-77) 11" x 17" \$8.80

(SM-78) 8.5" x 11" \$6.80



UNDERSTANDING ANONYMITY

(P-47) .30 Explains what anonymity means both within and outside A.A., including on the Internet.

LE SENS DE L'ANONYMAT

(FP-47) .30 Une explication en termes clairs et précis de l'anonymat, à l'intérieur comme à l'extérieur du Mouvement, ainsi que sur Internet.

COMPRENDIENDO EL ANONIMATO

(SP-47) .30 Expone claramente el significado del anonimato, dentro y fuera de la Comunidad incluyendo en Internet.

A.A. GUIDELINES: INTERNET

(MG-18) .15 Offers shared experience on how A.A. Traditions — especially anonymity, self-support, non-affiliation, and attraction not promotion — may be observed on the Internet and social media.

LIGNES DE CONDUITE DES AA : L'INTERNET

(FMG-18) .15 Des partages d'expérience sur comment les Traditions des AA — notamment l'anonymat, l'autonomie financière, la non-affiliation, l'attrait plutôt que la réclame — peuvent être respectées sur Internet et sur les médias sociaux.

GUÍAS DE AA: INTERNET

(SMG-18) .15 Ofrece experiencia compartida referente a cómo se puede cumplir con las Tradiciones de AA, especialmente el anonimato, el automantenimiento, la no afiliación y atracción en vez de promoción, en Internet y las redes sociales.

MEETING GUIDE APP

This easy-to-use meeting finder app syncs with 300-plus local and international A.A. entities and relays that information directly to members. Over 100K weekly meetings currently listed. Available for iOS and Android. No charge. Available at Google Play and the App Store.



L'APPLICATION MEETING GUIDE

Cette application servant à rechercher les réunions se synchronise avec plus de 300 entités locales et internationales des AA et transmet cette information directement aux membres. Présentement, plus de 100 000 réunions par semaine y sont répertoriées. Disponible sur iOS et Android. Gratuite. Disponible sur Google Play et l'App Store.

APLICACIÓN MEETING GUIDE

Esta aplicación localizadora de reuniones fácil de usar se sincroniza con más de 300 entidades de AA locales e internacionales y trasmite esta información directamente a los miembros. Más de 100,000 reuniones semanales aparecen ahora en la lista. Disponible para iOS y Android gratuitamente, en Google Play y el App Store.

To download the Meeting Guide App, please visit <https://www.aa.org/meeting-guide-app>

Pour télécharger l'application Meeting Guide, visitez <https://www.aa.org/fr/meeting-guide-app>

Para descargar la aplicación Meeting guide, visite <https://www.aa.org/es/meeting-guide-app>

GUIDELINES

GSO publishes Guidelines which contain shared experience on many topics of concern to members, groups, and committees. Set (MG-20) is free of charge; one set per order please.

MG-20	One set of Guidelines	\$2.45
MG-2	Intergroup or Central Offices	.15
MG-3A	Relationship Between A.A. and Clubs	
MG-4	Conference, Conventions and Roundups	.15
MG-5	Cooperating with Court, D.W.I., and Similar Programs	.15
MG-6	Correctional Facilities Committees	.15
MG-7	Public Information	.15
MG-8	Relationship Between A.A. and Al-Anon	.15
MG-9	Literature Committees	.15
MG-10	For A.A. Members Employed in the Alcoholism Field	.15
MG-11	Cooperation with the Professional Community	.15
MG-12	A.A. Answering Services	.15
MG-13	Sharing the A.A. Message with the Alcoholic Who Is Deaf or Hard-of-Hearing	.15
MG-14	Treatment Facilities Committees	.15
MG-15	Finance	.15
MG-16	Accessibility for All Alcoholics	.15
MG-17	Archives	.15
MG-18	Internet	.15
MG-19	Remote Communities	.15

LIGNES DE CONDUITE

Le BSG publie des lignes de conduite qui contiennent l'expérience collective sur de nombreux sujets qui intéressent les membres, les groupes et les comités. Le lot (FM-20) est gratuit; merci de ne commander qu'un lot par commande.

FMG-20	Lot des lignes de conduite	\$2.45
FMG-2	Bureau central ou Intergroupe	.15
FMG-3A	Relations entre les groupes des AA et les clubs	.15
FMG-4	Conférences, congrès et rassemblements	.15
FMG-5	Collaboration avec les tribunaux et les programmes de prévention	.15
FMG-6	Comités du Correctionnel	.15
FMG-7	Information publique	.15
FMG-8	Liens entre les AA et les Al-Anon	.15
FMG-9	Les comités de Publications	.15
FMG-10	Pour les membres des AA œuvrant en milieu alcoolique	.15
FMG-11	Collaboration avec les Milieux professionnels.	.15



FMG-12	Secrétariats téléphoniques des AA	.15
FMG-13	La transmission du message des AA aux alcooliques sourds ou malentendants	.15
FMG-14	Comités du Traitement	.15
FMG-15	Les finances	.15
FMG-16	Accessibilité pour tous les alcooliques	.15
FMG-17	Archives	.15
FMG-18	Internet	.15

GUÍAS

La OSG publica 17 guías en español que comparten experiencia sobre muchos asuntos de interés para los miembros, los grupos, y los comités. Un paquete (SMG-20) que contiene un ejemplar de cada una está disponible gratis; un paquete por cada solicitante.

SMG-20	Paquete de todas las guías	\$2.45
SMG-2	Oficinas centrales o de intergrupo	.15
SMG-3A	La relacion entre los grupos de AA y los clubs	.15
SMG-4	Conferencias, convenciones y encuentros	.15

YOUR GSO

(F-6) *No Charge* Illustrated folder describes the services provided by your GSO

VOTRE BSG

(FF-6) *Gratuit* Dépliant illustré décrivant les services fournis par votre Bureau des Services généraux.

SU OFICINA DE SERVICIOS GENERALES DE AA

(SF-6) *Gratis* Este folleto ilustrado describe los servicios prestados por su OSG.



SMG-5	Cooperación con las cortes y los programas de seguridad pública con respecto al alcoholismo	.15
SMG-6	Comités de Correccionales	.15
SMG-7	Información Pública	.15
SMG-8	La relación entre AA y Al-Anon	.15
SMG-9	Comités de literatura	.15
SMG-10	Para miembros de AA empleados en el campo del alcoholismo	.15
SMG-11	Cooperación con la comunidad profesional	.15
SMG-12	Servicios de respuesta de AA	.15
SMG-13	Compartir el mensaje de AA con el alcohólico sordo o hipoacúsico	.15
SMG-14	Comités de Tratamiento	.15
SMG-15	Finanzas	.15
SMG-16	Accesibilidad para todos los alcohólicos	.15
SMG-17	Archivos Históricos	.15
SMG-18	Internet	.15

THE A.A. GROUP TREASURER

(F-96) *No Charge* Leaflet explaining the role and duties of a group treasurer.

MESSAGE À UN TRÉSORIER DE GROUPE DES AA

(FF-96) *Gratuit* Feuillet expliquant le rôle et les responsabilités d'un trésorier de groupe.

EL TESORERO DE UN GRUPO DE AA

(SF-96) *Gratis* Folleto que explica el papel y los deberes de un tesorero de grupo.



INTERNATIONAL BIG BOOKS

Note: The wide price range of foreign language books is due to their being published by various A.A. service offices throughout the world.

(AFRIB-1)	AFRIKAANS	\$31.00
(AMHAB-30)	AMHARIC	9.10
(ARABB-30)	ARABIC	9.10
(ARMEB-30)	ARMENIAN	9.10
(BULGB-30)	BULGARIAN	9.10
(CHINB-30)	CHINESE	9.10
(SIMPB-30)	CHINESE, SIMPLIFIED	9.10
(CROAB-30)	CROATIAN	9.10
(CZECB-30)	CZECH	9.10
(DANIB-30)	DANISH	26.25
(DUTCB-1)	DUTCH/FLEMISH	29.80
(FARSB-30)	FARSI	9.10
(FINNB-1)	FINNISH	19.00
(GERMB-30)	GERMAN	14.00
(GREEB-30)	GREEK	9.10
(HEBRB-30)	HEBREW	9.10
(HUNGB-30)	HUNGARIAN	9.10
(ICELB-1)	ICELANDIC	23.00
(INDOB-30)	INDONESIAN	9.10
(ITALB-30)	ITALIAN	11.25
(JAPAB-1)	JAPANESE	34.00
(KHMEB-30)	KHMER	9.10
(KOREB-30)	KOREAN	10.00
(LATVB-30)	LATVIAN	9.10
(LITHB-30)	LITHUANIAN	9.10
(LGERB-30)	LOW GERMAN	9.10
(MALTB-30)	MALTESE	7.60
(MONGB-30)	MONGOLIAN	9.10
(NEPAB-30)	NEPALI	9.10
(NORWB-1)	NORWEGIAN	23.25
(POLIB-30)	POLISH	9.10
(PORTB-30)	PORTUGUESE (BRAZILIAN)	9.10
(PUNJB-30)	PUNJABI	9.10
(RAROB-30)	RAROTONGAN (MAORI)	9.10
(ROMAB-30)	ROMANIAN	9.10
(RUSSB-30)	RUSSIAN	9.10
(SAAMB-30)	SAAMI	9.10
(SINHB-30)	SINHALA	9.10
(SLOVB-30)	SLOVAK	9.10
(SLVNB-30)	SLOVENE	9.10
(SWAHB-30)	SWAHILI	9.10
(SWEDB-1)	SWEDISH	22.00
(TAGAB-30)	TAGALOG	9.10
(TIBEB-30)	TIBETAN	9.10
(THAIB-30)	THAI	9.10
(TURKB-30)	TURKISH	9.10
(UKRAB-30)	UKRAINIAN	9.10
(URDUB-30)	URDU	9.10
(VIETB-30)	VIETNAMESE	9.10
(ZULUB-30)	ZULU	9.10

INTERNATIONAL LANGUAGE LITERATURE

Note: For additional translations of A.A. material, contact the foreign service centers listed on page 49. The following is a list of material available from AAWS in New York.

(AMHAP-2)	AMHARIC 44 Questions	.25
(ARABP-2)	ARABIC 44 Questions	.25
(ARABP-24)	A Newcomer Asks	.08
(ARABP-3)	Is A.A. for You?	.08
(ARABP-1)	This Is A.A.	.20
(ARMEB-7)	ARMENIAN Living Sober	5.00
(ARMEB-15)	Twelve and Twelve	8.25
(BOSNP-2)	BOSNIAN 44 Questions	.25
(BOSNP-42)	A Brief Guide to A.A.	.25
(BOSNP-24)	A Newcomer Asks	.08
(BOSNP-10)	How It Works	.12
(BOSNF-2)	Information on A.A.	No charge
(BOSNP-3)	Is A.A. for You?	.08
(BOSNP-1)	This Is A.A.	.20
(BOSNP-59)	Twelve Steps (Short Form)	No charge
(BOSNP-28)	Twelve Traditions (Short Form)	.12
(BULGP-24)	BULGARIAN A Newcomer Asks	.08
(BULGP-3)	Is A.A. for You?	.08
(BULGB-7)	Living Sober	5.00
(BULGP-1)	This Is A.A.	.20
(BULGB-15)	Twelve and Twelve	8.25
(BURMP-2)	BURMESE 44 Questions	.25
(BURMP-24)	A Newcomer Asks	.08
(BURMP-1)	This Is A.A.	.20
(KHMEP-2)	KHMER (CAMBODIAN) 44 Questions	.25
(KHMEP-24)	A Newcomer Asks	.08
(KHMEP-1)	This Is A.A.	.20
(KHMEP-38)	What Happened To Joe?	.20
(CHINP-2)	CHINESE 44 Questions	.25
(CHINP-24)	A Newcomer Asks	.08
(CHINP-1)	This Is A.A.	.20
(CHINB-15)	Twelve and Twelve	8.25
(SIMPP-2)	CHINESE, SIMPLIFIED 44 Questions	.25
(SIMPP-44)	A.A.'s Legacy of Service	.20
(SIMPP-42)	A Brief Guide to A.A.	.25
(SIMPP-24)	A Newcomer Asks	.08
(SIMPB-12)	Daily Reflections	10.25
(SIMP-3)	Is A.A. for You?	.08
(SIMP-1)	This Is A.A.	.20
(SIMPB-15)	Twelve and Twelve	8.25

(SIMP-2)	Wallet Card	.10
(CROAP-2)	CROATIAN 44 Questions	.25
(CROAP-24)	A Newcomer Asks	.08
(CROAF-91)	Concepts Checklist	No charge
(CROAF-131)	Grapevine "Traditions Checklist"	No charge
(CROAMG-2)	Guideline: Central/Intergroup Office	.12
(CROAMG-4)	Guideline: Conference, Conventions and Roundups	.12
(CROAF-2)	Information on A.A.	No charge
(CROAP-3)	Is A.A. for You?	.08
(CROAF-58)	Leadership in A.A.: Ever a Vital Need	No charge
(CROAB-7)	Living Sober	5.00
(CROAP-25)	Members of the Clergy Ask	.20
(CROAP-1)	This Is A.A.	.20
(CROAB-15)	Twelve and Twelve	8.25
(CROAP-43)	Twelve Traditions Illustrated	.36
(CROAP-4)	Young People and A.A.	.30
(CZEC-23)	CZECH A.A. as a Resource for the Health Care Professional	.20
(CZEC-24)	A Newcomer Asks	.08
(CZEC-2)	44 Questions	.25
(CZECF-2)	Information on A.A.	No charge
(CZEC-25)	Members of the Clergy Ask	.20
(CZEC-15)	Questions and Answers on Sponsorship	.20
(CZECB-15)	Twelve and Twelve	8.25
(CZECF-4)	Where Do I Go From Here?	No charge
(GERMP-44)	GERMAN A.A.'s Legacy of Service	.20
(GREEP-2)	GREEK 44 Questions	.25
(GREEP-31)	A.A. In Your Community	.12
(GREEP-24)	A Newcomer Asks	.08
(GREEP-3)	Is A.A. for You?	.08
(GREEB-7)	Living Sober	5.00
(GREEM-271)	Public Information Workbook	2.00
(GREEB-15)	Twelve and Twelve	8.25
(GREEB-18)	As Bill Sees It	8.60
(GREEP-47)	Understanding Anonymity	.20
(HACRP-36)	HAITIAN CREOLE Is A.A. for Me?	.30
(HACRP-10)	How It Works	.20
(HEBRP-24)	HEBREW A Newcomer Asks	.08
(HEBRP-3)	Is A.A. for You?	.08
(HEBRP-1)	This Is A.A.	.20
(HINDP-44)	HINDI A.A.'s Legacy of Service	.20
(HINDB-15)	Twelve and Twelve	8.25
(HMONP-2)	HMONG 44 Questions	.25

(HMONP-42)	A Brief Guide to A.A.	.25
(HMONP-24)	A Newcomer Asks	.08
(HMONF-2)	Information on A.A.	No charge
(HMONP-3)	Is A.A. for You?	.08
(HMONP-1)	This Is A.A.	.20
HUNGARIAN		
(HUNGP-2)	44 Questions	.25
(HUNGP-23)	A.A. as a Resource for the Health Care Professional	.20
(HUNGB-18)	As Bill Sees It	8.60
(HUNGB-6)	Came to Believe	5.00
(HUNGP-3)	Is A.A. for You?	.08
(HUNGB-7)	Living Sober	5.00
(HUNGP-41)	Members-Eye View	.20
(HUNGP-25)	Members of the Clergy Ask	.20
(HUNGP-15)	Questions and Answers on Sponsorship	.20
(HUNGP-16)	The A.A. Group	.36
(HUNGB-15)	Twelve and Twelve	8.25
(HUNGF-4)	Where Do I Go From Here?	No charge
INDONESIAN		
(INDOP-2)	44 Questions	.25
(INDOP-42)	A Brief Guide A.A.	.25
(INDOP-24)	A Newcomer Asks	.08
(INDOF-2)	Information On A.A.	No charge
(INDOP-3)	Is A.A. for You?	.08
(INDOP-1)	This Is A.A.	.20
INUIT		
(INUIP-3)	Is A.A. for You?	.08
(INUIP-24)	A Newcomer Asks	.08
(INUIP-38)	What Happened To Joe?	.20
(INUIP-55)	Twelve Steps Illustrated	.24
ITALIAN		
(ITALP-44)	A.A.'s Legacy of Service	.20
JAPAN		
(JAPAP-44)	A.A.'s Legacy of Service	.20
KAZAKH		
(KAZAP-2)	44 Questions	.25
(KAZAP-42)	A Brief Guide to A.A.	.25
(KAZAP-24)	A Newcomer Asks	.08
(KAZAF-2)	Information on A.A.	No charge
(KAZAP-3)	Is A.A. for You?	.08
(KAZAP-1)	This Is A.A.	.12
KIRGHIZ		
(KIRGP-2)	44 Questions	.25
(KIRGF-94)	A.A. Fact Sheet	No Charge
(KIRGP-42)	A Brief Guide to A.A.	.25
(KIRGP-24)	A Newcomer Asks	.08
(KIRGP-3)	Is A.A. for You?	.08
(KIRGP-1)	This Is A.A.	.20
KOREAN		
(KOREP-2)	44 Questions	.25
(KOREF-2)	Information on A.A.	No charge
(KOREP-3)	Is A.A. for You?	.08
(KOREP-1)	This Is A.A.	.20

			LATVIAN		
(LATVP-2)	44 Questions	.25	(LATVP-16)	A.A. Group	.36
(LATVB-12)	Daily Reflections	10.25	(LATVP-46)	If You Are a Professional	.20
(LATVP-30)	Is There an Alcoholic in Your Life?	.20	(LATVB-7)	Living Sober	5.00
(LATVP-15)	Questions and Answers on Sponsorship	.20	(LATVP-47)	Understanding Anonymity	.20
(LATVB-15)	Twelve and Twelve	8.25			
			LITHUANIAN		
(LITHB-6)	Came to Believe	5.00	(LITHB-12)	Daily Reflections	10.25
(LITHB-7)	Living Sober	5.00	(LITHB-15)	Twelve and Twelve	8.25
			MARSHALLESE		
(MARSF-1)	A.A. at a Glance	No charge	(MARSP-10)	How It Works	.12
			MONGOLIAN		
(MONGP-2)	44 Questions	.25	(MONGP-16)	A.A. Group	.36
(MONGP-44)	A.A.'s Legacy of Service	.20	(MONGP-42)	A Brief Guide to A.A.	.25
(MONGP-24)	A Newcomer Asks	.08	(MONGF-2)	Information on A.A.	No charge
(MONGF-2)	Information on A.A.	No charge	(MONGP-3)	Is A.A. for You?	.08
(MONGP-1)	This Is A.A.	.20	(MONGB-15)	Twelve and Twelve	8.25
(MONGP-55)	Twelve Steps Illustrated	.24			
			NUER		
(NUERF-94)	A.A. Fact Sheet	No charge	(NUERP-3)	Is A.A. for You?	.08
			PERSIAN (FARSI)		
(FARSP-2)	44 Questions	.25	(FARSP-42)	A Brief Guide to A.A.	.25
(FARSP-24)	A Newcomer Asks	.08	(FARSP-1)	This Is A.A.	.20
(FARSF-2)	Information on A.A.	No charge			
			POLISH		
(POLIP-2)	44 Questions	.25	(POLIP-44)	A.A.'s Legacy of Service	.20
(POLIB-7)	Living Sober	5.00	(POLIB-15)	Twelve and Twelve	8.25
			PORTUGUESE		
(PORTP-44)	A.A.'s Legacy of Service	.20			
			PUNJABI		
(PUNJB-15)	Twelve and Twelve	8.25			
			ROMANIAN		
(ROMAP-23)	A.A. as a Resource for the Health Care Professional	.20	(ROMAP-24)	A Newcomer Asks	.08
(ROMAP-46)	If You Are a Professional	.20	(ROMAP-3)	Is A.A. for You?	.08
(ROMAP-1)	This Is A.A.	.20			

(ROMAB-7)	Living Sober	5.00			
(ROMAB-15)	Twelve and Twelve	8.25			
(ROMAP-47)	Understanding Anonymity	.20			
(ROMAF-4)	Where Do I Go From Here?	No charge			
			RUSSIAN		
(RUSSP-2)	44 Questions	.25	(RUSSP-31)	A.A. in Your Community	.12
(RUSSP-24)	A Newcomer Asks	.08	(RUSSP-46)	If You Are a Professional	.20
(RUSSF-2)	Information on A.A.	No charge	(RUSSB-7)	Living Sober	5.00
(RUSSP-15)	Questions and Answers on Sponsorship	.20	(RUSSP-1)	This Is A.A.	.20
(RUSSB-15)	Twelve and Twelve	8.25	(RUSSP-47)	Understanding Anonymity	.20
(RUSSP-4)	Young People and A.A.	.30			
			SERBIAN		
(SERBP-2)	44 Questions	.25	(SERBP-42)	A Brief Guide to A.A.	.25
(SERBP-24)	A Newcomer Asks	.08	(SERBF-2)	Information on A.A.	No charge
(SERBP-3)	Is A.A. for You?	.08	(SERBP-1)	This Is A.A.	.20
			SETSWANA		
(SETSP-3)	Is A.A. for You?	.08	(SETSP-1)	This Is A.A.	.20
			SHAN		
(SHANP-2)	44 Questions	.25	(SHANP-24)	A Newcomer Asks	.08
(SHANP-1)	This Is A.A.	.20			
			SINHALESE		
(SINH-2)	44 Questions	.25	(SINH-44)	A.A.'s Legacy of Service	.20
(SINH-42)	A Brief Guide to A.A.	.25	(SINH-24)	A Newcomer Asks	.08
(SINH-2)	Information on A.A.	No charge	(SINH-3)	Is A.A. for You	.08
(SINH-1)	This Is A.A.	.20	(SINH-15)	Twelve and Twelve	8.25
			SLOVAK		
(SLOVP-23)	A.A. as a Resource for the Health Care Professional	.20	(SLOVP-3)	Is A.A. for You?	.08
(SLOVB-7)	Living Sober	5.00	(SLOVP-1)	This Is A.A.	.20
(SLOVP-60)	Twelve Steps	.12	(SLOVP-58)	Twelve Traditions	.12
(SLOVF-4)	Where Do I Go From Here?	No charge			
			SLOVENE		
(SLVNP-15)	Questions and Answers on Sponsorship	.20	(SLVNB-15)	Twelve and Twelve	8.25

			SWAHILI		
(SWAHP-2)	44 Questions	.25	(SWAHP-44)	A.A.'s Legacy of Service	.20
(SWAHP-42)	A Brief Guide to A.A.	.25	(SWAHP-24)	A Newcomer Asks	.08
(SWAHP-3)	Is A.A. for You?	.08	(SWAHP-1)	This Is A.A.	.20
(SWAHB-15)	Twelve and Twelve	8.25			
			TAHITIAN		
(TAHIP-2)	44 Questions	.25	(TAHIP-42)	A Brief Guide to A.A.	.25
(TAHIP-24)	A Newcomer Asks	.08	(TAHIF-2)	Information on A.A.	No charge
(TAHIP-3)	Is A.A. for You?	.08	(TAHIP-1)	This Is A.A.	.20
			THAI		
(THAIP-2)	44 Questions	.25	(THAIP-24)	A Newcomer Asks	.08
(THAIP-1)	This Is A.A.	.20	(THAIP-3)	Is A.A. for You?	.08
(THAIP-43)	Twelve Traditions Illustrated	.36	(THAIP-55)	Twelve Steps Illustrated	.24
(THAIP-38)	What Happened To Joe?	.20			
			TURKISH		
(TURKP-2)	44 Questions	.25	(TURKP-17)	A.A. Tradition—How It Developed	.24
(TURKB-18)	As Bill Sees It	8.60	(TURKP-13)	Do You Think You're Different?	.24
(TURKP-46)	If You Are a Professional	.20	(TURKF-2)	Information on A.A.	No charge
(TURKB-7)	Living Sober	5.00	(TURKM-27I)	Public Information Workbook	2.00
(TURKP-15)	Questions and Answers on Sponsorship	.20	(TURKP-16)	The A.A. Group	.36
(TURKB-15)	Twelve and Twelve	8.25	(TURKP-8)	Twelve Concepts Illustrated	.36
(TURKP-47)	Understanding Anonymity	.20			
			UKRAINIAN		
(UKRAP-2)	44 Questions	.25	(UKRAP-13)	Do You Think You're Different?	.24
(UKRAP-30)	Is There An Alcoholic in Your Life?	.20	(UKRAP-1)	This Is A.A.	.20
(UKRAB-15)	Twelve and Twelve	8.25	(UKRAP-4)	Young People and A.A.	.30
			VIETNAMESE		
(VIETP-2)	44 Questions	.25	(VIETF-94)	A.A. Fact Sheet	No charge
(VIETP-42)	A Brief Guide to A.A.	.25	(VIETP-24)	A Newcomer Asks	.08
(VIETP-3)	Is A.A. for You?	.08	(VIETP-1)	This Is A.A.	.20

A.A. SERVICE CENTERS	
Books and pamphlets in various international languages may be ordered directly from other A.A. Service Centers.	
AFRIKAANS General Service Office P.O. Box 575 Edenvale 1610 Gauteng, South Africa E-mail: gso@aanonymous.org.za	ITALIAN Servizi Generali Italiani Alcolisti Anonimi Via di Torre Rossa 35 Scala B Int. 1B 00165 Rome, Italy E-mail: aaitaly@tin.it
DANISH Anonyme Alkoholikere Postbox 334 DK-1503 Kobenhavn V Denmark E-mail: aa@anonyme-alkoholikere.dk	JAPANESE Japan General Service Office c/o Tsuchiya Bldg., 4th Floor 4-17-10 Ikebukuro, Toshima-ku Tokyo 171-0014, Japan E-mail: gsoj-int@ric.hi-ho.ne.jp
DUTCH Alegemeen Dienstbureau A.A. Nederland P.O. Box 2633 3000 CP Rotterdam, Netherlands E-mail: adb@aa-nederland.nl	LITHUANIAN Lithuania A.A. Service Office Krokuvos St 2/30-37 Vilnius Lt-09315 Lithuania E-mail: info@aalietuvojir.org
FINNISH Suomen A.A.—Toimisto PL201 Fin 01301 Vantaa, Finland E-mail: aa@aa.fi	NORWEGIAN A.A. Servicekontor Postboks 205, Sentrum 0103 Oslo, Norway E-mail: informasjon@anonymealkoholikere.no
FLEMISH Algemeen Dienstbureau (ADB) Grote Steenweg 149 2600 Antwerpen, Belgium E-mail: info@aavlaanderen.org	POLISH Biuro Sluzby Krajowej Anonimowych Alkoholikow W Polsce Skr. pocze. 243 00-950 Warszawa 1, Polska E-mail: aa@aa.org.pl
GERMAN Anonyme Alkoholiker Gemeinsames Dienstburo Postfach 46 02 27 D80910 München, Germany E-mail: Kontakt@anonyme-alkoholiker.de	PORTUGUESE JUNAAB Caixa Postal 3180 CEP: 01060-970 São Paulo, Brasil E-mail: gerencia@aabrasil.org.br.
HINDI (Indian GSO) BENGALI, GUJARATI, KANNADA, KONKANI, MARATHI, MALAYAM, PUNJABI, TAMIL, TELEGU, URDU General Service Office P.O. Box 16958 Byculla Mumbai, 400 027, India E-mail: gsoindia@gmail.com	SLOVENIAN General Service Office of Slovenia Podmilscakova 14 1000 Ljubljana, Slovenia E-mail: info@aa-slovenia.si
HUNGARIAN General Service Office Általános Szolgálati Iroda H-1536 Budapest Pf. 258, Hungary E-mail: info@anonimalkoholistak.hu	SWEDISH and ESTONIAN A.A. Servicekontor Box 16387 S-103 27 Stockholm, Sweden E-mail: service@aa.se
See our website, www.aa.org, for additional listings of international A.A. service centers from which literature may be ordered.	
Visitez notre site Web, aa.org/fr, pour une liste supplémentaire des centres de service internationaux auprès desquels vous pouvez commander des publications.	
Consulte nuestro sitio web, www.aa.org, para ver un listado de los centros de servicio de AA en otros países, donde se pueden hacer pedidos de literatura.	

QUICK REFERENCE GUIDE

Item #	p. #	Description	Price
BOOKS LIVRES LIBROS			
B-0	7	Alcoholics Anonymous (Facsimile First Edition)	\$12.00
B-1A	4	Alcoholics Anonymous (Hardcover)	\$12.00
FB-1	4	Les Alcoolistes anonymes	\$12.00
SB-1	5	Alcohólicos Anónimos	\$12.00
B-2	8	Twelve Steps and Twelve Traditions (Hardcover)	\$11.00
FB-2	8	Les Douze Étapes et les Douze Traditions (relié)	\$11.00
B-3	18	A.A. Comes of Age (Hardcover)	\$12.00
FB-3	18	Le Mouvement des AA devient adulte	\$12.00
SB-3	18	AA llega a su mayoría de edad (tapa blanda)	\$12.00
B-4	8	Twelve Steps and Twelve Traditions (Gift Edition)	\$11.00
B-5	19	As Bill Sees It (Hardcover)	\$11.00
B-6	15	Came to Believe (Softcover)	\$6.00
FB-6	15	Nous en sommes venus à croire	\$6.00
SB-6	15	Llegamos a creer	\$6.00
B-7	13	Living Sober (Softcover)	\$6.00
FB-7	13	Vivre...sans alcool!	\$6.00
SB-7	13	Viviendo sobrio	\$6.00
B-8	16	Dr. Bob and the Good Oldtimers (Hardcover)	\$12.00
FB-8	16	Dr Bob et les pionniers	\$12.00
SB-8	16	El Dr. Bob y los buenos veteranos (tapa blanda)	\$12.00
B-9	17	Pass It On	\$12.00
FB-9	17	Transmets-le	\$12.00
SB-9	17	Transmítelo (tapa blanda)	\$12.00
B-10	16	Box Set: Pass It On and Dr. Bob & the Good Oldtimers	\$26.00
B-11	9	Box Set: Alcoholics Anonymous (Hardcover) and Experience, Strength & Hope (Hardcover)	\$18.00
B-12	12	Daily Reflections	\$12.50
FB-12	12	Réflexions quotidiennes	\$12.50
SB-12	12	Reflexiones diarias	\$12.50
B-13	14	A.A. in Prison: A Message of Hope	\$2.50
FB-13	14	Les AA en prison : d'un détenu à l'autre	\$2.50
SB-13	14	AA en prisiones — de preso a preso	\$2.50
B-14	8	Twelve Steps and Twelve Traditions (Large-print edition)	\$11.00
FB-14	8	Les Douze Étapes et les Douze Traditions (Édition en gros caractères)	\$11.00
SB-14	8	Doce Pasos y Doce Tradiciones (letra grande)	\$11.00
B-15	8	Twelve Steps and Twelve Traditions (Softcover)	\$10.00

GUIDE DE RÉFÉRENCE RAPIDE

Item #	p. #	Description	Price
FB-15	8	Les Douze Étapes et les Douze Traditions (souple)	\$10.00
SB-15	8	Doce Pasos y Doce Tradiciones (tapa blanda)	\$10.00
B-16	4	Alcoholics Anonymous (Large-print softcover)	\$12.00
FB-16	5	Les Alcoolistes anonymes (Gros caractères, couverture souple)	\$12.00
SB-16	5	Alcohólicos Anónimos (letra grande, tapa blanda)	\$12.00
B-17	8	Twelve Steps and Twelve Traditions (Softcover pocket edition)	\$8.00
FB-17	8	Les Douze Étapes et les Douze Traditions (édition de poche, couverture souple)	\$8.00
SB-17	8	Doce Pasos y Doce Tradiciones (bolsillo)	\$8.00
B-18	19	As Bill Sees It (Softcover)	\$11.00
FB-18	19	Réflexions de Bill (édition souple)	\$11.00
SB-18	19	Como lo ve Bill	\$11.00
B-19	12	Daily Reflections (Large-print)	\$12.50
B-20	9	Experience, Strength & Hope (Hardcover)	\$6.00
FB-20	9	Expérience, force et espoir	\$6.00
SB-21	9	De las tinieblas hacia la luz	\$6.00
B-24	4	Alcoholics Anonymous — Abridged (Large-print softcover)	\$6.00
FB-24	5	Les Alcoolistes anonymes abrégée - (gros caractères à couverture souple)	\$6.00
SB-24	5	Alcohólicos Anónimos (tapa blanda)	\$6.00
B-25	13	Living Sober (Large-print)	\$6.00
B-26	15	Came to Believe (Large print)	\$6.00
FB-26	15	Nous en sommes venus à croire (Gros caractères)*	\$6.00
SB-26	15	Llegamos a creer (letra grande)*	\$6.00
B-27	19	As Bill Sees It (Large Print)	\$11.00
FB-27	19	Réflexions de Bill (Gros caractères)*	\$11.00
B-28	29	A.A. for the Older Alcoholic—Never Too Late	.45
FB-28	29	Les AA pour l'alcoolique plus âgé - Il n'est jamais trop tard	.45
FB-28	29	AA para el alcohólico de edad avanzada: nunca es demasiado tarde	.45
SB-30	5	Alcohólicos Anónimos (portátil)	\$11.00
B-33	7	A.A. History Shelf	\$38.00
FB-33	7	Rayon histoire des AA	\$38.00
SB-33	7	Colección de Historia de AA	\$38.00
B-35	4	Alcoholics Anonymous — Abridged (Pocket softcover)	\$6.00
FB-35	5	Les Alcoolistes anonymes (abrégée, édition de poche à couverture souple)	\$6.00
SB-35	5	Alcohólicos Anónimos (bolsillo)	\$6.00

GUÍA DE REFERENCIA RÁPIDA

Item #	p. #	Description	Price
B-70	11	Our Great Responsibility	\$12.00
FB-70	11	Notre grande responsabilité	\$12.00
SB-70	11	Nuestra gran responsabilidad	\$12.00
BM-31	38	The A.A. Service Manual/Twelve Concepts for World Service	\$4.00
FBM-31	38	Le Manuel du Service chez les AA/Les Douze Concepts des Services mondiaux	\$4.00
SBM-31	38	Manual de servicio/ Doce Conceptos para el Servicio Mundial	\$4.00
BM-32	38	Twelve Concepts for World Service	\$4.00
PAMPHLETS BROCHURES FOLLETOS			
P-1	25	This Is A.A.	.30
FP-1	25	Voici les AA	.30
SP-1	25	Esto es AA	.30
P-2	25	Frequently Asked Questions About A.A.	.35
FP-2	25	Foire aux questions sur les AA	.35
SP-2	25	Preguntas frecuentes acerca de AA	.35
P-3	24	Is A.A. For You?	.15
FP-3	24	Les AA sont-ils pour vous?	.15
SP-3	24	¿Es AA para usted?	.15
P-4	27	Young People in A.A.	.50
FP-4	27	Les jeunes chez les AA	.50
SP-4	27	Los jóvenes en AA	.50
P-5	25	Women in A.A.	.40
FP-5	25	Les AA pour la femme	.40
SP-5	25	Las mujeres en AA	.40
P-8	29	The Twelve Concepts Illustrated	.70
FP-8	29	Les Douze Concepts illustrés	.70
SP-8	29	Los Doce Conceptos Ilustrados	.70
P-9	28	Behind the Walls: A Message of Hope	.60
FP-9	28	Derrière les murs : un message d'espoir	.60
SP-9	28	Detrás de los muros: un mensaje de esperanza	.60
P-10	32	How It Works	.20
FP-10	32	Notre méthode	.20
SP-10	32	Cómo funciona	.20
P-11	24	The A.A. Member — Medications and Other Drugs	.30
FP-11	24	Le membre des AA face aux médicaments et autres drogues	.30
SP-11	24	El miembro de AA — medicamentos y otras drogas	.30
P-12	28	The Jack Alexander Article About A.A.	.60
FP-12	28	L'article de Jack Alexander sur les AA	.60

QUICK REFERENCE GUIDE

Item #	p. #	Description	Price
SP-12	28	Alcohólicos Anónimos por Jack Alexander	.60
P-13	28	Do You Think You're Different?	.40
FP-13	28	Vous croyez-vous différent?	.40
SP-13	28	¿Se cree usted diferente?	.40
P-15	26	Questions and Answers on Sponsorship	.30
FP-15	26	Questions et réponses sur le parrainage	.30
SP-15	26	Preguntas y respuestas sobre el apadrinamiento	.30
P-16	26	The A.A. Group	.50
FP-16	26	Le groupe des AA	.50
SP-16	26	El grupo de AA	.50
P-17	28	A.A. Tradition — How It Developed	.90
FP-17	28	La tradition des AA et son développement	.90
SP-17	28	La Tradición de AA— cómo se desarrolló	.90
P-19	29	GSR: General Service Representative — Your group's link to A.A. as a whole	.20
FP-19	29	Le RSG : Représentant auprès des Services généraux — le lien de votre groupe aux AA dans leur ensemble	.20
SP-19	29	RSG.: Representante de servicios generales — El enlace de su grupo con la totalidad de AA	.20
P-20	35	A Message to Correctional Professionals	.20
FP-20	35	Un message aux directeurs d'établissements correctionnels	.20
P-21	28	A.A. for the Native North American	.70
FP-21	28	Les AA et les autochtones d'Amérique du Nord	.70
SP-21	28	AA para el nativo norteamericano	.70
P-23	40	A.A. as a Resource for the Health Care Professional	.40
FP-23	40	Les AA : une ressource pour les professionnels de la santé	.40
SP-23	40	AA como recurso para los profesionales de la salud	.40
P-24	24	A Newcomer Asks	.15
FP-24	24	Un nouveau veut savoir	.15
SP-24	24	Un principiante pregunta	.15
P-25	22	Faith Leaders Ask About Alcoholics Anonymous	.40
FP-25	22	Les leaders religieux s'informent sur les AA	.40
SP-25	22	Los líderes religiosos preguntan acerca de AA	.40

Item #	p. #	Description	Price
P-26	35	A.A. in Correctional Facilities	.70
FP-26	35	Les AA dans les centres correctionnels	.70
SP-26	35	AA en las instituciones correccionales	.70
P-27	41	A.A. in Treatment Settings	.50
FP-27	41	Les AA dans les centres de traitement	.50
SP-27	41	AA en las instituciones de tratamiento	.50
P-29	41	How A.A. Members Cooperate with Professionals	.60
FP-29	41	Collaboration des membres des AA à d'autres types d'aide aux alcooliques	.60
SP-29	41	Cómo cooperan los miembros de AA con los profesionales	.60
P-31	40	A.A. in Your Community	.40
FP-31	40	Les AA dans votre communauté	.40
SP-31	40	AA en su comunidad	.40
P-32	27	LGBTQ Alcoholics in A.A.	.45
FP-32	27	Les alcooliques LGBTQ des AA	.45
SP-32	27	Los alcohólicos LGBTQ en AA	.45
P-33	35	It Sure Beats Sitting in a Cell	2.00
FP-33	35	Ça vaut mieux que de poireauter en prison	2.00
SP-33	35	Es mejor que estar sentado en una celda	2.00
P-34	42	Let's Be Friendly with Our Friends	.40
FP-34	42	Collaborons avec nos amis	.40
SP-34	42	Seamos amistosos con nuestros amigos	.40
P-35	24	Problems Other Than Alcohol	.30
FP-35	24	Problèmes autres que l'alcoolisme	.30
SP-35	24	Problemas diferentes del alcohol	.30
P-36	28	Is A.A. for Me?	.40
FP-36	28	Les AA sont-ils pour moi?	.40
SP-36	28	¿Es AA para mí?	.40
P-40	42	Speaking at Meetings Outside of A.A.	.70
FP-40	42	Causeries à l'extérieur des AA	.70
SP-40	42	Hablando en reuniones fuera de AA	.70
P-41	42	A Member's-Eye View of Alcoholics Anonymous	.50
FP-41	42	Point de vue d'un membre sur les AA	.50
SP-41	42	El punto de vista de un miembro de AA	.50
P-42	27	A Brief Guide to Alcoholics Anonymous	.40
FP-42	27	Petit guide pratique sur les AA	.40
SP-42	27	Una breve guía a AA	.40
P-43	23	The Twelve Traditions Illustrated	.50
FP-43	23	Les Douze Traditions illustrées	.50
SP-43	23	Las Doce Tradiciones ilustradas	.50

Item #	p. #	Description	Price
P-45	29	Circles of Love and Service	.20
FP-45	29	Cercles d'amour et de service	.20
SP-45	29	Círculos de amor y servicio	.20
P-46	40	If You Are a Professional, A.A. Wants to Work with You	.70
FP-46	40	Vous vous occupez professionnellement d'alcoolisme?	.70
SP-46	40	Si usted es un profesional, AA quiere trabajar con usted	.70
P-47	43	Understanding Anonymity	.30
FP-47	43	Le sens de l'anonymat	.30
SP-47	43	Comprendiendo el anonimato	.30
P-48	42	2022 A.A. Membership Survey	.20
FP-48	42	Sondage sur les membres des AA de 2022	.20
SP-48	42	Encuesta sobre los miembros de AA	.20
P-49	35	Bridging the Gap	.30
FP-49	35	Favoriser le rapprochement	.30
SP-49	35	Uniendo las orillas	.30
P-50	29	A.A. and the Armed Services	.70
FP-50	29	Les AA et les forces armées	.70
SP-50	29	AA y las fuerzas armadas	.70
P-51	28	Black in A.A.	.45
FP-51	28	Les AA pour l'alcoolique noir ou afro-américain	.45
SP-51	28	AA para el alcohólico negro y afroamericano	.45
P-52	29	The A.A. Grapevine and La Viña — Our Meetings in Print	.40
SP-52	29	El Grapevine y la Viña: nuestras reuniones impresas	.40
P-53	29	The Co-Founders of Alcoholics Anonymous	.60
FP-53	28	Les deux fondateurs des AA	.60
SP-53	28	Los cofundadores de AA	.60
P-54	40	Is There a Problem Drinker in the Workplace?	.20
FP-54	40	Y a-t-il un buveur à problème dans votre milieu de travail?	.20
SP-54	40	¿Hay un bebedor problema en el lugar de trabajo?	.20
P-55	29	The Twelve Steps Illustrated	.40
FP-55	29	Les Douze Étapes illustrées	.40
SP-55	29	Los Doce Pasos ilustrados	.40
P-56	21	This Is A.A. (Large print)	.90
FP-56	21	Voici les AA (Gros caractères)	.90
SP-56	21	Esto es AA (letra grande)	.90
P-57	21	Frequently Asked Questions About A.A. (Large-print)	1.10
FP-57	21	Foire aux questions sur les AA (Gros caractères)	1.10

Item #	p. #	Description	Price
SP-57	21	Preguntas frecuentes acerca de AA (letra grande)	1.10
P-83	21	Access to A.A.: Members Share on Overcoming Barriers	.60
FP-83	21	L'accès aux AA : des membres racontent comment ils ont surmonté des obstacles	.60
SP-83	21	Acceso a AA: los miembros hablan sobre superar las barreras	.60
P-84	15	Many Paths to Spirituality	.35
FP-84	15	Différentes avenues vers la spiritualité	.35
SP-84	15	Muchas sendas hacia la espiritualidad	.35
P-86	15	The "God" Word	.45
FP-86	15	Le mot « Dieu »	.45
SP-86	15	La palabra "Dios"	.45
P-87	27	A.A. for Alcoholics with Mental Health Issues (Large print)	.55
FP-87	27	Les AA pour les alcooliques atteints de maladie mentale (Gros caractères)	.55
SP-87	27	AA para los alcohólicos con problemas de salud mental (letra grande)	.55
P-88	21	Access to A.A. (Large print)*	.55
FP-88	21	L'accès aux AA (Gros caractères)*	.55
SP-88	21	Acceso a AA (letra grande)*	.55
OTHER ITEMS AUTRES ARTICLES OTROS ARTÍCULOS			
F-1	42	A.A. at a Glance	N/C
FF-1	42	Aperçu sur les AA	S/F
SF-1	42	AA de un vistazo	Gratis
F-2	42	Information on Alcoholics Anonymous	N/C
FF-2	42	Renseignements sur les AA	S/F
SF-2	42	Información sobre Alcohólicos Anónimos	Gratis
F-3	32	Self Support: Where Money and Spirituality Mix	N/C
FF-3	32	L'autonomie financière : alliance de l'argent et de la spiritualité	S/F
SF-3	32	El automantenimiento: donde se mezclan la espiritualidad y el dinero	Gratis
F-4	35	"Where Do I Go From Here?"	N/C
FF-4	35	Et maintenant, que vais-je faire?	S/F
SF-4	35	¿A dónde voy de aquí?	Gratis
F-5	35	Carrying the Message Into Correctional Facilities	N/C
FF-5	35	Transmettre le message dans les centres correctionnels	S/F
SF-5	35	Llevando el mensaje a las instituciones correccionales	Gratis
F-6	44	Your A.A. General Service Office	N/C
FF-6	44	Votre Bureau des Services généraux des AA	S/F
SF-6	44	Su Oficina de Servicios Generales de AA	Gratis

Item #	p. #	Description	Price
F-8	24	Problems Other Than Alcohol (excerpts)	N/C
FF-8	24	Problèmes autres que l'alcoolisme (citations)	S/F
SF-8	24	Problemas diferentes del alcohol (fragmentos)	Gratis
F-17	32	Primary Purpose Card	N/C
FF-17	32	Carte de réunions ouvertes et fermées	S/F
SF-17	32	Tarjeta de objetivo primordial	Gratis
F-19	32	Self-Support Packet	N/C
FF-19	32	Assortiment de l'autonomie financière	S/F
SF-19	32	Paquete de automantenimiento	Gratis
F-33	40	Service Material List	N/C
FF-33	40	Liste de la documentation de service	S/F
SF-33	40	Lista de materiales de servicio	Gratis
F-42	32	Self-Support Card	N/C
FF-42	32	Carte de l'autonomie financière	S/F
SF-42	32	Tarjeta de automantenimiento	Gratis
F-47	18	The A.A. Archives	N/C
FF-47	18	Les Archives des AA	S/F
SF-47	18	Los Archivos Históricos de AA	Gratis
F-96	44	The A.A. Group Treasurer	N/C
FF-96	44	Message à un trésorier de groupe des AA	S/F
SF-96	44	El tesorero de un grupo de AA	Gratis
F-107	21	Serving All Alcoholics	N/C
FF-107	21	Au service de tous les alcooliques	S/F
SF-107	21	Sirviendo a todos los alcohólicos	Gratis
F-211	32	Safety Card for A.A. Groups	N/C
FF-211	32	Carte sur la sécurité pour les groupes des AA	S/F
SF-211	32	Tarjeta de seguridad para los grupos de AA	Gratis
FR-2	32	GSO Contribution Envelopes	N/C
FFR-2	32	Enveloppes de contribution au BSG	S/F

QUICK REFERENCE GUIDE

Item #	p. #	Description	Price
SFR-2	32	Sobres para contribuciones a la OSG	Gratis
FR-5	32	Birthday Contribution Envelopes	N/C
FFR-5	32	Enveloppe de contribution anniversaire	S/F
SFR-5	32	Sobres para contribuciones de aniversario	Gratis
M-1	32	Guide for Leading Beginners Meetings	\$2.65
SM-1	32	Paquete para reuniones de principiantes	\$2.65
M-2	32	Wallet Card (Preamble, Serenity Prayer, 12 Steps & 12 Traditions)	\$14.00 per 100
FM-2	32	Carte utilitaire format portefeuille (Préambule, Prière de la Sérénité, les 12 Étapes et les 12 Traditions)	\$14.00 pour 100
SM-2	32	Tarjeta tamaño billetera	100 por \$14.00
M-3	33	The Twelve Steps Parchment	\$3.30
FM-3	33	Les Douze Étapes	\$3.30
SM-3	33	Los Doce Pasos	\$3.30
M-4	33	The Twelve Traditions Parchment	\$3.30
FM-4	33	Les Douze Traditions	\$3.30
SM-4	33	Las Doce Tradiciones	\$3.30
M-5	34	The Serenity Prayer Parchment	\$3.30
FM-5	34	Prière de la Sérénité	\$3.30
SM-5	34	La oración de la serenidad	\$3.30
M-6	33	Set: The Twelve Steps, Twelve Traditions and Serenity Prayer Parchments	\$5.72
FM-6	33	Les Douze Étapes, Douze Traditions et Prière de la Sérénité	\$5.72
SM-6	33	Juego: Doce Pasos, Doce Tradiciones y la oración de la serenidad	\$5.72
M-9	34	Responsibility Placard	\$8.35
M-10	34	A.A. Preamble Placard	\$8.35
M-11	34	Set — Responsibility, Declaration of Unity and Preamble Placards	\$24.50
M-12	19	Bill's Last Message Parchment	\$2.90
FM-12	19	Le dernier message de Bill	\$2.90
SM-12	19	El último mensaje de Bill	\$2.90
M-14	33	Twelve Steps Shade Display	\$27.85
SM-14	33	Doce Pasos, cartel tipo cortina enrollable	\$27.85
M-16	19	Dr. Bob's Farewell Talk Parchment	\$2.90
FM-16	19	Les adieux de Dr Bob	\$2.90
SM-16	19	La charla de despedida del Dr. Bob	\$2.90
M-17	19	Set — Bill's Last Message and Dr. Bob's Farewell Talk Parchments	\$4.50
FM-17	19	Lot: Le dernier message de Bill, Les adieux de Dr Bob	\$4.50
SM-17	19	Juego de carteles del último mensaje de Bill y la charla de despedida del Dr. Bob	\$4.50

GUIDE DE RÉFÉRENCE RAPIDE

Item #	p. #	Description	Price
M-18	33	Twelve Traditions Shade Display	\$27.85
SM-18	33	Doce Tradiciones, cartel tipo cortina enrollable	\$27.85
M-19	33	Set — The Twelve Steps and Twelve Traditions Shade Displays	\$46.10
SM-19	33	Juego: cortinas de Pasos y Tradiciones	\$46.10
M-20	33	Twelve Concepts Shade Display	\$27.85
SM-20	33	Doce Conceptos, cartel tipo cortina enrollable	\$27.85
M-21	32	Responsibility Wallet Card	\$6.00 per 100
FM-21	32	Carte de la responsabilité (format portefeuille)	\$6.00 pour 100
SM-21	32	Tarjeta tamaño billetera: Responsabilidad	100 por \$6.00
M-22	32	Anonymity Wallet Card	\$10.00 per 100
FM-22	32	Carte sur l'anonymat	\$10.00 pour 100
M-23	39	Conference Report	\$1.60
FM-23	39	Le Rapport final de la Conférence	\$1.95
SM-23	39	Informe final de la Conferencia	\$1.95
M-26	33	Set: Twelve Steps, Twelve Traditions and Twelve Concepts Shade Displays	\$69.15
SM-26	33	Juego: cortinas de Pasos, Tradiciones y Conceptos	\$69.15
M-27	42	Public Information Kit	\$17.30
FM-27	42	Pochette de l'Information publique	\$17.30
SM-27	42	Paquete de Información Pública	\$17.30
M-27i	42	Public Information Workbook	\$2.40
FM-27i	42	Manuel de l'Information publique	\$2.40
SM-27i	42	Libro de trabajo de Información Pública	\$2.40
M-30	34	A.A. Meeting Sign	\$6.75
	34	Affiche de réunion	\$6.75
	34	Anuncio de reunión de AA	\$6.75
M-34	20	Alcoholics Anonymous in Braille	\$11.40
M-35	20	Twelve Steps and Twelve Traditions in Braille	\$10.70
M-36	34	The Group Handbook	\$8.80
FM-36	34	Le Manuel de groupe	\$8.80
SM-36	34	Manual del grupo	\$8.80
M-37	17	Voices of Our Co-Founders on Audio Cassette	\$4.80
M-38	17	Bill Discusses the Twelve Traditions on Audio Cassette	\$6.31
M-41	41	CPC Kit	\$17.30
FM-41	41	Pochette de la CMP	\$17.30
SM-41	41	Paquete de CCP	\$17.30
M-41i	41	CPC Workbook	\$2.40
FM-41i	41	Manuel de la CMP	\$2.40

GUÍA DE REFERENCIA RÁPIDA

Item #	p. #	Description	Price
SM-41i	41	Libro de trabajo de CCP	\$2.40
M-44i	16	Archives Workbook	\$2.40
M-45	35	Corrections Kit	\$14.00
FM-45	35	Pochette du Correctionnel	\$14.00
SM-45	35	Paquete de Correccionales	\$14.00
M-45i	35	Corrections Workbook	\$2.40
FM-45i	35	Manuel du Correctionnel	\$2.40
SM-45i	35	Libro de trabajo de Correccionales	\$2.40
M-46	42	PI Literature Display Container	\$3.20
FM-46	42	Présentoir de publications de l'IP	\$3.20
M-48	21	Accessibilities Kit	\$17.30
FM-48	21	Pochette de l'Accessibilité	\$17.30
SM-48	21	Paquete de Accesibilidades	\$17.30
M-48i	21	Accessibilities Workbook	\$2.40
FM-48i	21	Manuel de l'Accessibilité	\$2.40
SM-48i	21	Libro de trabajo para Accesibilidades	\$2.40
M-50	20	Daily Reflections in Braille	\$10.25
M-56	34	Unity Placard	\$8.35
M-63	20	This Is A.A. in Braille	.25
M-65	42	Frequently Asked Questions About A.A. in Braille	.30
M-74	41	CPC Tabletop Display	\$30.75
FM-74	41	Présentoir mobile de la CMP	\$30.75
SM-74	41	Exhibidor de mesa para CCP	\$30.75
M-75	41	CPC Tabletop Display with Carrying Case	\$60.00
FM-75	41	Présentoir mobile de la CMP (Vendu avec boîtier de transport)	\$60.00
SM-75	41	Exhibidor de mesa para CCP (con estuche de transporte)	\$60.00
M-77	43	Anonymity in the Digital Age Display Poster (11" x 17")	\$10.60
FM-77	43	L'anonymat à l'ère du numérique Affiche (11" x 17")	\$10.60
SM-77	43	El anonimato en la era digital Póster (11" x 17")	\$10.60
M-78	43	Anonymity in the Digital Age Display Poster (8.5" x 11")	\$8.60
FM-78	43	L'anonymat à l'ère du numérique Affiche (8.5" x 11")	\$8.60
SM-78	43	El anonimato en la era digital Póster (8.5" x 11")	\$8.60
M-81	6	Alcoholics Anonymous on CD	\$11.40
M-81A	6	Alcoholics Anonymous (abridged) on CD	\$11.40
FM-81A	6	Les Alcooliques anonymes version abrégée audio sur CD	\$11.40
SM-81A	6	Alcohólicos Anónimos (segunda edición abreviada, CD)	\$11.40
M-83	9	Twelve and Twelve on CD	\$10.70

*Price adjusted to reflect high cost of production. | Se ha ajustado el precio para reflejar el costo alto de producción. | Le prix a été ajusté pour refléter les coûts de production élevés.

QUICK REFERENCE GUIDE

Item #	p. #	Description	Price
FM-83	9	Douze et Douze sur CD	\$10.70
SM-83	9	Doce y Doce en CD	\$10.70
M-83B	20	Twelve Steps and Twelve Traditions on CD with Braille Tabs	\$8.90
FM-83B	20	Douze et Douze sur CD avec étiquettes en braille	\$8.90
SM-83B	20	Doce y Doce en CDs con etiquetas en braille	\$8.90
M-84	18	A.A. Comes of Age on CD	\$11.40
M-85	13	Living Sober on CD	\$6.00
M-87	17	Three Legacies, By Bill on CD	\$5.80
M-88	17	Voices of Our Co-Founders on CD	\$5.80
M-89	17	Bill Discusses the Twelve Traditions on CD	\$7.60
M-90	17	Pioneers of A.A. on CD	\$17.30
M-93	21	Access to A.A. on CD	.50
FM-93	21	L'accès aux AA sur CD	.50
SM-93	21	Accesibilidad a AA en CD	.50
MB-4	17	Pioneers of A.A. on Audio Cassette	\$14.40
DV-01	10	Markings on the Journey on DVD	TBD
	33	Les étapes du voyage sur DVD	TBD
	33	Huellas en el camino en DVD	TBD
DV-02	35	A.A. in Correctional Facilities on DVD	\$8.00
	35	Les AA dans les centres correctionnels sur DVD	\$8.00
	35	A.A. en las instituciones correccionales en DVD	\$8.00
DV-04	17	Bill's Own Story on DVD	\$8.00
SDV-04	17	La propia historia de Bill en DVD	\$8.00
DV-05	17	Bill Discusses the Twelve Traditions on DVD	\$8.00
DV-06	35	Carrying the Message Behind These Walls on DVD	\$8.00
FDV-06	35	La transmission du message derrière ces murs sur DVD	\$8.00
SDV-06	35	Llevando el mensaje detrás de los muros en DVD	\$8.00
DV-09	37	Hope: Alcoholics Anonymous on DVD	\$8.00
	37	Les Alcooliques anonymes: Un espoir sur DVD	\$8.00
	37	Esperanza: Alcohólicos Anónimos en DVD	\$8.00
DV-10	36	Young People's Videos on DVD	\$8.00
	36	Vidéo des jeunes sur DVD	\$8.00
	36	Video de jóvenes en DVD	\$8.00
DV-11	20	Alcoholics Anonymous in American Sign Language on DVD	\$8.00
DV-12	8	Twelve Steps and Twelve Traditions in American Sign Language on DVD	\$8.00
DV-13	41	A.A. Cooperation with the Professional Community on DVD	\$9.60

Item #	p. #	Description	Price
	41	Collaboration avec les Milieux professionnels sur DVD	\$9.60
	41	Cooperación con la comunidad profesional en DVD	\$9.60
DV-15	36	Young People’s “Animation” Video on set of 4 DVDs	\$8.00
	36	Vidéo « Animation » pour les jeunes sur DVD	\$8.00
	36	Video de animación de jóvenes (un juego de 4 videos en DVD)	\$8.00
DV-17	20	Access to A.A.	.40
R-10	36	Radio PSAs on CD	\$12.00
R-10	36	MIP diffusés à la radio	\$12.00
R-10	36	ASP para la radio	\$12.00
VS-20	17	Bill Discusses the Twelve Traditions on VHS	\$6.31
SVS-21	17	La propia historia de Bill en VHS	\$8.00
VS-25	35	Carrying the Message Behind These Walls on VHS	\$8.00
FVS-25	35	La transmission du message derrière ces murs sur VHS	\$8.00
GUIDELINES LIGNES DE CONDUITE GUÍAS			
MG	44	Guidelines 2 – 18	.15
FMG	44	Lignes de conduite 2 – 18	.15
SMG	44	Guías 2 – 18	.15
MG-20	44	Set of guidelines	\$2.45
FMG-20	44	Série de lignes de conduite	\$2.45
SMG-20	44	Paquete de guías	\$2.45
LITERATURE PACKAGES PAQUETES DE LITERATURA			
BP-61	26	Package No.1	\$31.50
B-22	27	Package No.2	\$91.25
BP-23	27	Package No.3 Combination of Package No.1 & Package No.2	\$112.95
BP-64	27	Package No.4	\$29.50
SBP-24	26	Paquete de descuento en español	\$32.60

We encourage ordering all of our items of literature from local distribution sources—groups, districts, areas, Intergroups and Central Offices—as they play a vital role in local Twelfth Step activities.

Visit our store at <https://onlineliterature.aa.org>

Nous vous encourageons à commander tous les articles de publications auprès de vos entités de distribution locales : groupes, Districts, Régions, Intergroupes et Bureaux centraux, qui jouent un rôle essentiel dans les activités de Douzième Étape.

Visitez notre boutique à <https://onlineliterature.fr.aa.org/>

Recomendamos que los pedidos de todos nuestros artículos de literatura se hagan por medio de las fuentes locales de distribución —grupos, intergrupos y oficinas centrales—, ya que cumplen una función vital en las actividades locales de Paso Doce.

Visite nuestra tienda en la siguiente dirección:
<https://onlineliterature.es.aa.org>

(AFRIB-1)	AFRIKAANS: Alcoholics Anonymous	\$31.00
(AMHAB-30)	AMHARIC: Alcoholics Anonymous	\$9.10
(AMHAP-2)	AMHARIC: 44 Questions	.25
(ARABB-30)	ARABIC: Alcoholics Anonymous	\$9.10
(ARABP-2)	ARABIC: 44 Questions	.25
(ARABP-24)	ARABIC: A Newcomer Asks	.08
(ARABP-3)	ARABIC: Is A.A. For You?	.08
(ARABP-1)	ARABIC: This Is A.A.	.20
(ARMEB-30)	ARMENIAN: Alcoholics Anonymous	\$9.10
(ARMEB-7)	ARMENIAN: Living Sober	\$5.00
(ARMEB-15)	ARMENIAN: Twelve and Twelve	\$8.25
(BOSNP-2)	BOSNIAN: 44 Questions	.25
(BOSNP-42)	BOSNIAN: A Brief Guide to A.A.	.25
(BOSNP-24)	BOSNIAN: A Newcomer Asks	.08
(BOSNP-10)	BOSNIAN: How It Works	.12
(BOSNF-2)	BOSNIAN: Information on A.A.	Free
(BOSNP-3)	BOSNIAN: Is A.A. for You?	.08
(BOSNP-1)	BOSNIAN: This Is A.A.	.20
(BOSNP-59)	BOSNIAN: Twelve Steps (Short Form)	Free
(BOSNP-28)	BOSNIAN: Twelve Traditions (Short Form)	.12
(BULGB-30)	BULGARIAN: Alcoholics Anonymous	\$9.10
(BULGP-24)	BULGARIAN: A Newcomer Asks	.08
(BULGP-3)	BULGARIAN: Is A.A. for You?	.08
(BULGB-7)	BULGARIAN: Living Sober	\$5.00
(BULGP-1)	BULGARIAN: This Is A.A.	.20
(BULGB-15)	BULGARIAN: Twelve and Twelve	\$8.25
(BURMP-2)	BURMESE: 44 Questions	.25
(BURMP-24)	BURMESE: A Newcomer Asks	.08
(BURMP-1)	BURMESE: This Is A.A.	.20
(KHMEP-2)	KHMER (CAMBODIAN): 44 Questions	.25
(KHMEP-24)	KHMER (CAMBODIAN): A Newcomer Asks	.08
(KHMEP-1)	KHMER (CAMBODIAN): This Is A.A.	.20
(KHMEP-38)	KHMER (CAMBODIAN): What Happened To Joe	.20
(CHINB-30)	CHINESE: Alcoholics Anonymous	\$9.10
(CHINP-2)	CHINESE: 44 Questions	.25
(CHINP-24)	CHINESE: A Newcomer Asks	.08
(CHINP-1)	CHINESE: This Is A.A.	.20
(CHINB-15)	CHINESE: Twelve and Twelve	\$8.25
(SIMPB-30)	CHINESE, SIMPLIFIED: Alcoholics Anonymous	\$9.10

(SIMPP-2)	CHINESE, SIMPLIFIED: 44 Questions	.25
(SIMPP-44)	CHINESE, SIMPLIFIED: A.A.’s Legacy of Service	.20
(SIMPP-42)	CHINESE, SIMPLIFIED: A Brief Guide to A.A.	.25
(SIMPP-24)	CHINESE, SIMPLIFIED: A Newcomer Asks	.08
(SIMPB-12)	CHINESE, SIMPLIFIED: Daily Reflections	\$10.25
(SIMPP-3)	CHINESE, SIMPLIFIED: Is A.A. for You?	.08
(SIMPP-1)	CHINESE, SIMPLIFIED: This Is A.A.	.20
(SIMPB-15)	CHINESE, SIMPLIFIED: Twelve and Twelve	\$8.25
(SIMPB-2)	CHINESE, SIMPLIFIED: Wallet Card	.10
(CROAB-30)	CROATIAN: Alcoholics Anonymous	\$9.10
(CROAP-2)	CROATIAN: 44 Questions	.25
(CROAP-24)	CROATIAN: A Newcomer Asks	.08
(CROAF-91)	CROATIAN: Concepts Checklist	Free
(CROAF-131)	CROATIAN: Grapevine “Traditions Checklist”	Free
(CROAMG-2)	CROATIAN: Guideline: Central/Intergroup Offices	.12
(CROAMG-4)	CROATIAN: Guideline: Conference, Conventions and Roundups	.12
(CROAF-2)	CROATIAN: Information on A.A.	Free
(CROAP-3)	CROATIAN: Is A.A. for You?	.08
(CROAF-58)	CROATIAN: Leadership in A.A.: Ever a Vital Need	Free
(CROAB-7)	CROATIAN: Living Sober	\$5.00
(CROAP-25)	CROATIAN: Members of the Clergy Ask	.20
(CROAP-1)	CROATIAN: This Is A.A.	.20
(CROAB-15)	CROATIAN: Twelve and Twelve	\$8.25
(CROAP-43)	CROATIAN: Twelve Traditions Illustrated	.36
(CROAP-4)	CROATIAN: Young People and A.A.	.30
(CZECB-30)	CZECH: Alcoholics Anonymous	\$9.10
(CZECB-23)	CZECH: A.A. as a Resource for the Health Care Professional	.20
(CZECB-24)	CZECH: A Newcomer Asks	.08
(CZECB-2)	44 Questions	.25
(CZECF-2)	CZECH: Information on A.A.	Free
(CZECB-25)	CZECH: Members of the Clergy Ask	.20
(CZECB-15)	CZECH: Questions and Answers on Sponsorship	.20
(CZECB-15)	CZECH: Twelve and Twelve	\$8.25

Item #	Description	Price
(CZECF-4)	CZECH: Where Do I Go From Here?	Free
(DANIB-30)	DANISH: Alcoholics Anonymous	\$9.10
(DUTCB-1)	DUTCH/FLEMISH: Alcoholics Anonymous	\$29.80
(FINNB-1)	FINNISH: Alcoholics Anonymous	\$19.00
(GERMB-30)	GERMAN: Alcoholics Anonymous	\$18.00
(GERMP-44)	GERMAN: A.A.'s Legacy of Service	.20
(GREEB-30)	GREEK: Alcoholics Anonymous	\$9.10
(GREEP-2)	GREEK: 44 Questions	.25
(GREEP-31)	GREEK: A.A. In Your Community	.12
(GREEP-24)	GREEK: A Newcomer Asks	.08
(GREEP-3)	GREEK: Is A.A. for You?	.08
(GREEB-7)	GREEK: Living Sober	\$5.00
(GREEM-27I)	GREEK: Public Information Workbook	\$2.00
(GREEB-15)	GREEK: Twelve and Twelve	\$8.25
(GREEB-18)	GREEK: As Bill Sees It	\$8.60
(GREEP-47)	GREEK: Understanding Anonymity	.20
(HEBRB-30)	HEBREW: Alcoholics Anonymous	\$9.10
(HEBRP-24)	HEBREW: A Newcomer Asks	.08
(HEBRP-3)	HEBREW: Is A.A. for You?	.08
(HEBRP-1)	HEBREW: This Is A.A.	.20
(HINDB-15)	HINDI: Twelve and Twelve	\$8.25
(HINDP-44)	HINDI: A.A.'s Legacy of Service	.20
(HMONP-2)	HMONG: 44 Questions	.25
(HMONP-42)	HMONG: A Brief Guide to A.A.	.25
(HMONP-24)	HMONG: A Newcomer Asks	.08
(HMONF-2)	HMONG: Information on A.A.	Free
(HMONP-3)	HMONG: Is A.A. for You?	.08
(HMONP-1)	HMONG: This Is A.A.	.20
(HUNGB-30)	HUNGARIAN: Alcoholics Anonymous	\$9.10
(HUNGP-2)	HUNGARIAN: 44 Questions	.25
(HUNGP-23)	HUNGARIAN: A.A. as a Resource for the Health Care Professional	.20
(HUNGB-18)	HUNGARIAN: As Bill Sees It	\$8.60
(HUNGB-6)	HUNGARIAN: Came to Believe	\$5.00
(HUNGP-3)	HUNGARIAN: Is A.A. for You?	.08
(HUNGB-7)	HUNGARIAN: Living Sober	\$5.00
(HUNGP-41)	HUNGARIAN: Member's-Eye View	.20
(HUNGP-25)	HUNGARIAN: Members of the Clergy Ask	.20
(HUNGP-15)	HUNGARIAN: Questions and Answers on Sponsorship	.20
(HUNGP-16)	HUNGARIAN: The A.A. Group	.36
(HUNGB-15)	HUNGARIAN: Twelve and Twelve	\$8.25
(HUNGF-4)	HUNGARIAN: Where Do I Go From Here?	Free

Item #	Description	Price
(ICELB-1)	ICELANDIC: Alcoholics Anonymous	\$23.00
(INDOB-30)	INDONESIAN: Alcoholics Anonymous	\$9.10
(INDOP-2)	INDONESIAN: 44 Questions	.25
(INDOP-42)	INDONESIAN: A Brief Guide to A.A.	.25
(INDOP-24)	INDONESIAN: A Newcomer Asks	.08
(INDOF-2)	INDONESIAN: Information On A.A.	Free
(INDOP-3)	INDONESIAN: Is A.A. for You?	.08
(INDOP-1)	INDONESIAN: This Is A.A.	.20
(INUIP-3)	INUIT: Is A.A. for You?	.08
(INUIP-24)	INUIT: A Newcomer Asks	.08
(INUIP-38)	INUIT: What Happened to Joe	.20
(INUIP-55)	INUIT: Twelve Steps Illustrated	.24
(ITALB-30)	ITALIAN: Alcoholics Anonymous	\$11.25
(ITALP-44)	ITALIAN: A.A.'s Legacy of Service	.20
(JAPAB-1)	JAPANESE: Alcoholics Anonymous	\$34.00
(JAPAP-44)	JAPANESE: A.A.'s Legacy of Service	.20
(KAZAP-2)	KAZAKH: 44 Questions	.25
(KAZAP-42)	KAZAKH: A Brief Guide to A.A.	.25
(KAZAP-24)	KAZAKH: A Newcomer Asks	.08
(KAZAF-2)	KAZAKH: Information on A.A.	Free
(KAZAP-3)	KAZAKH: Is A.A. for You?	.08
(KAZAP-1)	KAZAKH: This Is A.A.	.12
(KHMEB-30)	KHMER: Alcoholics Anonymous	\$9.10
(KIRGP-2)	KIRGHIZ: 44 Questions	.25
(KIRGF-94)	KIRGHIZ: A.A. Fact Sheet	Free
(KIRGP-42)	KIRGHIZ: A Brief Guide to A.A.	.25
(KIRGP-24)	KIRGHIZ: A Newcomer Asks	.08
(KIRGP-3)	KIRGHIZ: Is A.A. for You?	.08
(KIRGP-1)	KIRGHIZ: This Is A.A.	.20
(KOREB-30)	KOREAN: Alcoholics Anonymous	\$10.00
(KOREP-2)	KOREAN: 44 Questions	.25
(KOREF-2)	KOREAN: Information on A.A.	Free
(KOREP-3)	KOREAN: Is A.A. for You?	.08
(KOREP-1)	KOREAN: This Is A.A.	.20
(LATVB-30)	LATVIAN: Alcoholics Anonymous	\$9.10
(LATVP-2)	LATVIAN: 44 Questions	.25
(LATVP-16)	LATVIAN: The A.A. Group	.36
(LATVB-12)	LATVIAN: Daily Reflections	\$10.25
(LATVP-46)	LATVIAN: If You Are a Professional	.20
(LATVP-30)	LATVIAN: Is There an Alcoholic in Your Life?	.20
(LATVB-7)	LATVIAN: Living Sober	\$5.00
(LATVP-15)	LATVIAN: Questions and Answers on Sponsorship	.20
(LATVB-15)	LATVIAN: Twelve and Twelve	\$8.25

Item #	Description	Price
(LATVP-47)	LATVIAN: Understanding Anonymity	.20
(LITHB-30)	LITHUANIAN: Alcoholics Anonymous	\$9.10
(LITHB-6)	LITHUANIAN: Came to Believe	5.00
(LITHB-12)	LITHUANIAN: Daily Reflections	10.25
(LITHB-7)	LITHUANIAN: Living Sober	5.00
(LITHB-15)	LITHUANIAN: Twelve and Twelve	8.25
(LGERB-30)	LOW GERMAN: Alcoholics Anonymous	\$9.10
(MALTB-30)	MALTESE: Alcoholics Anonymous	\$9.10
(MARSF-1)	MARSHALLESE: A.A. at a Glance	Free
(MARSP-10)	MARSHALLESE: How It Works	.12
(MONGB-30)	MONGOLIAN: Alcoholics Anonymous	\$9.10
(MONGP-2)	MONGOLIAN: 44 Questions	.25
(MONGP-16)	MONGOLIAN: The A.A. Group	.36
(MONGP-44)	MONGOLIAN: A.A.'s Legacy of Service	.20
(MONGP-42)	MONGOLIAN: A Brief Guide to A.A.	.25
(MONGP-24)	MONGOLIAN: A Newcomer Asks	.08
(MONGF-2)	MONGOLIAN: Information on A.A.	Free
(MONGP-3)	MONGOLIAN: Is A.A. for You?	.08
(MONGP-1)	MONGOLIAN: This Is A.A.	.20
(MONGB-15)	MONGOLIAN: Twelve and Twelve	\$8.25
(MONGP-55)	MONGOLIAN: Twelve Steps Illustrated	.24
(NEPAB-30)	NEPALI: Alcoholics Anonymous	\$9.10
(NORWB-1)	NORWEGIAN: Alcoholics Anonymous	\$23.25
(NUERF-94)	NUER: A.A. Fact Sheet	Free
(NUERP-3)	NUER: Is A.A. for You?	.08
(FARSB-30)	PERSIAN (FARSI): Alcoholics Anonymous	\$9.10
(FARSP-2)	PERSIAN (FARSI): 44 Questions	.25
(FARSP-42)	PERSIAN (FARSI): A Brief Guide to A.A.	.25
(FARSP-24)	PERSIAN (FARSI): A Newcomer Asks	.08
(FARSF-2)	PERSIAN (FARSI): Information on A.A.	Free
(FARSP-1)	PERSIAN (FARSI): This Is A.A.	.20
(POLIB-30)	POLISH: Alcoholics Anonymous	\$9.10
(POLIP-2)	POLISH: 44 Questions	.25
(POLIP-44)	POLISH: A.A.'s Legacy of Service	.20
(POLIB-7)	POLISH: Living Sober	\$5.00
(POLIB-15)	POLISH: Twelve and Twelve	\$8.25
(PORTB-30)	PORTUGUESE (BRAZILIAN): Alcoholics Anonymous	\$9.10
(PORTP-44)	PORTUGUESE: A.A.'s Legacy of Service	.20

Item #	Description	Price
(PUNJB-15)	PUNJABI: Twelve and Twelve	8.25
(PUNJB-30)	PUNJABI: Alcoholics Anonymous	9.10
(RAROB-30)	RAROTOGAN (MAORI): ALCOHOLICS ANONYMOUS	9.10
(ROMAB-30)	ROMANIAN: Alcoholics Anonymous	\$9.10
(ROMAP-23)	ROMANIAN: A.A. as a Resource for the Health Care Professional	.20
(ROMAP-24)	ROMANIAN: A Newcomer Asks	.08
(ROMAP-46)	ROMANIAN: If You Are a Professional	.20
(ROMAP-3)	ROMANIAN: Is A.A. for You?	.08
(ROMAP-1)	ROMANIAN: This Is A.A.	.20
(ROMAB-7)	ROMANIAN: Living Sober	\$5.00
(ROMAB-15)	ROMANIAN: Twelve and Twelve	\$8.25
(ROMAP-47)	ROMANIAN: Understanding Anonymity	.20
(ROMAF-4)	ROMANIAN: Where Do I Go From Here?	Free
(RUSSB-30)	RUSSIAN: Alcoholics Anonymous	\$9.10
(RUSSP-2)	RUSSIAN: 44 Questions	.25
(RUSSP-31)	RUSSIAN: A.A. in Your Community	.12
(RUSSP-24)	RUSSIAN: A Newcomer Asks	.08
(RUSSP-46)	RUSSIAN: If You Are a Professional	.20
(RUSSF-2)	RUSSIAN: Information on A.A.	Free
(RUSSB-7)	RUSSIAN: Living Sober	\$5.00
(RUSSP-15)	RUSSIAN: Questions and Answers on Sponsorship	.20
(RUSSP-1)	RUSSIAN: This Is A.A.	.20
(RUSSB-15)	RUSSIAN: Twelve and Twelve	\$8.25
(RUSSP-47)	RUSSIAN: Understanding Anonymity	.20
(RUSSP-4)	RUSSIAN: Young People and A.A.	.30
(SAAMB-30)	SAAMI: Alcoholics Anonymous	\$9.10
(SERBP-2)	SERBIAN: 44 Questions	.25
(SERBP-42)	SERBIAN: A Brief Guide to A.A.	.25
(SERBP-24)	SERBIAN: A Newcomer Asks	.08
(SERBF-2)	SERBIAN: Information on A.A.	Free
(SERBP-3)	SERBIAN: Is A.A. for You?	.08
(SERBP-1)	SERBIAN: This Is A.A.	.20
(SETSP-3)	SETSWANA: Is A.A. for You?	.08
(SETSP-1)	SETSWANA: This Is A.A.	.20
(SHANP-2)	SHAN: 44 Questions	.25
(SHANP-24)	SHAN: A Newcomer Asks	.08
(SHANP-1)	SHAN: This Is A.A.	.20
(SINHB-30)	SINHALESE: Alcoholics Anonymous	\$9.10

Item #	Description	Price
(SINHP-2)	SINHALESE: 44 Questions	.25
(SINHP-44)	SINHALESE: A.A.'s Legacy of Service	.20
(SINHP-42)	SINHALESE: A Brief Guide to A.A.	.25
(SINHP-24)	SINHALESE: A Newcomer Asks	.08
(SINHf-2)	SINHALESE: Information on A.A.	Free
(SINHP-3)	SINHALESE: Is A.A. for You?	.08
(SINHP-1)	SINHALESE: This Is A.A.	.20
(SINHb-15)	SINHALESE: Twelve and Twelve	\$8.25
(SLOVAB-30)	SLOVAK: Alcoholics Anonymous	\$9.10
(SLOVP-23)	SLOVAK: A.A. as a Resource for the Health Care Professional	.20
(SLOVP-3)	SLOVAK: Is A.A. for You?	.08
(SLOVB-7)	SLOVAK: Living Sober	\$5.00
(SLOVP-1)	SLOVAK: This Is A.A.	.20
(SLOVP-60)	SLOVAK: Twelve Steps	.12
(SLOVP-58)	SLOVAK: Twelve Traditions	.12
(SLOVF-4)	SLOVAK: Where Do I Go From Here?	Free
(SLVNB-30)	SLOVENE: Alcoholics Anonymous	\$9.10
(SLVNP-15)	SLOVENE: Questions and Answers on Sponsorship	.20
(SLVNB-15)	SLOVENE: Twelve and Twelve	\$8.25
(SWAHB-30)	SWAHILI: Alcoholics Anonymous	\$9.10
(SWAHP-2)	SWAHILI: 44 Questions	.25
(SWAHP-44)	SWAHILI: A.A.'s Legacy of Service	.20
(SWAHP-42)	SWAHILI: A Brief Guide to A.A.	.25
(SWAHP-24)	SWAHILI: A Newcomer Asks	.08
(SWAHP-3)	SWAHILI: Is A.A. for You?	.08
(SWAHP-1)	SWAHILI: This Is A.A.	.20
(SWAHb-15)	SWAHILI: Twelve and Twelve	\$8.25
(SWEDB-1)	SWEDISH: Alcoholics Anonymous	\$22.00
(TAGAB-30)	TAGALOG: Alcoholics Anonymous	\$9.10
(TAHIP-2)	TAHITIAN: 44 Questions	.25
(TAHIP-42)	TAHITIAN: A Brief Guide to A.A.	.25
(TAHIP-24)	TAHITIAN: A Newcomer Asks	.08
(TAHIF-2)	TAHITIAN: Information on A.A.	Free
(TAHIP-3)	TAHITIAN: Is A.A. for You?	.08
(TAHIP-1)	TAHITIAN: This Is A.A.	.20
(THAIB-30)	THAI: Alcoholics Anonymous	\$9.10
(THAIP-2)	THAI: 44 Questions	.25
(THAIP-24)	THAI: A Newcomer Asks	.08
(THAIP-1)	THAI: This Is A.A.	.20
(THAIP-3)	THAI: Is A.A. for You?	.08
(THAIP-43)	THAI: Twelve Traditions Illustrated	.36

Item #	Description	Price
(THAIP-55)	THAI: Twelve Steps Illustrated	.24
(THAIP-38)	THAI: What Happened To Joe	.20
(TIBEB-30)	TIBETAN: Alcoholics Anonymous	\$9.10
(TURKB-30)	TURKISH: Alcoholics Anonymous	\$9.10
(TURKP-2)	TURKISH: 44 Questions	.25
(TURKP-17)	TURKISH: A.A. Tradition – How It Developed	.24
(TURKB-18)	TURKISH: As Bill Sees It	\$8.60
(TURKP-13)	TURKISH: Do You Think You're Different?	.24
(TURKP-46)	TURKISH: If You Are a Professional	.20
(TURKF-2)	TURKISH: Information on A.A.	Free
(TURKB-7)	TURKISH: Living Sober	\$5.00
(TURKM-27i)	TURKISH: Public Information Workbook	\$2.00
(TURKP-15)	TURKISH: Questions and Answers on Sponsorship	.20
(TURKP-16)	TURKISH: The A.A. Group	.36
(TURKB-15)	TURKISH: Twelve and Twelve	\$8.25
(TURKP-8)	TURKISH: Twelve Concepts Illustrated	.36
(TURKP-47)	TURKISH: Understanding Anonymity	.20
(UKRAB-30)	UKRAINIAN: Alcoholics Anonymous	\$9.10
(UKRAP-2)	UKRAINIAN: 44 Questions	.25
(UKRAP-13)	UKRAINIAN: Do You Think You're Different?	.24
(UKRAP-30)	UKRAINIAN: Is There An Alcoholic in Your Life?	.20
(UKRAP-1)	UKRAINIAN: This Is A.A.	.20
(UKRAB-15)	UKRAINIAN: Twelve and Twelve	\$8.25
(UKRAP-4)	UKRAINIAN: Young People and A.A.	.30
(URDUB-30)	URDU: Alcoholics Anonymous	\$9.10
(VIETB-30)	VIETNAMESE: Alcoholics Anonymous	\$9.10
(VIETP-2)	VIETNAMESE: 44 Questions	.25
(VIETF-94)	VIETNAMESE: A.A. Fact Sheet	Free
(VIETP-42)	VIETNAMESE: A Brief Guide to A.A.	.25
(VIETP-24)	VIETNAMESE: A Newcomer Asks	.08
(VIETP-3)	VIETNAMESE: Is A.A. for You?	.08
(VIETP-1)	VIETNAMESE: This Is A.A.	.20
(ZULUB-30)	ZULU: Alcoholics Anonymous	\$9.10

Ukrainian



THIS IS A.A.
***UKRAINIAN**
(UKARP-1) .20
An introduction to A.A. describes who A.A.s are and what they have learned about alcoholism. For all who think they may have a drinking problem.

Ukrainian



FREQUENTLY ASKED QUESTIONS ABOUT A.A.
***UKRAINIAN**
(UKRAP-2) .30
Answers many of the common questions people have about alcoholism and A.A.: What is alcoholism? What are the Twelve Steps? How can I tell if I am really an alcoholic? Informative reading for those seeking help with a drinking problem, as well as for their families and friends.

Haitian-Creole



IS A.A. FOR ME?
***HAITIAN-CREOLE**
(HACRP-36) .30
This illustrated, easy-to-read 28-page pamphlet expands on the 12 self-diagnostic questions in “Is A.A. for You?” Suitable for those who think they may have a drinking problem.

Ukrainian



A.A. AND THE ARMED SERVICES
(UKRAP-50) .24
Personal stories tell how men or women in the military - any rank, any age - can beat a drinking problem through A.A.

Punjabi



A BRIEF GUIDE TO A.A.
***PUNJABI**
(PUNJP-42) .25
Using simple language, this pamphlet offers general information on Alcoholics Anonymous, covering topics such as symptoms of alcoholism, the Twelve Steps (A.A.'s program of recovery), the function of A.A. meetings, and more. For public information purposes.

Haitian-Creole



HOW IT WORKS
***HAITIAN-CREOLE**
(HACRP-10) .20
An excerpt from Chapter 5 of the Big Book. This two-page text includes the Twelve Steps, and is often read at the start of meetings.

Ukrainian



IS THERE AN ALCOHOLIC IN YOUR LIFE?
***UKRAINIAN**
(UKRAP-30) .20
Directed to family and friends of the problem drinker, this pamphlet describes what active alcoholism looks like and explains how A.A. may be able to help a loved one stop drinking.

Punjabi

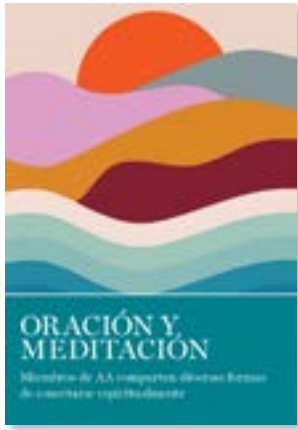
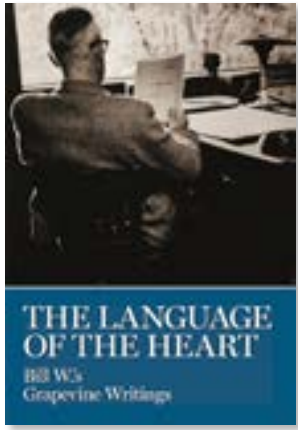


A NEWCOMER ASKS
***PUNJABI**
(PUNJBP-24) .05
Straightforward answers to 15 questions that those new to Alcoholics Anonymous frequently ask about getting sober in A.A.

SUBSCRIPTIONS		
AGAX01	Grapevine Complete	56.00
AG001A	Grapevine Print magazine	36.00
LV001A	La Viña Print magazine	18.00
BB06	Best of Bill (Softcover)	6.99
BB07	Best of Bill (Large Print, Softcover)	8.99
GV06	Language of the Heart (Hardcover)	16.99
GV11	Language of the Heart (Softcover)	15.99
GV18	Language of the Heart (Large Print)	17.99
GV14	Spiritual Awakenings	13.99
GV23	Spiritual Awakenings II	13.99
GV15	The Home Group	11.50
GV17	Emotional Sobriety	13.99
GV26	Emotional Sobriety II	13.99
GV19	In Our Own Words	11.50
GV42	Daily Quote Book	13.99
GV21	Voices of Long-Term Sobriety	11.50
GV22	A Rabbit Walks Into a Bar	11.50
GV41	Best of Grapevine-3 Vol band set	25.99
GV27	Young & Sober	11.50
GV46	The Home Group 30th Anniv. Edition	13.99
GV29	Happy, Joyous & Free	11.50
GV43	Free on the inside	13.99
GV31	No Matter What (Adversity)	11.50
GV32	Grapevine Daily Quote Book	13.99
GV33	Sober & Out (LGBT)	11.50
GV47	Our Twelve Steps	13.99
GV35	Our Twelve Traditions	11.50
GV37	Voices of Women in AA	13.99
GV38	AA In the Military	11.50
GV44	Prayer & Meditation	13.99
GV45	Fun In Sobriety	13.99
SPECIAL ITEMS		
BB01	First Edition Facsimile	4.00
MS01	AA Preamble	2.50
MS03	Man on the Bed	4.50
MS04	Slogans (Set of 5)	6.00
MS05	Serenity Prayer	3.00
MS08	Wall Calendar	10.50
MS09	Pocket Planner	6.00
MS20	Traditions Checklist (50)	6.50
MS15	Co-Founders' Memorial Issues	5.99

eBOOKS			
Best of Bill	4.99	One On One (Sponsorship)	11.99
Young & Sober	11.99	No Matter What (Adversity)	11.99
Emotional Sobriety	11.99	Grapevine Daily Quote Book	11.99
Emotional Sobriety II	11.99	Sober & Out (LGBT)	11.99
Step By Step	11.99	Forming True Partnerships	11.99
Spiritual Awakenings	11.99	Our Twelve Traditions	11.99
Spiritual Awakenings II	11.99	Voices of Women in AA	11.99
Into Action (Service)	11.99	AA In the Military	11.99
Happy, Joyous & Free	11.99	One Big Tent	11.99
Language of the Heart	11.99	Take Me to Your Sponsor	11.99
Lo Mejor de Bill	11.99	Frente A Frente	11.99
Beginners' Book	11.99	Bajo El Mismo Techo	11.99
Best of the Grapevine Vol. 1	11.99	Felices, Alegres y Libres	11.99
Voices of Long-Term Sobriety	11.99	Un Día a la vez	11.99
In Our Own Words	11.99		
Home Group	11.99	To order, visit us at www.aa.org	

To order, visit us at:
AAGRAPEVINE.ORG/STORE

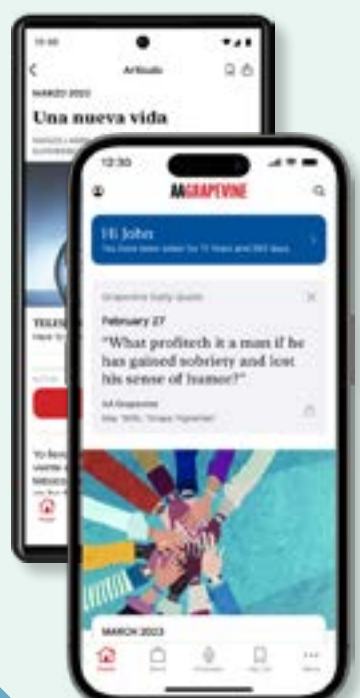


AUDIO		
MP3	Historias de La Viña	11.99
MP3	Historias de La Viña II	11.99
MP3	Language of the heart	11.99
MP3	Lo mejor de Bill en	11.99
MP3	La historia de AA	11.99
MP3	The Best of Bill	11.99
MP3	Despertares espirituales	11.99
MP3	Las Doce Tradiciones	11.99
MP3	Las Doce Tradiciones	11.99
MP3	El grupo base	11.99
MP3	Spiritual Awakenings	11.99
ESPAÑOL		
GV08	El Lenguaje del corazón	13.50
*SBB06	Lo mejor de Bill	5.25
SGV01	Lo mejor de la Viña	10.50
*SGV03	Un día a la vez	11.50
SGV15	El grupo base	9.50
*SGV29	Felices, alegres y libres	11.50
SP01	AA Preámbulo	2.50
SP04	Lemas (Conjunto de 5)	6.00
SP05	La oración de la serenidad	3.00
SGV44	Oración y Meditación	13.99
SP20BULK	Un chequeo de las Tradiciones (50)	6.50
SMS03	El hombre en la cama	4.50
SGV04	Frente a frente	11.50
SGV 39	Bajo el mismo techo	13.99
FRANÇAIS		
FBB06	Les Meilleurs Articles de Bill	5.25
FGV07	Le Groupe D'attache	5.75
FGV11	Le Langage du Coeur	13.50
FMS04	Slogans (Lot de 5)	6.00
FMS15	Les Cofondateurs des AA- Le Dr. Bob et Bill W.	5.99
*FGV30	En Tête à Tête	11.50
*FGV29	Heureux, joyeux et libres	11.50
FMS03	L'homme sur un lit	3.25
FGV17	La sobriété émotive	11.50

*Available as eBook/También en eBook/
Offert en format de livre électronique

Visitenos en:
AALAVINA.ORG/TIENDA





THE NEW GRAPEVINE & LA VIÑA APPS!

- Read or listen to every issue
- Search our vast GV/LV Archives
- Keep track of your sobriety and spiritual practices
- Listen to our podcast
- Share AA stories and area events with friends
- Find meetings and connect to aa.org

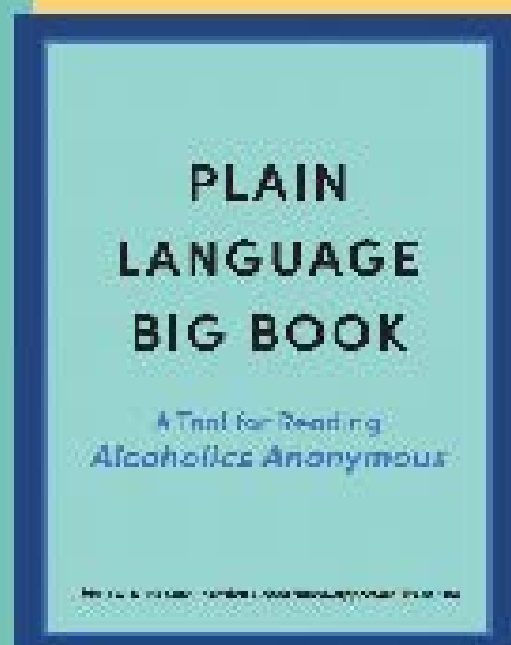
EASY TO USE!
Take GV & LV wherever you go!

Download on the App Store

GET IT ON Google Play

For more information visit:
www.aagrapevine.org/apps

Announcing: a new book from AAWS on sale November 1, 2024



The *Plain Language Big Book* is a tool to help readers understand the book *Alcoholics Anonymous* which was first published in 1939. This new book is designed so that the A.A. Twelve Step program of recovery from alcoholism may be easily understood and accessible by all people who have a desire to stop drinking.

Members of A.A. fondly call the original book *Alcoholics Anonymous: The Big Book*. It is the basic text of the A.A. program. The *Plain Language Big Book* has been written to present the original ideas and same spiritual message of the Big Book, *Alcoholics Anonymous*.

This new text is not intended to replace the much beloved Big Book. Rather, the *Plain Language Big Book* is a book crafted over several years by A.A. members and publishing professionals to support alcoholics on the path to recovery. The book is intended to help people who have a problem with alcohol gain access to A.A.'s lifesaving message.

For years, A.A. members have expressed a need for a Plain Language Big Book. Based on the shared experience of A.A. members, some people may not have regular contact with other A.A. members to help them understand the A.A. program of recovery and the specific vocabulary as it is used throughout the original book *Alcoholics Anonymous*. Other people have a hard time reading, especially books that were written long ago. This *Plain Language Big Book* is written in simpler language to support readers in their recovery.

This book is published in accordance with Advisory Actions passed by substantial unanimity of the General Service Conference (GSC) of Alcoholics Anonymous. In 2021, the 71st GSC advised that this book be developed. Progress reports, then sample chapters were reviewed at the 72nd and 73rd GSCs. The final draft of the *Plain Language Big Book* was reviewed and approved by substantial unanimity at the 74th GSC, in April 2024. This process and outcome adopts this text as Conference Approved Literature.

The *Plain Language Big Book* covers the core content of what is the "bridged version" (the edition without personal stories) of the original Big Book.

Readers are also encouraged to seek out the current edition of the book *Alcoholics Anonymous* and meet with A.A. members to support their own individual paths of recovery from alcoholism.

The *Plain Language Big Book* is A.A. General Service Conference-approved literature.

PLAIN LANGUAGE BIG BOOK: A Tool for Reading *Alcoholics Anonymous*

- Publication (on-sale) date: November 1, 2024
- List Price: \$11.
- Item B-90
- 192 pages; 8 1/2" x 11"
- Softcover format with flaps

Announcing: NEW items from AAWS!



"Black in AA – Experience Strength and Hope"
(P-51) List price \$7.75

New completely revised pamphlet

Now available in a completely updated and rewritten pamphlet — "Black in A.A. – Experience, Strength and Hope" replaces the pamphlet titled "A.A. for the Black and African American Alcoholic." With an illuminating new Introduction and contemporary sharing by 12 A.A. members from the United States and Canada, the new pamphlet will be published in English, with French and Spanish translations to follow.

ON SALE: MID SEPTEMBER



Literature Workbook
(M-52i) List price \$6.00

New Literature service tool

Several years in the making, this brand-new Workbook was compiled from practical shared experience of A.A. members in the Literature service area.

Literature committees at the District and Area levels help educate the Fellowship about General Service Conference-approved literature and related service material. All of their efforts work to insure we protect and maintain the integrity of the A.A. message. Helpful sections of the workbook include: "Samples of Planned Service Activities," and "Growing Literature Committees in Districts."

ON SALE: MID SEPTEMBER



Reflexiones Diarias
(SP-19) List Price \$12.50

in a new Large Print edition

A.A.'s popular book of daily meditations that features quotations from A.A. literature paired with members' responses to them for every day of the year is now being made available in Spanish in a Large Print edition, for the first time. This edition will help make this inspirational text more accessible to our Spanish-speaking members, and it is published as a direct result of responding to the expressed need of the Fellowship.

ON SALE: END OF SEPTEMBER

Annonce :

un nouveau livre d'AAWS, en vente le 1^{er} novembre 2024

PLAIN LANGUAGE BIG BOOK

A Tool for Reading
Alcoholics Anonymous

This is AA. General Service Conference-approved literature

Le *Plain Language Big Book* (Le Gros Livre en langage clair et simple — disponible en anglais seulement) est un outil qui aide les lecteurs à comprendre le livre *Alcoholics Anonymous*, publié pour la première fois en 1939. Ce nouveau livre est conçu pour que le programme de rétablissement de l'alcoolisme en Douze Étapes des AA puisse être facilement compris et accessible à toutes les personnes désireuses d'arrêter de boire.

Les membres des AA appellent affectueusement le livre original *Alcoholics Anonymous* « le Gros Livre ». C'est le texte de base du programme des AA. Le *Plain Language Big Book* a été écrit pour présenter les idées originales et le même message spirituel qu'on retrouve dans le Gros Livre, *Alcoholics Anonymous*.

Ce nouveau texte n'a pas pour but de remplacer le Gros Livre bien-aimé; il s'agit plutôt d'un livre élaboré au fil des ans par des membres des AA et des professionnels de l'édition pour soutenir les alcooliques sur la voie du rétablissement. Le livre a pour but d'aider les personnes qui ont un problème avec l'alcool à accéder au message salvateur des AA.

Depuis des années, les membres des AA expriment le besoin d'un Gros Livre en langage clair. D'après l'expérience partagée des membres des AA, certaines personnes n'ont pas de contact régulier avec d'autres membres des AA qui peuvent les aider à comprendre le programme de rétablissement des AA et le vocabulaire spécifique utilisé dans le livre original *Alcoholics Anonymous*. D'autres personnes ont de la difficulté à lire, surtout les livres écrits il y a longtemps. Ce Gros Livre en langage clair est écrit dans un langage plus simple pour aider les lecteurs dans leur rétablissement.

Ce livre est publié conformément aux résolutions adoptées à l'unanimité substantielle par la Conférence des Services généraux (CSG) des Alcooliques anonymes. En 2021, la 71^e CSG a conseillé de développer ce livre. Des rapports de progrès, puis des exemples de chapitres ont été examinés lors des 72^e et 73^e CSG. La version finale du *Plain language Big Book* a été examinée et approuvée à l'unanimité substantielle lors de la 74^e CSG, en avril 2024. Ce processus et ce vote font de ce texte une publication approuvée par la Conférence.

Le *Plain Language Big Book* couvre le contenu essentiel de la « version abrégée » (l'édition sans histoires personnelles) du Gros Livre original.

Les lecteurs sont également encouragés à consulter l'édition actuelle du livre *Alcoholics Anonymous* et à rencontrer des membres des AA pour les aider dans leur cheminement individuel vers la guérison de l'alcoolisme.

Le *Plain Language Big Book* est une publication approuvée par la Conférence des Services généraux des AA.

PLAIN LANGUAGE BIG BOOK: A tool for reading *Alcoholics Anonymous*

- Publication et mise en vente le 1^{er} novembre 2024
- Prix actuel : 11 \$
- Article B-90
- 192 pages; 8 1/2" x 11"
- Format de couverture souple avec rabats

Annonce: NOUVELLES publications d'AAWS!



Les Noirs chez les AA – Expérience, force et espoir
(FP-51) Prix courant 0,75 \$

Nouvelle brochure complètement révisée

Maintenant disponible dans une brochure entièrement mise à jour et réécrite - Les Noirs chez les AA - Expérience, force et espoir, remplace la brochure intitulée Les AA pour l'alcoolique noir et afro-américain. Avec une nouvelle introduction éclairante et des témoignages contemporains de 12 membres des AA des États-Unis et du Canada, la nouvelle brochure sera publiée en anglais, et des traductions en français et en espagnol suivront.

EN VENTE À LA MI-SEPTEMBRE. Disponible en anglais seulement.



Manuel des Publications
(FM-52I) Prix courant 6 \$

Nouvel outil de service pour les Publications

Après plusieurs années d'élaboration, ce tout nouveau Manuel a été compilé à partir de l'expérience pratique partagée par les membres des AA dans le domaine du service des Publications. Les comités des Publications des Districts et des Régions contribuent à informer le Mouvement sur les publications approuvées par la Conférence des Services généraux et sur le matériel de service connexe. Tous leurs efforts visent à assurer la protection et le maintien de l'intégrité du message des AA. Les sections utiles du Manuel comprennent « Exemples d'activités de service planifiées » et « Développement des comités des Publications dans les Districts ».

EN VENTE À LA MI-SEPTEMBRE. Disponible en anglais seulement.



Reflexiones Diarias
(SB-19) Prix courant 12,50 \$

Dans une nouvelle édition en gros caractères.

Le populaire livre de méditations quotidiennes des AA, qui présente des citations tirées des publications des AA accompagnées des réponses des membres pour chaque jour de l'année, est maintenant disponible pour la première fois en espagnol dans une édition en gros caractères. Cette édition rendra ce texte inspirant plus accessible à nos membres hispanophones, et sa publication est le résultat direct de la réponse à un besoin exprimé par le Mouvement.

EN VENTE À LA MI-SEPTEMBRE.

Tenemos el agrado de anunciar un nuevo libro de AAWS, que saldrá a la venta el 1.º de noviembre de 2024

PLAIN LANGUAGE BIG BOOK

A Tool for Reading
Alcoholics Anonymous

This is A.A. General Service Conference-approved literature

El Libro Grande en lenguaje sencillo (Disponible únicamente en inglés) es una herramienta para ayudar a los lectores a entender el libro *Alcohólicos Anónimos*, que fue publicado por primera vez en 1939. El nuevo libro ha sido diseñado para que el programa de doce pasos de AA de recuperación del alcoholismo pueda ser entendido fácilmente y sea accesible para todas las personas que quieren dejar de beber.

Los miembros de AA se refieren afectuosamente al libro original, *Alcohólicos Anónimos*, —el texto básico del programa de AA— como el «Libro Grande». El Libro Grande en lenguaje sencillo se escribió con la finalidad de presentar las ideas originales y el mismo mensaje espiritual del Libro Grande, *Alcohólicos Anónimos*.

Este nuevo texto no tiene la intención de sustituir nuestro querido Libro Grande. En vez de eso, El Libro Grande en lenguaje sencillo es un libro creado por miembros de AA y profesionales del mundo editorial —un proceso que duró varios años— para apoyar a los alcohólicos en el camino de la recuperación. La intención del libro es ayudar a las personas que tienen problemas con el alcohol a acceder al mensaje salvador de vidas de AA.

Desde hace años, los miembros de AA han expresado la necesidad de contar con un Libro Grande en lenguaje sencillo. En base a la experiencia compartida, sabemos que algunas personas pueden no tener un contacto asiduo con otros compañeros que les ayuden a entender el programa de recuperación de AA y el vocabulario específico utilizado en el libro original, *Alcohólicos Anónimos*. A otras personas les puede resultar difícil leer libros, —que como este— fueron escritos hace mucho tiempo. *El Libro Grande en lenguaje sencillo* está escrito en un lenguaje más simple para ayudar a los lectores en su recuperación.

La publicación del libro se hizo de acuerdo con las acciones recomendables que fueron aprobadas por unanimidad sustancial por la Conferencia de Servicios Generales (CSG) de Alcohólicos Anónimos. En 2021, la 71.ª CSG recomendó que este libro fuera elaborado. En la 72.ª y 73.ª CSG se evaluaron informes de avance y capítulos de muestra. El borrador final de El Libro Grande en lenguaje sencillo fue evaluado y aprobado por unanimidad sustancial en la 74.ª CSG en abril de 2024. Este proceso resultó en la adopción de este texto como literatura aprobada por la Conferencia.

El *Libro Grande en lenguaje sencillo* abarca el contenido básico de la «versión abreviada» —la edición sin las historias personales— del Libro Grande original.

También se anima a los lectores a explorar la edición actual del libro *Alcohólicos Anónimos* y a reunirse con miembros de AA que los ayuden en sus diversos caminos de recuperación del alcoholismo.

El Libro Grande en lenguaje sencillo es literatura aprobada por la Conferencia.

EL LIBRO GRANDE EN LENGUAJE SENCILLO: una herramienta para leer *Alcohólicos Anónimos*

- Fecha de publicación (venta): 1.º de noviembre de 2024
- Precio de lista: \$11
- 192 páginas; 8 ½' x 11"
- Tapa blanda con solapas

Anuncio importante: NUEVOS artículos de AAWS



Ser negro en AA: experiencia, fortaleza y esperanza
(P-51) Precio de lista: \$0.75

Un folleto nuevo y completamente revisado.

Ser negro en AA: experiencia, fortaleza y esperanza, un folleto completamente actualizado y reelaborado, reemplaza al folleto AA para el alcohólico negro y afroamericano. Con una nueva introducción esclarecedora y compartimiento actual de doce miembros de AA de los Estados Unidos y Canadá, el nuevo folleto será publicado en inglés, seguido de traducciones al francés y español.

A LA VENTA A MEDIADOS DE SEPTIEMBRE. Disponible únicamente en inglés.



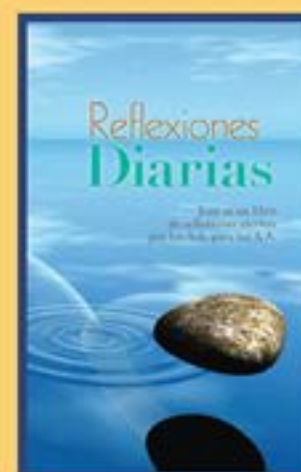
Libro de trabajo de Literatura
(M-52I) Precio de lista: \$6.00

Nueva herramienta de servicio de Literatura

Luego de una preparación de varios años, este nuevo libro de trabajo fue recopilado a partir de la experiencia práctica compartida por miembros de AA que hacen la labor de servicio de Literatura.

Los comités de literatura en los distritos y áreas existen hoy en día para educar a la Comunidad sobre la literatura aprobada por la Conferencia y los materiales de servicio relacionados. Todos sus esfuerzos están orientados a garantizar la protección y el mantenimiento de la integridad del mensaje de AA. Entre las secciones útiles del libro de trabajo se incluyen «Ejemplos de actividades de servicio planificadas» y «Cómo hacer crecer los comités de Literatura en los distritos».

A LA VENTA A MEDIADOS DE SEPTIEMBRE. Disponible únicamente en inglés.



Reflexiones diarias
(SB-19) Precio de lista: \$12.50

en una nueva edición de letra grande

El popular libro de meditaciones diarias de AA, con citas de la literatura acompañadas de respuestas de diversos miembros a las mismas, para cada día del año, está disponible por primera vez en un formato de letra grande en español. Esta edición hará que este texto inspirador sea más accesible para nuestros compañeros de habla hispana, y su publicación responde directamente a una necesidad expresada de la Comunidad.

A LA VENTA A FINES DE SEPTIEMBRE.



Vancouver will welcome A.A. members from around the world for the 2025 International Convention. This will mark the 90th anniversary of the beginning of our Fellowship's founding.

Please check the convention webpage at aa.org/international-convention for more information, the latest news, and FAQs.

Vancouver accueillera les membres des AA du monde entier au Congrès international de 2025. Cela marquera le 90^e anniversaire depuis la fondation de notre Mouvement.

Veuillez consulter la page Web consacrée au Congrès aa.org/international-convention pour plus d'information, pour les dernières nouvelles et pour une FAQ.

Vancouver dará la bienvenida a los miembros de AA de todo el mundo a la Convención Internacional de 2025. En esa ocasión se celebrará el 90.º aniversario del inicio de nuestra Comunidad.

Pueden visitar la página web de la convención en aa.org/international-convention para mayor información, las últimas novedades y preguntas frecuentes.



A	
A.A. and the Armed Services (P-50)	29
A.A. Answering Services (MG-12)	44
The A.A. Archives (F-47)	18
A.A. as a Resource for the Health Care Professional (P-23)	40
A.A. at a Glance (F-1)	42
A.A. Comes of Age (B-3) CD (M-84)	18
A.A. Cooperation with the Professional Community (DV-13)	41
A.A. for Alcoholics with Mental Health Issues — and Their Sponsors (P-87)	27
A.A. for the Black and African American Alcoholic (P-51)	28
A.A. for the Native North American (P-21)	28
A.A. for the Older Alcoholic — Never Too Late large-print (P-24)	13
The A.A. Grapevine and La Viña — Our Meetings in Print (P-52)	29
The A.A. Group (P-16)	26
A.A. Group Life	32
The A.A. Group Treasurer (F-96)	44
A.A. Guidelines: Internet (MG-18)	43
A.A. History Shelf (B-33)	7
A.A. in Correctional Facilities (P-26)	35
DVD (DV-02)	35
A.A. In Prison: Inmate To Inmate (B-13) large-print (B-36)	14
AA in the Military (GV38)	59
A.A. in Treatment Settings (P-27)	41
A.A. in Your Community (P-31)	40
A.A. Meeting Sign (M-30)	34
The A.A. Member — Medications and Other Drugs (P-11)	24
AA Preamble (MS01)	59
A.A. Preamble Placard (M-10)	34
The A.A. Service Manual/Twelve Concept for World Service (BM-31)	38
A.A.'s Legacy of Service (P-44)	33
A.A. Tradition — How It Developed (P-17)	28
Accessibilities Kit (M-48)	21
Accessibilities Workbook (M-48i)	21
Accessibility for All Alcoholics (MG-16)	21
Access to A.A.: Members Share on Overcoming Barriers (P-83)	21
ASL DVD (DV-17)	20
CD (M-93)	21
large-print (P-88)	21
Alcoholics Anonymous (B-1, B-16, B-24, B-30, B-35)	4
American Sign Language video (DV-11)	20
boxed set (B-11)	9
Braille edition (M-34)	20
CDs (M-81, M-81A)	6
Alcoholics Anonymous Facsimile First Printing of the First Edition (B-0)	7
Alcoholics Anonymous — Navajo (NAVAM-81A) (CDs)	6
American Sign Language (ASL)	6

Anonymity in the Digital Age Display Poster	
8.5" x 11" (M-78)	43
11" x 17" (M-77)	43
Anonymity Wallet Card (M-22)	32
A Rabbit Walks into a Bar (GV22)	59
Archives (Guidelines) (MG-17)	44
Archives Workbook (M-44i)	18
As Bill Sees It (B-5)	19
large-print (B-27)	19
softcover (B-18)	19
Audio Material	5–6, 9, 12–13, 60

B	
Beginners' Book (GV20)	59
Best of Bill (Softcover) (BB06)	59
audiobook CD (CD13)	59
large-print (BB07)	59
Bill Discusses the Twelve Traditions cassette tape (M-38)	17
CD (M-89)	17
DVD (DV-05)	17
VHS (VS-20)	17
Bill's Last Message (M-12)	
set, with Dr. Bob's Farewell Talk (M-17)	19
Bill's Own Story	
DVD (DV-04)	17
VHS (VS-21)	17
Birthday Contribution Envelopes (FR-5)	32
Booklets	13
Boxed Sets	9, 16
Braille Literature	4, 8, 12, 20, 42
Bridging the Gap (P-49)	35
A Brief Guide to Alcoholics Anonymous (P-42)	27

C	
Came to Believe (B-6)	
large-print (B-26)	15
Carrying the Message Behind These Walls	
DVD (DV-06)	35
VHS (VS-25)	35
Carrying the Message into Correctional Facilities (F-5)	35
Circles of Love and Service (P-45)	29
Clubs (Guidelines) (MG-3)	44
Co-Founders' Memorial Issues (MS15)	59
The Co-Founders of Alcoholics Anonymous (P-53)	28
Conference, Conventions and Roundups (MG-4)	44
Conference Report (M-23)	39
Contributions Envelopes	32
Cooperating with Court, D.W.I., and Similar Programs (MG-5)	44

Cooperation with the Professional Community	
Guidelines (MG-11)	44
Kit (M-41)	41
Tabletop Display (M-74)	41
Tabletop Display,	

with carrying case (M-75)	41
Workbook (M-41i)	41
Correctional Facilities Committees (MG-6)	44
Corrections	14, 35, 41
Corrections Kit (M-45)	35
Corrections Workbook (M-45i)	35

D	
Daily Reflections (B-12, B-19)	12
Braille edition (M-50)	20
Digital Age	43
Do You Think You're Different? (P-13)	28
Doors (see Sobriety in A.A.: Opening Doors to a Life Without Drinking (Formerly "Doors") (DVP-06)	36
Dr. Bob and the Good Oldtimers (B-8)	
B-10 (boxed set)	16
Dr. Bob's Farewell Talk (M-16)	
set, with Bill's Last Message (M-17)	19

E	
Emotional Sobriety (GV17)	59
Emotional Sobriety II (GV26)	59
Experience, Strength and Hope (B-20)	9
boxed set, with Big Book (B-11)	9

F	
Finance (Guidelines) (MG-15)	44
First Edition Facsimile (B-0)	7
For A.A. Members Employed in the Alcoholism Field (MG-10)	44
Forming True Partnerships (Relationships) (GV34)	59

Frequently Asked Questions about A.A (P-2)	25
Braille edition (M-65)	20, 42
large-print (P-57)	21, 25

G	
The "God" Word — Agnostics and Atheist Members in A.A. (P-86)	15
Grapevine Complete, Subscription (AGAX01)	59
Grapevine Daily Quote Book (GV32)	59
Grapevine Material	5960
Grapevine Online, Subscription (AXW01A)	60
Grapevine Print Magazine, Subscription (AG001A)	59

The Group Handbook (M-36)	34
GSO Contribution Envelopes (FR-2)	32
G.S.R.: General Service Representative — Your Link to A.A. as a Whole (P-19)	29
Guide for Leading Beginners Meetings (M-1)	32
Guidelines	44

H	
Happy, Joyous & Free (GV29)	59
The Home Group (GV15)	59
Hope: Alcoholics Anonymous (DV-09)	37
How A.A. Members Cooperate with Professionals (P-29)	41
How It Works (P-10)	32

I	
I Have Hope (see Sobriety in A.A.: Since Getting Sober, I Have Hope) (DV-09)	37
If You Are a Professional, A.A. Wants to Work with You (P-46)	40

Information on Alcoholics Anonymous (F-2)	42
In Our Own Words (GV19)	59
International literature	45
Internet (Guidelines) (MG-18)	43
Into Action (Service) (GV28)	59
Is A.A. for Me? (P-36)	28
Is A.A. for You? (P-3)	24
Is There a Problem Drinker in the Workplace? (P-54)	40
It Sure Beats Sitting in a Cell (P-33)	35

J	
The Jack Alexander Article about A.A. (P-12)	28

L	
Language of the Heart (Hardcover) (GV06)	
audiobook CD (CD23)	59
large-print (GV18)	59
softcover (GV11)	59
La Viña Print Magazine, Subscription (LV001A)	59
Let's Be Friendly with Our Friends (P-34)	42
LGBTQ Alcoholics in A.A. (P-32)	27

Literature Committees (Guidelines) (MG-9)	44
Literature Packages	30, 31
No. 1 (BP-61)	30
No. 2 (B-22)	31
No. 3 (BP-23)	31
No. 4 (BP-64)	31
Living Sober (B-7, B-25)	13
audio (M-85)	13

M	
Man on the Bed (MS03)	59
Many Paths to Spirituality (P-84)	15
Markings on the Journey (DV-01)	10

A Member's Eye View of Alcoholics Anonymous (P-41)	42
Members of the Clergy Ask about Alcoholics Anonymous (P-25)	22
Memo to an Inmate Who May Be an Alcoholic (P-9)	28
A Message to Correctional Professionals (P-20)	35

N	
Navajo Big Book	6
A Newcomer Asks (P-24)	24
A New Freedom (DVD) (DV-18)	14
No Matter What (Adversity) (GV31)	59

O	
One Big Tent (GV39)	59
One on One (Sponsorship) (GV30)	59
One Set of Guidelines (Contains MG-2 through 18) (MG-20)	44
Our Great Responsibility (B-70)	11
Our Twelve Traditions (GV35)	59

P	
Pamphlets	22-29
'Pass It On,'The Story of Bill Wilson and How the A.A. Message Reached the World (B-9)	17
Pioneers of A.A. (M-90) cassette tape (MB-4)	17
Placards: Responsibility, Preamble, and Unity (M-9, M-10, M-56)	14
Pocket Planner (MS09)	59

Preamble, Unity, and Responsibility Placards (Set of 3) (M-11)	34
Primary Purpose Card (F-17)	32
Problems Other Than Alcohol (P-35) excerpts (F-8)	24
24	24

Professionals, Materials for	35, 40, 41
Public Information	39, 42, 44
Public Information (Guidelines) (MG-7)	44
Public Information Kit (M-27)	42
Public Information (P.I.) Literature Display Container (M-46)	42
Public Information Workbook (M-27i)	42
Public Service Announcements (PSAs)	37

Q	
Questions and Answers on Sponsorship (P-15)	26

R	
A Rabbit Walks Into a Bar (GV22)	59
Radio PSAs on CD (R-10)	36
Recovery Pamphlets	15, 30, 31
Relationship between A.A. and Al-Anon (MG-8)	44
Reports	39

Responsibility Placard (M-9)	34
Responsibility Wallet Card (M-21)	32

S	
Safety Card for A.A. Groups (F-211)	32
Self-Support Card (F-42)	32
Self-Support Packet (F-19)	32
Self-Support: Where Money and Spirituality Mix (F-3)	32
Serenity Prayer (MS05)	59
The Serenity Prayer (M-5)	34
Service Material	39-42
Service Material List (F-33)	40
Serving All Alcoholics (F-107)	21
Sharing the A.A. Message with the Alcoholic Who Is Deaf or Hard-of-Hearing (MG-13)	44
Slogans (Set of 5) (MS04)	59
Sober & Out (GV33)	59

Sobriety in A.A.: Since Getting Sober, I Have Hope. (Formerly "I Have Hope") (DVP-05)	37
---	----

Sobriety in A.A.: We Made Changes to Stop Drinking (Formerly "Changes") (DVP-07)	37
Speaking at Non-A.A. Meetings (P-40)	42
Spiritual Awakenings (GV14)	59
Spiritual Awakenings II (GV23)	59
Step by Step (GV25)	59
Steps, Traditions & Concepts "Window Shade" Displays (Set) (M-26)	33
Steps and Traditions "Window Shade" Displays (Set) (M-19)	33

T	
Take Me to Your Sponsor (GV40)	59
This Is A.A. (P-1)	25
Braille edition (M-63)	20
large-print (P-56)	21, 25

Three Legacies, by Bill (M-87)	17
Traditions Checklist (50) (MS20)	59
Treatment Facilities Committees (MG-14)	44

Twelve and Twelve on CD with Braille Tabs (M-83B)	20
---	----

Twelve Concepts for World Service (BM-32)	38
---	----

The Twelve Concepts Illustrated (P-8)	14
---------------------------------------	----

Twelve Concepts "Window Shade" Display (M-20)	33
---	----

Twelve Steps (Short Form) (BOSNP-59)	45
--------------------------------------	----

Twelve Steps, Twelve Traditions, and Serenity Prayer (Set) (M-6)	33
--	----

The Twelve Steps parchment (M-3)	33
----------------------------------	----

Twelve Steps and Twelve Traditions	
------------------------------------	--

(B-2, B-4, B-14, B-15, B-17)	8
ASL version (DV-12)	8
audio (M-83)	9
Braille edition (M-35)	8
The Twelve Steps Illustrated (P-55)	29
Twelve Steps “Window Shade” Display (M-14)	33
The Twelve Traditions (M-4)	33
The Twelve Traditions Illustrated (P-43)	29
Twelve Traditions “Window Shade” Display (M-18)	33
2014 A.A. Membership Survey (P-48)	42

U	
Understanding Anonymity (P-47)	22, 39
Unity Placard (M-56)	30

V	
Video Material	10, 14, 17, 35–37, 41
Videos & PSAs	31–33
Voices of Long-Term Sobriety (GV21)	59
Voices of Our Co-Founders (M-88) cassette tape (M-37)	17
Voices of Women in A.A. (GV37)	59

W	
Wall Calendar (MS08)	59
Wallet Cards	33
“Where Do I Go from Here?” (F-4)	35
Window Shades	33
Women in A.A. (P-5)	25

Y	
Young People and A.A. (P-4)	27
Young People’s “Animation” Video (DV-15)	36
Young People’s Video (DV-10)	36
Young & Sober (GV27)	59
Your GSO (F-6)	44

A	
Les AA dans les centres correctionnels Brochure (FP-26)	35
DVD (DV-02)	35
Les AA dans les centres de traitement (FP-27)	41
Les AA dans votre communauté (FP-31)	40
Les AA en prison : d’un détenu à l’autre (FB-13) gros caractères (FB-36)	14
Les AA et les autochtones d’Amérique du Nord (FP-21)	28
Les AA et les forces armées (FP-50)	29
Les AA pour l’alcoolique plus âgé — Il n’est jamais trop tard (FP-22) gros caractères (FP-24)	29
Les AA pour les alcooliques atteints de maladie mentale — et ceux qui les parrainent (FP-87)	27
Les AA sont-ils pour moi? (FP-36)	28
Les AA sont-ils pour vous? (FP-3)	24
Les AA : une ressource pour les professionnels de la	

santé (FP-23)	40
L’abstinence chez les AA : « depuis que je ne bois plus, j’ai de l’espoir. » (anciennement « J’ai de l’espoir ») (FDVP-05)	37
L’abstinence chez les AA : des changements pour arrêter de boire (anciennement « Changements ») (FDVP-07)	37
L’abstinence chez les AA : ouvrir les portes vers une vie sans alcool (anciennement « Portes ») (FDVP-06)	36
L’accès aux AA : des membres racontent comment ils ont surmonté des obstacles (FP-83) CD (FM-93) gros caractères (FP-88)	21
Accessibilité pour tous les alcooliques (FMG-16)	19, 40
Les adieux de Dr Bob (FM-16) lot, avec Le dernier message de Bill (FM-17)	19
Affiche de réunion des AA (M-30)	34
Les Alcooliques anonymes (FB-1, FB-16, FB-24, FB-30, FB-35) audio (FM-81A)	4, 5
Les alcooliques LGBTQ des AA (FP-32)	27
L’anonymat à l’ère du numérique affiche 8.5” x 11” (SM-78) 11” x 17” (FM-77)	43
Aperçu sur les AA (FF-1)	42
Archives (les lignes de conduite) (FMG-17)	44
Les Archives des AA (FF-47)	18
L’article de Jack Alexander sur les AA (FP-12)	28
Assortiment de l’autonomie financière (FF-19)	29
Audio, Matériel	5–6, 9, 12–13, 60
Au service de tous les alcooliques (FF-107)	21
L’autonomie financière : alliance de l’argent et de la spiritualité (FF-3)	32

B	
Brochures de rétablissement	19, 21, 33
Brochures	22-29
Bureau central ou Intergroupe (FMG-2)	44

C	
Carte de la déclaration « je suis responsable » (FM-21)	33
Carte de l’autonomie financière (FF-42)	32
Carte du but premier (FF-17)	32
Carte sur l’anonymat (Français et anglais) (FM-22)	32
Carte sur la sécurité pour les groupes des AA (FF-211)	32
Carte utilitaire format portefeuille (FM-2)	32
Causeries à l’extérieur des AA (FP-40)	42
Ça vaut mieux que de poireauter en prison (FP-33)	35

Centres correctionnels et de traitement	14, 35, 41
Centres de traitement (FMG-14)	44
Cercles d’amour et de service (FP-45)	29
Les clubs (les lignes de conduite) (FMG-3)	40

Changements (voir L’abstinence chez les AA : des changements pour arrêter de boire) (FDVP-07)	37
Les cofondateurs des AA — le Dr Bob et Bill W. (FMS15)	60
Collaboration avec les Milieux professionnels (DV-13)	41
Collaboration avec les tribunaux et les programmes de prévention (FMG-5)	44
Collaboration des membres des AA à d’autres types d’aide aux alcooliques (FP-29)	41
Collaborons avec nos amis (FP-34)	42
Comités correctionnels (FMG-6)	44
Les comités de Publications (FMG-9)	44
Les congrès (les lignes de conduite) (FMG-4)	44
Collaboration avec les milieux professionnels. (FMG-11)	44

D	
Le dernier message de Bill (FM-12) lot avec Les adieux de Dr. Bob (FM-16)	19
Les deux fondateurs des AA (FP-53)	28
Différentes avenues vers la spiritualité (FP-84)	15
Les Douze Concepts illustrés (FP-8)	29
Les Douze Étapes (FM-3)	24
Les Douze Étapes et les Douze Traditions (FB-2, FB-14, FB-15, FB-17) audio (FM-83, FM-83B)	8, 9
Les Douze Étapes illustrées (FP-55)	29
Les Douze Étapes, Douze Traditions et Prière de la sérénité (jeu) (FM-6)	33
Douze et Douze sur CD avec étiquettes en braille (FM-83B)	20
Les Douze Traditions (FM-4)	33
Les Douze Traditions illustrées (FP-43)	35
Dr. Bob et les pionniers (FB-8)	16

E	
Employés œuvrant dans le domaine de l’alcoolisme (FMG-10)	44
En tête à tête (FGV30)	60
Enveloppe de contribution anniversaire (FFR-5)	32
Enveloppe de contribution au BSG (FFR-2)	32
Un espoir : les Alcooliques anonymes (DV-09)	37
Les étapes du voyage (DV-01)	10

Expérience, force & espoir (FB-20)	9
F	
Favoriser le rapprochement (FP-49)	35
Les AA pour la femme (FP-5)	25
Les finances (les lignes de conduite) (FMG-15)	44
Foire aux questions sur les AA (FP-2) gros caractères (FP-57)	25

G	
Le groupe d’attache (FGV07)	60
Le groupe des AA (FP-16) gros caractères (FP-85)	26
19	

H	
Heureux, joyeux et libres (FGV29)	60
L’homme sur un lit (SMS03)	60

I	
Information publique (les lignes de conduite) (FMG-7)	42
Information Publique / CMP	36, 37, 38, 40
Internet (les lignes de conduite) (FMG-18)	43
IP Présentoir de publications de l’IP (FM-46)	42

J	
J’ai de l’espoir (voir L’abstinence chez les AA : depuis que je ne bois plus, j’ai de l’espoir) (FDVP-05)	37
Les jeunes chez les AA (FP-4)	27

L	
Le langage du cœur (FGV11)	60
Une liberté nouvelle (DVD) (DV-18)	14
Liens entre les AA et les Al-anon (FMG-8)	44
Lignes de conduite des AA : l’internet (FMG-18)	44
Lignes de conduite	44
Liste de la documentation de service (FF-33)	40
Livres	6–19

M	
« Et maintenant, que vais-je faire? » (FF-4)	35
Le Manuel de groupe (FM-36)	34
Le Manuel de l’Accessibilité (FM-48i)	21
Manuel de la Collaboration avec les Mileux professionnels (FM-41i)	41
Manuel de l’Information publique (FM-27i)	42
Manuel du Correctionnel (FM-45i)	35
Le Manuel du Service chez les AA/ les Douze Concepts des Services mondiaux (FBM-31)	38
Les meilleurs articles de Bill (FBB06)	60
Le membre des AA face aux médicaments et autres drogues (FP-11)	24
Les membres du clergé se renseignent sur les AA (FP-25)	22

Message à l’intention du détenu (FP-9)	28
Message à un trésorier de groupe des AA (FF-96)	32
Un message aux directeurs d’établissements correctionnels (FP-20)	35
Messages d’intérêt public	37
MIP diffusés à la radio (R-10)	36
Le mot « Dieu » — membres agnostiques et athées chez les AA (FP-86)	15
Le Mouvement des AA devient adulte (FB-3)	18

N	
Notre grande responsabilité (FB-70)	11
Notre méthode (FP-10)	32
Nous en sommes venus à croire (FB-6) gros caractères (FB-26)	15
Un nouveau veut savoir (FP-24)	24

P	
Petit guide pratique sur les AA (FP-42)	27
Pochette de l’Accessibilité (FM-48)	21
Pochette de la Collaboration avec les Milieux professionnels (FM-41)	41
Pochette de l’information publique (FM-27)	42
Pochette du Correctionnel (FM-45)	35
Point de vue d’un membre sur les AA (FP-41)	42
Présentoir mobile de la Collaboration avec les Milieux professionnels (FM-74) avec boîtier (FM-75)	41
Présentoirs	33, 34
Prière de la Sérénité (FM-5)	34
Problèmes autres que l’alcoolisme (FP-35) citations (FF-8)	24
Professionnels	35, 40, 41

Q	
Questions et réponses sur le parrainage (FP-15)	26

R	
Rapport de la Conférence (FM-23)	39
Rayon histoire des AA (FB-33)	7
Réflexions de Bill (FB-18) gros caractères (FB-27)	19
Réflexions quotidiennes (FB-12)	12
Renseignements sur les AA (FF-2)	12
Le RSG — le lien de votre groupe aux AA dans leur ensemble (FP-19)	29

S	
Secrétariats téléphoniques (FMG-12)	44
Le sens de l’anonymat (FP-47)	26, 43
Lot des 17 lignes de conduite (FMG-20)	44
Slogans (jeu de 5) (FMS04)	60
La sobriété émotive (FGV17)	60
Sondage sur les membres des AA (FP-48)	42

T	
La Tradition des AA et son développement (FP-17)	28
‘Transmets-le’: l’histoire de Bill Wilson et comment le message des AA s’est répandu dans le monde (FB-9)	17
Transmettre le message dans les centres correctionnels (FF-5)	35
La transmission du message derrière ces murs (DV-06)	35

V	
Vidéo, Matériel	10, 14, 17, 35–37
Vidéo « animation » pour les jeunes (DV-15)	36
Vidéo-compilation des MIP (DVP-29)	36
Vidéos des jeunes (DV-10)	36
Vivre... sans alcool! (FB-7)	13
Voici les AA (FP-1) gros caractères (FP-56)	25
Votre Bureau des Services généraux des AA (FF-6)	44
Vous croyez-vous différent? (FP-13)	28
Vous vous occupez professionnellement d’alcoolisme? (FP-46)	40

Y	
Y a-t-il un alcoolique dans votre vie? (FP-30)	22
Y a-t-il un buveur à problème dans votre milieu de travail? (FP-54)	40

A	
AA como recurso para los profesionales de la salud (SP-23)	40
AA de un vistazo (SF-1)	42
AA en las instituciones correccionales (SP-26) DVD (DV-02)	35
AA en las instituciones de tratamiento (SP-27)	41
AA en la Cárcel: Un Mensaje de Esperanza (SB-13)	14
AA en su comunidad (SP-31)	40
AA llega a su mayoría de edad (SB-3)	18
AA para el alcohólico de edad avanzada : nunca es demasiado tarde (SB-28)	29
caracteres grandes (SP-24)	24
AA para los alcohólicos con problemas de salud mental — y sus padrinos (SP-87)	27
Preámbulo de AA (SP01)	60
AA y las fuerzas armadas (SP-50)	29
Accesibilidad para todos los alcohólicos (SMG-16)	21

«Y ahora, ¿a dónde voy?» (SF-4)	35
Alcohólicos Anónimos (SB-1, SB-16, SB-24, SB-30, SB-35) audio (SMB-1, SMB-81A)	55
Alcohólicos Anónimos por Jack Alexander (SP-12)	28
Los alcohólicos LGBTQ en AA (SP-32)	27
El anonimato en la era digital ; póster (SM-78)	8.5" x 11"43
11" x 17" (SM-77)	43
Anuncio de reunión de AA (M-30)	34
Anuncios de Servicio Público (ASP)	37
Archivos Históricos (Guías) (SMG-17)	18
Los archivos históricos de AA (SF-47)	18
ASP para la radio (R-10)	36
Audio, Materiales	10, 14, 17, 35–37
El automantenimiento: donde se mezclan la espiritualidad y el dinero (SF-3)	32
B	
Bajo el mismo techo (SGV39)	60
Una breve guía a AA (SP-42)	27
Una breve historia del Libro Grande (M-73, F-166)	7
C	
Carta a un preso que puede ser alcohólico (SP-9)	28
La charla de despedida del Dr. Bob (SM-16) juego, con El último mensaje de Bill (SM-17)	19
Círculos de amor y servicio (SP-45)	29
Los cofundadores de AA (SP-53)	28
Comités de instituciones correccionales (SMG-6)	44
Comités de literatura (Guías) (SMG-9)	44
Cómo cooperan los miembros de AA con los profesionales (SP-29)	41
Cómo funciona (SP-10)	33
Como lo ve Bill (SB-18) letra grande (SB-27)	19
Compilación de ASP en video (DVP-29)	36
Comprendiendo el anonimato (SP-47)	26, 43
Conferencias, convenciones y encuentros (SMG-4)	44
Cooperación con la comunidad profesional DVD (DV-13)	41
exhibidor de mesa (SM-74)	41
exhibidor de mesa, con estuche de transporte (SM-75)	41
Guías (SMG-11)	44
Cortinas de Pasos, Tradiciones y Conceptos (Juego) (SM-26)	44
Cortinas de Pasos y Tradiciones (Juego) (SM-19)	33
D	
Un día a la vez (SGV03)	60

Doce Conceptos, cartel tipo cortina enrollable (SM-20)	33
Los Doce Conceptos ilustrados (SP-8)	29
Doce Pasos, Doce Tradiciones y la oración de la serenidad (Juego) (SM-6)	33
Los Doce Pasos (SM-3)	33
Doce Pasos, cartel tipo cortina enrollable (SM-14)	33
Los Doce Pasos ilustrados (SP-55)	29
Doce Pasos y Doce Tradiciones (SB-14, SB-15, SB-17) audio (SM-83, SM-83B)	88
Doce Tradiciones, cartel tipo cortina enrollable (SM-18)	33
Las Doce Tradiciones (SM-4)	33
Las Doce Tradiciones CD (V.1) (SCD14) (V.2) (SCD15)	6060
Las Doce Tradiciones ilustradas (SP-43)	29
Doce y Doce en CD con etiquetas en braille (SM-83B)	20
El Dr. Bob y los buenos veteranos (SB-8)	16

E	
Encuesta sobre los miembros de AA (SP-48)	42
¿Es AA para mí? (SP-36)	28
¿Es AA para usted? (SP-3)	24
Es mejor que estar sentado en una celda (SP-33)	35
Esperanza: Alcohólicos Anónimos (DV-09)	37
Colección de Historia de AA (SB-33)	7
Esto es AA (SP-1) letra grande (SP-56)	2525

F	
Felices, alegres y libres (SGV29)	44
Finanzas (Guías) (SMG-15)	44
Folletos para profesionales	17
Folletos	22-29
Folletos Sobre la recuperación	17
Frente a frente (SGV04)	60

G	
El grapevine y La Viña de AA: nuestras reuniones impresas (SP-52)	29
El grupo base (SGV15) CD (V.1) (SCD16) CD (V.2) (SCD17)	606060
El grupo de AA (SP-16)	26
Guías de AA: Internet (SMG-18)	43

H	
Hablando en reuniones fuera de AA (SP-40)	42
¿Hay un bebedor problema en el lugar de trabajo? (SP-54)	40
La historia de AA (SCD11)	60

Historias de La Viña (CD07) II (SCD08) III (SCD09)	606060
El hombre en la cama (SMS03)	60
Huellas en el camino (DV-01)	10

I	
Información Pública (Guías) (SMG-7)	44
Información Pública, Materiales para	39, 42, 44
Información sobre Alcohólicos Anónimos (SF-2)	42
Informe de la Conferencia (SM-23)	39
Internet (Guías) (SMG-18)	43

J	
Los jóvenes en AA (SP-4)	26

L	
Lemas (conjunto de 5) (SP04)	60
El lenguaje del corazón (GV08)	59
Libro de trabajo de Cooperación con la Comunidad Profesional (SM-41i)	41
Libro de trabajo de Correccionales (SM-45i)	35
Libro de trabajo de Información Pública (SM-27i)	42
Libro de trabajo para Accesibilidades (SM-48i)	21
Libros	12, 15, 16, 18–19, 60
Lista de materiales de servicio (SF-33)	40
Llegamos a creer (SB-6) letra grande (SB-26)	15
Llevando el mensaje a las instituciones correccionales (SF-5)	35
Llevando el mensaje detrás de los muros (DV-06)	35

M	
Manual del grupo (SM-36)	34
Manual de servicio / Doce Conceptos para el servicio mundial (SBM-31) letra grande (SBM-33)	38
Lo mejor de Bill (SBB06) audiolibro en CD (SCD10)	60
Lo mejor de La Viña (SGV01)	60
El miembro de AA, los medicamentos y otras drogas (SP-11)	24
Los líderes religiosos preguntan acerca de AA (SP-25)	22
Muchas sendas hacia la espiritualidad (SP-84)	15

Las mujeres en AA (SP-5)	25
N	
Nuestra gran responsabilidad (SB-70)	11
Una nueva libertad (DVD) (DV-18)	14

O	
Oficinas centrales o de intergrupo (SMG-2)	44
La oración de la serenidad (SP05) cartulina (SM-5)	6034

P	
La palabra “Dios” — los miembros de AA agnósticos y ateos (SP-86)	15
Paquete de accesibilidades (SM-48)	21
Paquete de automantenimiento (SF-19)	32
Paquete de Cooperación con la Comunidad Profesional (SM-41)	41
Paquete de descuento en español (SBP-24)	30
Paquete de Información Pública (SM-27)	42
Paquete de Instituciones Correccionales (SM-45)	35
Paquete de literatura	30
Paquete de todas las guías (SMG-20)	44
Paquete para reuniones de principiantes (SM-1)	32
Para miembros de AA empleados en el campo del alcoholismo (SMG-10)	44
Preguntas frecuentes acerca de AA (SP-2) letra grande (SP-57)	2525
Preguntas y respuestas sobre el apadrinamiento (SP-15)	26
Un principiante pregunta (SP-24)	24
Problemas diferentes del alcohol (SP-35) fragmentos (SF-8)	2424
La propia historia de Bill (SVS-21) DVD (DV-05)	17

El punto de vista de un miembro de AA (SP-41)	42
---	----

T	
Reflexiones diarias (SB-12)	12
La relación entre AA y Al-Anon (SMG-8)	44
RSG: Representante de servicios generales — El enlace de su grupo con la totalidad de AA (SP-19)	29

S	
Seamos amistosos con nuestros amigos (SP-34)	42
¿Se cree usted diferente? (SP-13)	28
Servicios de respuesta de AA (SMG-12)	44
Sirviendo a todos los alcohólicos (SF-107)	21
Si usted es un profesional, AA quiere trabajar con usted (SP-46)	40
Sobres para contribuciones	

a la OSG (SFR-2)	32
Sobres para contribuciones de aniversario (SFR-5)	32
Su Oficina de Servicios Generales de AA (SF-6)	44

T	
Tarjeta de automantenimiento (SF-42)	32
Tarjeta de objetivo primordial (SF-17)	32
Tarjeta de seguridad para los grupos de AA (SF-211)	32
Tarjeta tamaño billetera (SM-2)	32
Tarjeta tamaño billetera: responsabilidad (SM-21)	32
El tesorero de un grupo de AA (SF-96)	44
Tengo esperanza (ver La sobriedad en AA: desde que logré mi sobriedad, tengo esperanza) (SDVP-05)	37
De las tinieblas hacia la luz (SB-21)	9

La Tradición de AA; cómo se desarrolló (SP-17)	28
‘Transmítelo,’ la historia de Bill Wilson y de cómo llegó al mundo el mensaje de AA (SB-9)	17

U	
---	--

El último mensaje de Bill (SM-12) juego, con La charla de despedida del Dr. Bob (SM-16)	19
---	----

V	
Video, Materiales	10, 14, 17, 35–37, 41
Videos de jóvenes con animación (DV-15)	36
Videos de animación de jóvenes (DV-10)	36
Viviendo sobrio (SB-7)	13
La Viña	59-60
Suscripción a La Viña (LV001A)	60

We encourage ordering all of our items of literature from local distribution sources—groups, districts, areas, Intergroups and Central Offices—as they play a vital role in local Twelfth Step activities.

Nous vous encourageons à commander tous les articles de publications auprès de vos entités de distribution locales : groupes, Districts, Régions, Intergroupes et Bureaux centraux, car elles jouent un rôle essentiel dans les activités de Douzième Étape.

Recomendamos que los pedidos de todos nuestros artículos de literatura se hagan por medio de las fuentes locales de distribución —grupos, intergrupos y oficinas centrales—, ya que cumplen una función vital en las actividades locales de Paso Doce.